Návod k obsluze

pro provozovatele zařízení

Regulace tepelného čerpadla/systémová regulace se 7palcovým barevným dotykovým displejem pro následující tepelná čerpadla:
Vitocal 200-A ie, Vitocal 200-A ie Universal, Vitocal 200-A ie Modular,
Vitocal 200-A ie Comfort, Vitocal 200-A ie Compact, Vitocal 200-A ie Hybrid

VITOCAL 200-A ie



6260726 CZ 06/2026

Prosím uschovat!

Pro vaši bezpečnost

⚠ Dodržujte prosím přesně tyto bezpečnostní pokyny, zabráníte tak újmě na zdraví a škodám na majetku.

Vysvětlení bezpečnostních pokynů

⚠ **Nebezpečí**
Tato značka varuje před úrazem.

! **Pozor**
Tato značka varuje před věcnými škodami a škodami na životním prostředí.

Upozornění
Údaje uvedené slovem „Upozornění“ obsahují doplňkové informace.

Cílová skupina

Tento návod k použití je určen osobám obsluhujícím zařízení.
Obsluha tohoto zařízení je dovolena i dětem od 8 let a osobám se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a vědomostmi, pokud tyto osoby jsou pod dohledem nebo byly instruovány o způsobech bezpečné obsluhy a jsou si vědomy možných nebezpečí spojených s provozem zařízení.

! **Pozor**
Děti musí být v blízkosti zařízení pod dohledem.
- Zařízení není určeno dětem ke hraní.
- Děti bez dozoru nesmí provádět čištění a uživatelskou údržbu.

Bezpečnostní pokyny pro práce na zařízení

Venkovní jednotka obsahuje hořlavé chladivo R290 (propan). V případě netěsnosti může reakcí unikajícího chladiva s okolním vzduchem vznikat hořlavá nebo výbušná atmosféra. V bezprostřední blízkosti venkovní jednotky je definováno ochranné pásmo, ve kterém platí speciální pravidla.
Vyobrazení ochranného pásma: viz kapitola „Ochranné pásmo“.

Venkovní jednotka obsahuje snadno hořlavé chladivo pojistné skupiny A3 podle normy ISO 817 a ANSI/ASHRAE standard 34.

Pobyt a práce v ochranném pásmu

⚠ **Nebezpečí**
Nebezpečí výbuchu: V případě unikajícího chladiva může reakcí s okolním vzduchem vznikat hořlavá nebo výbušná atmosféra. Požáru a výbuchu v ochranném pásmu zabraňte těmito opatřeními:

6260726

Pro vaši bezpečnost (pokračování)

- Zabraňte přítomnosti zápalných zdrojů, např. otevřený plamen, horké povrchy, elektrické přístroje se zápalným zdrojem, mobilní koncová zařízení s integrovaným akumulátorem (např. mobilní telefony, fitness-hodinky atd.).
- Nepoužívejte hořlavé látky, např. spreje nebo jiné hořlavé plyny.
- Neodstraňuje, neblokujte a nepřemosťujte žádná bezpečnostní zařízení.
- Na venkovní jednotce neprovádějte žádné změny:
  - Na přívodním/odtokovém potrubí a elektrických přípojkách/kabelech neprovádějte žádné změny, nezatěžujte je a zabraňte jejich poškození.
  - Neměňte okolí.
  - Neodstraňujte žádné součástky nebo plomby.

Připojení zařízení

- Připojení přístrojů a jejich uvedení do provozu smějí provádět jen oprávnění odborníci.
- Dodržujte předepsané podmínky pro elektrické připojení.
- Jakékoli změny stávající instalace smějí provádět jen autorizovaní a kvalifikovaní odborníci.

⚠ **Nebezpečí**
Neodborně provedené práce na zařízení mohou vést k životu nebezpečným nehodám.
Elektroinstalační práce smí provádět pouze odborní elektrikáři.

Práce na zařízení

- Nastavení a práce na zařízení jsou dovoleny pouze podle závazných údajů uvedených v tomto návodu k použití.
  Další práce na zařízení, např. údržbu, servis a opravy smí provádět pouze autorizovaní odborníci.
- Zařízení neotvírejte.
- Neodstraňujte kryty.
- Instalované příslušenství nebo součásti nástavby neměňte ani neodstraňujte.
- Potrubní spojení neotvírejte a nedotahujte.
- Práce na chladicím okruhu venkovní jednotky smí provádět odborníci, kteří jsou k tomu oprávněni. Tito odborníci musí být vyškoleni podle normy ČSN EN 378 část 4 nebo IEC 60335-2-40, část HH. Je zapotřebí osvědčení o způsobilosti od orgánu akreditovaného průmyslem.

⚠ **Nebezpečí**
Horké povrchy mohou způsobit popáleniny.
- Zařízení neotvírejte.
- Nedotýkejte se horkých povrchů neizolovaných trubek a armatur.

Přídavné součásti, náhradní díly a součásti podléhající opotřebení

! **Pozor**
Součásti, jež nebyly se zařízením odzkoušeny, je mohou poškodit nebo nepříznivě ovlivnit jeho funkce.
Montáž nebo výměnu přenechte výhradně specializované firmě.

Bezpečnostní pokyny pro provoz zařízení

Zařízení chraňte před cizím působením, poškozením a vlivy životního prostředí.

6260726

Pro vaši bezpečnost (pokračování)

Nebezpečí
Ostré lamely výměníku tepla (výparníku) mohou způsobit řezné rány.
Nedotýkejte se lamel na zadní straně venkovní jednotky.

Nebezpečí
Horké nebo studené lamely výměníku tepla (výparníku) mohou způsobit popáleniny nebo omrzliny.
Nedotýkejte se lamel na zadní straně venkovní jednotky.

Chování v případě úniku chladiva z venkovní jednotky

Upozorněním na unikající chladivo může být porucha nízkého tlaku.

Nebezpečí
Únik chladiva může vést ke vzniku požáru a výbuchu, jež mají za následek nejvážnější poranění a nebo usmrcení. V případě vdechnutí hrozí nebezpečí udušení.
Pokud máte podezření, že došlo k úniku chladiva, zajistěte následující:

- Zajistěte velmi dobrý přívod a odvod vzduchu, obzvláště v oblasti podlahy venkovní jednotky.
- Nekuřte! Zabraňte otevřenému ohni a výboji jisker (jiskření). Nikdy nezapínejte spínač světla a elektrických přístrojů.
- Z nebezpečné oblasti vyveďte osoby.
- Zahajte opatření na záchranu osob.
- Informujte autorizovaného odborníka.
- Z bezpečného místa přerušte napájení elektrickou energií všech součástí zařízení.

Nebezpečí
Přímý kontakt s tekutým a plynným chladivem může způsobit závažné poškození zdraví, např. omrzliny a/nebo popáleniny. V případě vdechnutí hrozí nebezpečí udušení.
- Zabraňte přímému kontaktu s tekutým a plynným chladivem.
- Zahajte opatření na záchranu osob.

Nebezpečí
Vdechnutí chladiva může způsobit udušení.
Zabraňte vdechnutí chladiva.

Chování při požáru

Nebezpečí
Při požáru hrozí nebezpečí popálení a výbuchu.
- Z bezpečného místa přerušte napájení elektrickou energií všech součástí zařízení.
- Informujte hasiče.
- Zahajte opatření na záchranu osob.
- O uhašení se pokuste jen tehdy, pokud přitom nehrozí nebezpečí úrazu: Použijte schválený hasicí přístroj třídy požáru ABC.

Pro vaši bezpečnost (pokračování)

Chování při vzniku námrazy na venkovní jednotce

Pozor
Tvorba námrazy ve vaně na kondenzát a v oblasti ventilátorů venkovní jednotky může mít za následek poškození zařízení.
- V případě tvorby námrazy informujte specializovanou firmu.
- Při odstraňování ledu nepoužívejte mechanické předměty/pomůcky.
- Pokud venkovní jednotka pravidelně namrzá (např. v mrazivých oblastech s velkým výskytem mlhy), nechte specializovanou firmou nainstalovat do vany na kondenzát ohřívač s ventilátorovou jednotkou vhodnou pro chladivo R290 (příslušenství) a/nebo elektrické doplňkové vytápění (příslušenství nebo instalace z výroby).

Požadavky na instalaci vnitřní jednotky

Nebezpečí
Lehce zápalné kapaliny a materiály (např. benzín, rozpouštědla a čisticí prostředky, barvy nebo papír) mohou způsobit vzněty a požáry. Tyto látky neskladujte a nepoužívejte v kotelně resp. v bezprostřední blízkosti vnitřní jednotky.

Pozor
Nepřípustné okolní podmínky mohou způsobit poškození zařízení a ohrozit jeho bezpečný provoz. Dodržujte přípustné teploty prostředí podle údajů v tomto návodu k použití.

Obsah

1. Bezpečnost a záruka

Ochranné pásmo ... 10
- Ochranná pásma a minimální vzdálenosti pro jednotlivé venkovní jednotky ... 10
- Ochranná pásma a minimální vzdálenosti u kaskády tepelných čerpadel (max. 4 venkovní jednotky) ... 12

Záruka ... 16

2. Úvodní informace

Symboly ... 17
Odborné výrazy ... 17
Stanovený rozsah použití ... 17
Informace o výrobku ... 18
- Varianty zařízení ... 18
- Konstrukční provedení a funkce ... 19
- Regulace tepelného čerpadla/systémová regulace ... 20
- Typové štítky ... 21
- Topné zařízení ... 21
- Přípustné teploty prostředí v místě instalace ... 21
- Meze venkovní teploty ... 22
- Ochranné pásmo ... 22

Bezdrátové zařízení Low-Power ... 22
Informace o licenci ... 22
První uvedení do provozu ... 22
Vaše zařízení je přednastaveno ... 22
Rady k úspoře energie ... 23
Užitečné rady pro vyšší komfort ... 24
Provoz se sníženým hlukem ... 24

3. Obsluha

Základy obsluhy ... 25
Zobrazení pohotovostního režimu ... 25
Domovská obrazovka ... 25
- Climate Control ... 26
- Systém řízení energie ... 26
- Nabídková a stavová lišta Ⓐ ... 27
- Dlaždice ve funkční oblasti Ⓒ ... 27
- Rychlá volba Ⓓ ... 28

Přehled položky **„Nabídka“** ... 28
- Záznamy v položce **„Nabídka“** ... 28

Druhy provozu ... 29
- Druhy provozu pro vytápění, chlazení a přípravu teplé vody ... 29
- Zvláštní druhy provozu a funkce ... 31

Postup při nastavování časového programu ... 31
- Časové programy a časové fáze ... 32
- Nastavení časového programu ... 32
- Kopírování časového programu na jiné dny v týdnu ... 34
- Změna časových fází ... 35
- Zrušení časových fází ... 35

4. Rozšířená zobrazení ... 36

5. Vytápění místností/chlazení místností

Nastavení teploty místnosti pro topný/chladicí okruh ... 41
- Nastavení teplotních úrovní pro vytápění/chlazení místnosti ... 41

Zapnutí nebo vypnutí vytápění/chlazení místností (druh provozu) ... 41
Časový program pro vytápění/chlazení místností ... 42
- Nastavení časového programu ... 42

Nastavení vytápění/chlazení místností pomocí akumulačního zásobníku ... 42
- Nastavení vytápění místností pro samostatný akumulační zásobník . 43
- Nastavení chlazení místnosti pro samostatný akumulační zásobník . 43

Nastavení topné charakteristiky ... 43
Přizpůsobení teploty místnosti při prodloužené přítomnosti ... 44

6260726

Obsah

- Zapnutí funkce **„Prázdniny doma“** ... 45
- Vypnutí funkce **„Prázdniny doma“** ... 45

Úspora energie při delší nepřítomnosti ... 46
- Zapnutí funkce **„Prázdninový program“** ... 46
- Vypnutí funkce **„Prázdninový program“** ... 46

6. Příprava teplé vody

Teplota teplé vody ... 47
- Nastavení teploty teplé vody ... 47

Zapnutí/vypnutí přípravy teplé vody (druh provozu) ... 47
Časový program pro přípravu teplé vody ... 47
- Nastavení časového programu ... 47

Časový program pro cirkulační čerpadlo ... 48
- Nastavení časového programu ... 48

Jednorázová příprava teplé vody mimo časový program ... 48
- Zapnutí jednorázové přípravy teplé vody ... 48
- Vypnutí jednorázové přípravy teplé vody ... 49

Zvýšená hygiena pitné vody ... 49
- Zapnutí zvýšené hygieny pitné vody ... 49
- Vypnutí zvýšené hygieny pitné vody ... 49

Ochrana proti opaření teplou vodou ... 50
- Zapnutí ochrany proti opaření teplou vodou ... 50
- Vypnutí ochrany proti opaření teplou vodou ... 50

Režim přípravy teplé vody ... 50

7. Hybridní provoz

Nastavení regulační strategie ... 52

8. Další druhy provozu

Provoz se sníženým hlukem ... 53
- Zapnutí provozu se sníženým hlukem ... 53
- Vypnutí provozu se sníženým hlukem ... 53
- Nastavení časového programu pro provoz se sníženým hlukem ... 53
- Úroveň hluku pro provoz se sníženým hlukem ... 53

Nouzový provoz ... 54
- Zapnutí nouzového provozu ... 54
- Vypnutí nouzového provozu ... 54

9. Další nastavení

Nastavení jasu obrazovky ... 55
Nastavení názvu topných/chladicích okruhů ... 55
Nastavení data a času ... 55
- Aktivace automatického nastavení času ... 55
- Deaktivace automatického nastavení času ... 55
- Nastavení data ... 55
- Nastavení času ... 56
- Nastavení formátu data ... 56
- Nastavení formátu času ... 56

Přepnutí na letní/zimní čas ... 56
- Automatická změna nastavení na letní/zimní čas ... 56
- Ruční změna nastavení na letní/zimní čas ... 56

Nastavení jazyka ... 57
Nastavení jednotek ... 57
Nastavení domovské obrazovky ... 57
Nastavení obsluhy přes aplikaci ViCare ... 57
- Nastavení připojení k internetu pomocí průvodce připojováním ... 58
- Registrace pomocí aplikace ViCare ... 58

Zapnutí/vypnutí připojení k síti LAN ... 59
- Zapnutí připojení k síti LAN ... 59
- Vypnutí připojení k síti LAN ... 59

Zapnutí/vypnutí sítě WiFi ... 59
- Zapnutí WiFi ... 59
- Vypnutí WiFi ... 60

Vytvoření WiFi spojení ... 60

Obsah

- Vytvoření připojení ke známé síti WiFi 60
- Navázání spojení s neznámou sítí WiFi 61
- Ruční přidání WiFi 61

Statické přiřazování IP adres pro LAN a WiFi 62
Odstranění sítě LAN nebo WiFi 62
Vypnutí displeje při čištění 62
Obnovení nastavení z výroby 62

10. Dotazování

Vyvolání textů nápovědy 64
Dotazování na informace 64
Dotazovat na informace o obslužné jednotce 64
- Third Party Software 64

Dotazování na hlášení 65
- Vyvolání hlášení a dotazování na informace 65
- Odblokování chladicího okruhu nebo průtokového ohřívače topné vody 66

11. Vypínání a zapínání

Zapnutí/vypnutí výroby tepla/chlazení 68
- Vypnutí výroby tepla/chlazení (ochrana před mrazem je aktivní) 68
- Zapnutí vytápění/chlazení místnosti nebo přípravy teplé vody 68

Vypnutí tepelného čerpadla (odstavení z provozu) 68
Zapnutí tepelného čerpadla 69
Poloha síťového vypínače 69
- Nástěnná vnitřní jednotka 69
- Stacionární vnitřní jednotka s integrovaným zásobníkem teplé vody . 69
- Controller 70

12. Co je třeba dělat?

V místnostech je příliš chladno 72
V místnostech je příliš teplo 72
Není teplá voda 73
Teplá voda je příliš horká 73
se zobrazí 74
se zobrazí 74
Zobrazí se 74

13. Preventivní údržba

Čištění 75
Inspekce a údržba 75
- Zásobník teplé vody 75
- Pojistný přetlakový ventil (zásobník TUV) 75
- Filtr pitné vody (je-li k dispozici) 76

Připojovací kabel poškozen 76

14. Příloha

Přehled nabídky funkcí 77
Vysvětlení odborných výrazů 78
- Odmrazování 78
- Provedení zařízení 79
- Použití vlastního proudu 79
- Elektr. přídav. topení 79
- Blokování elektrorozvodným podnikem 79
- Podlahové vytápění 80
- Provoz se sníženým hlukem 80
- Topný provoz 80
- Topná charakteristika 80
- Topné/chladicí okruhy 82
- Čerpadlo topného okruhu 82
- Průtokový ohřívač topné vody 83
- Akumulační zásobník topné vody s integrovanou přípravou teplé vody 83
- Hybridní provoz 83
- Funkce hygieny (zvýšená hygiena pitné vody) 83

6260726

Obsah (pokračování)

- Kaskáda 83
- Chladicí provoz 83
- Chladicí okruh 83
- Směšovač 84
- Faktory primární energie 84
- Akumulační zásobník 84
- Teplota místnosti 84
- Regulační strategie 84
- Teplota vratné větve 85
- Pojistný ventil 85
- Smart Grid (SG) 86
- Systémové propojení 86
- Požadovaná teplota 87
- Filtr pitné vody 87
- Výparník 87
- Kompresor 87
- Kondenzátor 87
- Teplota přívodní větve 87
- Kaskáda tepelných čerpadel 87
- Časový program 88
- Cirkulační čerpadlo 88

Potřebné údaje pro energetickou účinnost 88
Upozornění k likvidaci 88
- Likvidace obalu 88
- Definitivní odstavení z provozu a likvidace topného zařízení 88

15. Seznam hesel 89

Ochranné pásmo

Vaše venkovní jednotka obsahuje snadno zápalné chladivo pojistné skupiny A3 podle ISO 817 a ANSI/ASHRAE standard 34.
Proto je v bezprostřední blízkosti venkovní jednotky vymezeno ochranné pásmo, ve kterém platí zvláštní požadavky.

Upozornění
Bezpodmínečně dodržujte požadavky na ochranné pásmo.

Uvnitř ochranného pásma nesmí být nebo vzniknout tyto skutečnosti:
- Otvory:
  - Stavební otvory, např. okna, dveře, světelné šachty, okna v plochých střechách
  - Otvory venkovního a odpadního vzduchu technických vzduchových zařízení
  - Čerpací šachty, vstupy do veřejné kanalizace, odtokové kanálky a šachty atd.
  - Ostatní propadliny, žlaby, prohlubně, šachty
- Hranice pozemků, sousední nemovitosti, chodníky a příjezdové cesty
- Elektrické domovní přípojky
- Elektrická zařízení, zásuvky, lampy, spínače světel
- Střešní laviny

Požadavky, pokud jsou v bezprostřední blízkosti instalována další tepelná čerpadla:
- V ochranném pásmu mohou být instalovány pouze venkovní jednotky stejného typu a se stejným chladivem bezpečnostní skupiny A3 podle normy ISO 817 a ANSI/ASHRAE standard 34. Celkové ochranné pásmo je výsledkem překrytí všech ochranných pasem.
- Následující tepelná čerpadla musí být instalována mimo ochranné pásmo:
  - Tepelná čerpadla jiných typů
  - Tepelná čerpadla s jiným chladivem
  - Tepelná čerpadla od jiného výrobce

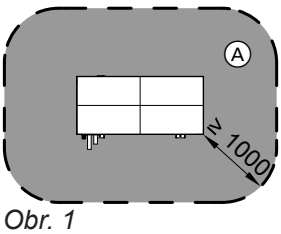
Bezpodmínečně zabraňte přítomnosti zápalných zdrojů v ochranném pásmu, například:
- Otevřený plamen nebo těleso hořáku
- Nástroje s výbojem jiskry
- Elektrické přístroje se zápalným zdrojem, mobilní koncová zařízení s integrovaným akumulátorem
- Předměty s teplotou nad 360 °C

Upozornění
Příslušné ochranné pásmo je závislé na okolí venkovní jednotky.
- *Následující zobrazená ochranná pásma pro montáž na podlahu jsou zobrazena se 2 ventilátory.*
  - *Tato ochranná pásma platí také pro venkovní jednotky s 1 ventilátorem.*
  - *Tato ochranná pásma platí také pro montáž na stěnu a střechu.*
- *Při montáži na stěnu platí výše uvedené požadavky také v oblasti **pod** venkovní jednotkou až k podlaze.*
- *Pokud nelze zabránit otvorům v ochranném pásmu, jsou nutná následující opatření:*
  - *Otvory smí být otvíratelné jen pomocí nástroje. Uzavřené otvory nechte uzavřené.*
    nebo
  - *Musí být instalována trvalá, plynotěsná bariéra mezi venkovní jednotkou a otvory, např. zeď nebo dělicí stěna. Tuto bariéru neodstraňujte. Dodržujte pokyny týkající se základní plochy ochranného pásma.*

Základní plocha ochranného pásma
Podle potřeby je možné odklonění od rozměrů 1000 mm do strany a 1800 mm směrem dopředu. Přitom dodržujte následující:
- *Ochranné pásmo **musí** být k dispozici směrem dopředu a bočně.*
- *Základní plocha ochranného pásma **musí** být dodržena.*

Ochranná pásma a minimální vzdálenosti pro jednotlivé venkovní jednotky

Instalace na volném prostranství

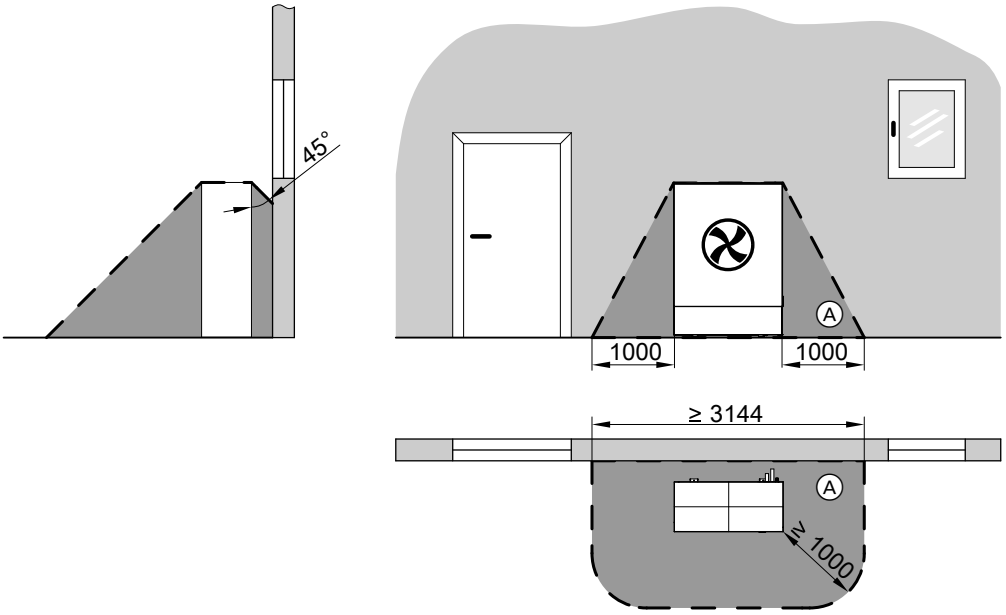


Obr. 1

Ⓐ Ochranné pásmo

Ochranné pásmo (pokračování)

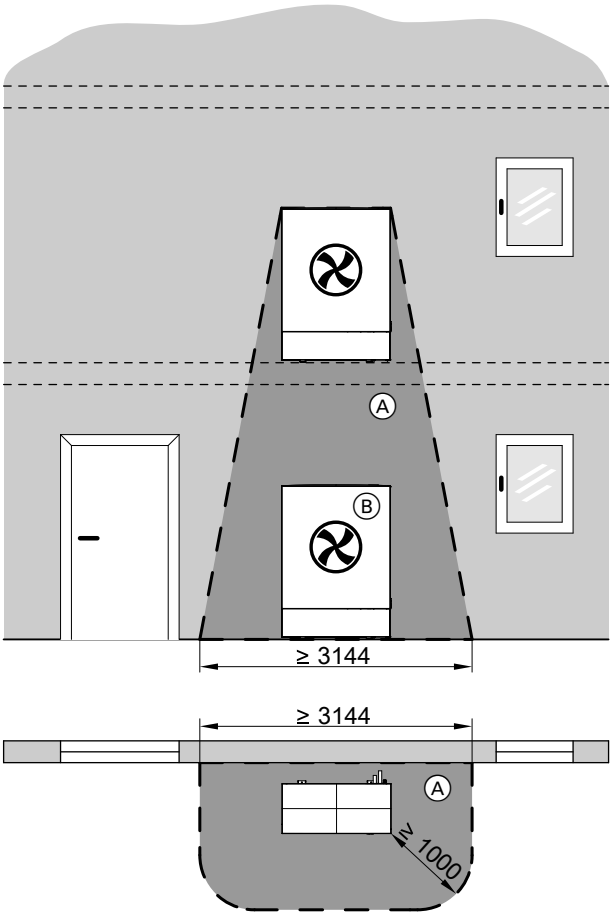
Stacionární instalace u vnějších stěn



Obr. 2

Ⓐ Ochranné pásmo

Venkovní jednotka, nástěnná



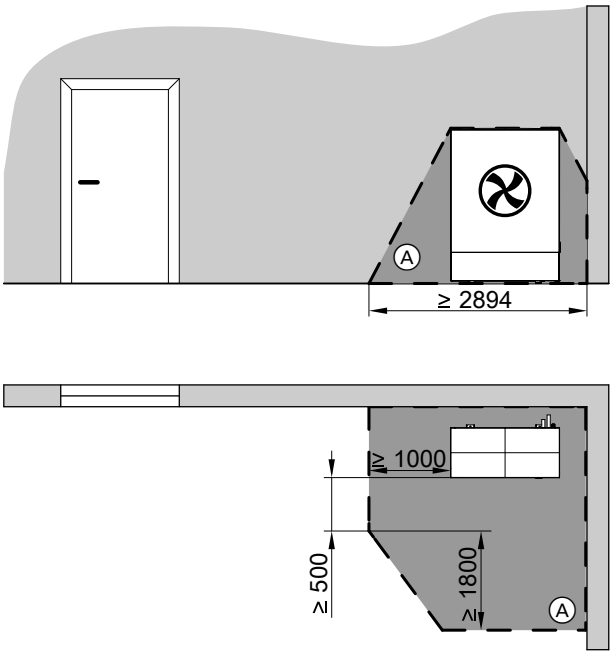
Obr. 3

Ⓐ Ochranné pásmo
Ⓑ Další tepelná čerpadla v bezprostřední blízkosti

6260726

Ochranné pásmo (pokračování)

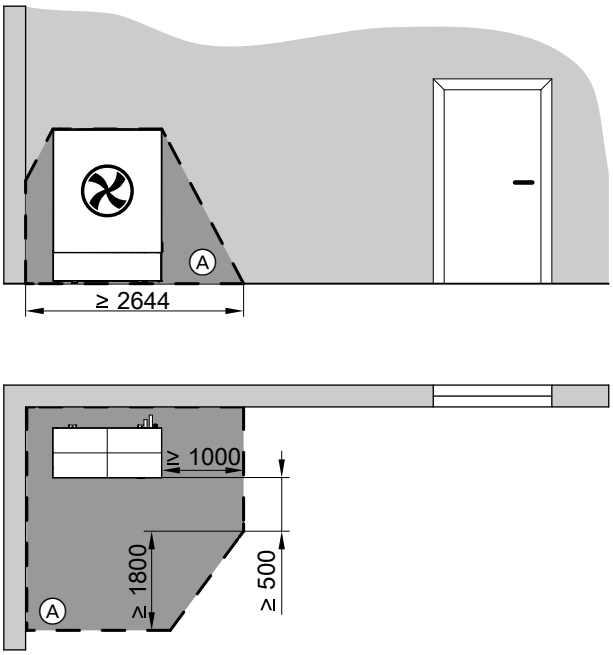
Stacionární instalace venkovní jednotky do rohu vpravo



Obr. 4

Ⓐ Ochranné pásmo

Stacionární instalace venkovní jednotky do rohu vlevo



Obr. 5

Ⓐ Ochranné pásmo

Ochranná pásma a minimální vzdálenosti u kaskády tepelných čerpadel (max. 4 venkovní jednotky)

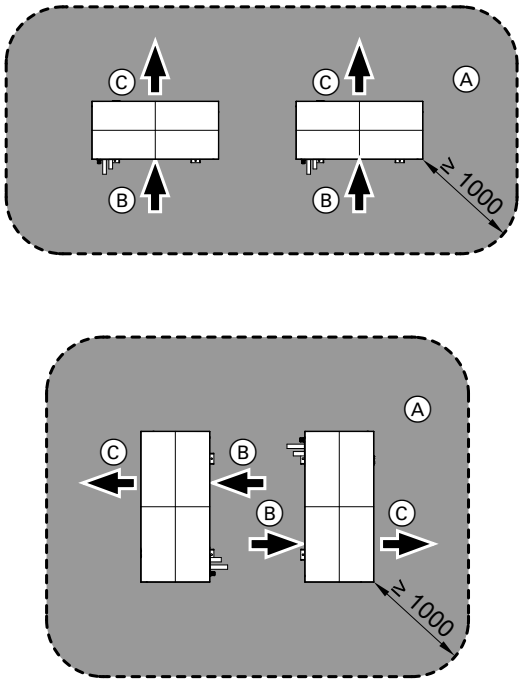
Nárokování na ochranné pásmo platí stejně také pro kaskády tepelných čerpadel.

Dále je zobrazeno ochranné pásmo pro instalaci 2 venkovních jednotek. Při instalaci 3 až 4 venkovních jednotek se ochranné pásmo zvětší.

6260726

Ochranné pásmo (pokračování)

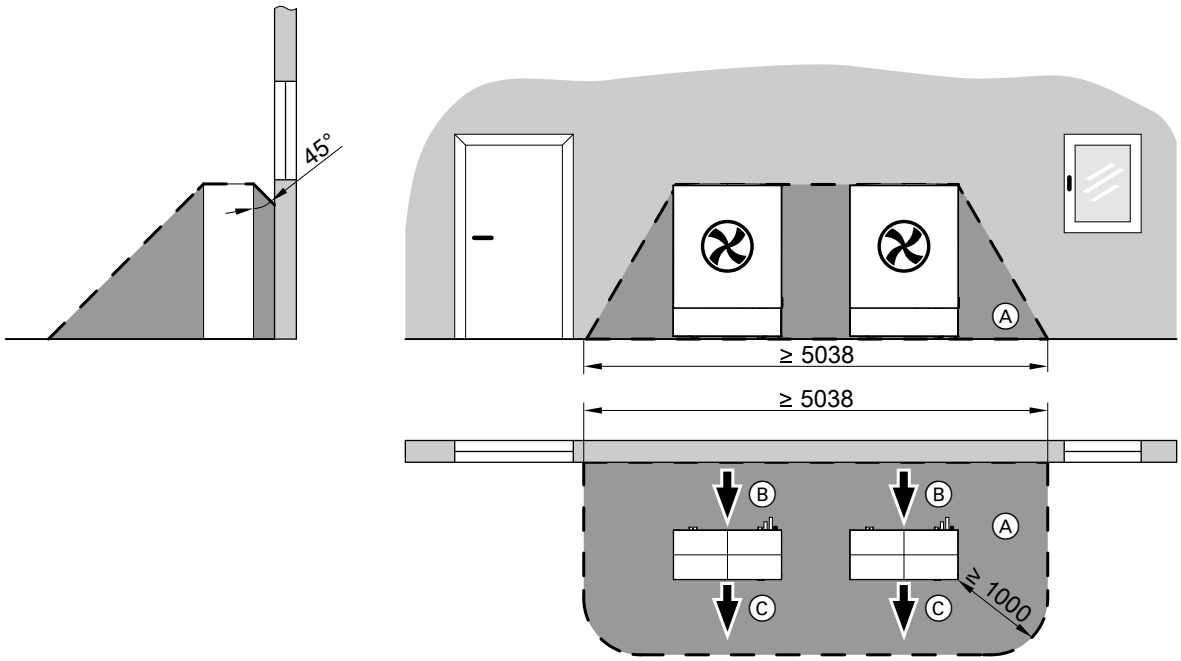
Instalace na volném prostranství



Obr. 6

Ⓐ Ochranné pásmo
Ⓑ Vstup vzduchu
Ⓒ Výstup vzduchu

Instalace na vnějších stěnách: Paralelní uspořádání venkovních jednotek

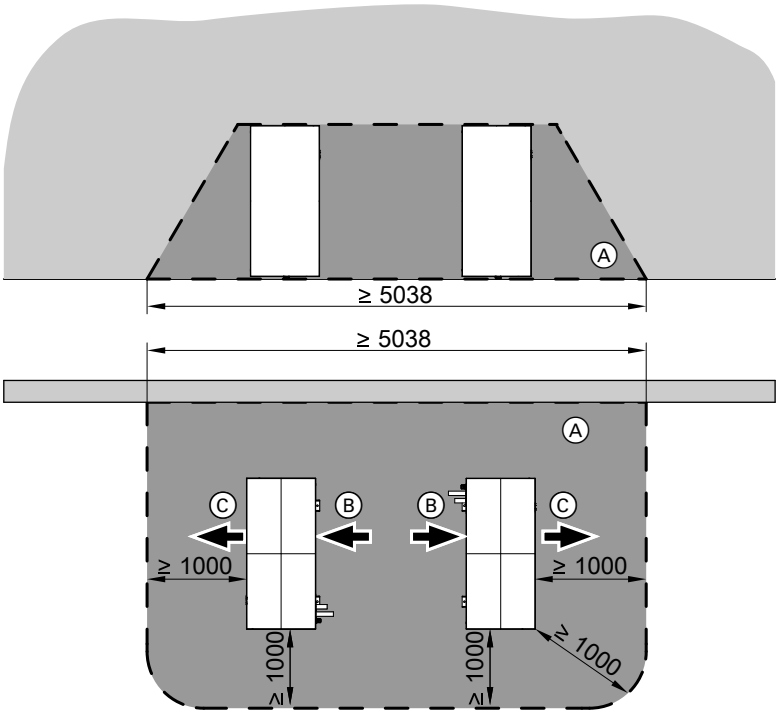


Obr. 7

Ⓐ Ochranné pásmo
Ⓑ Vstup vzduchu
Ⓒ Výstup vzduchu

6260726

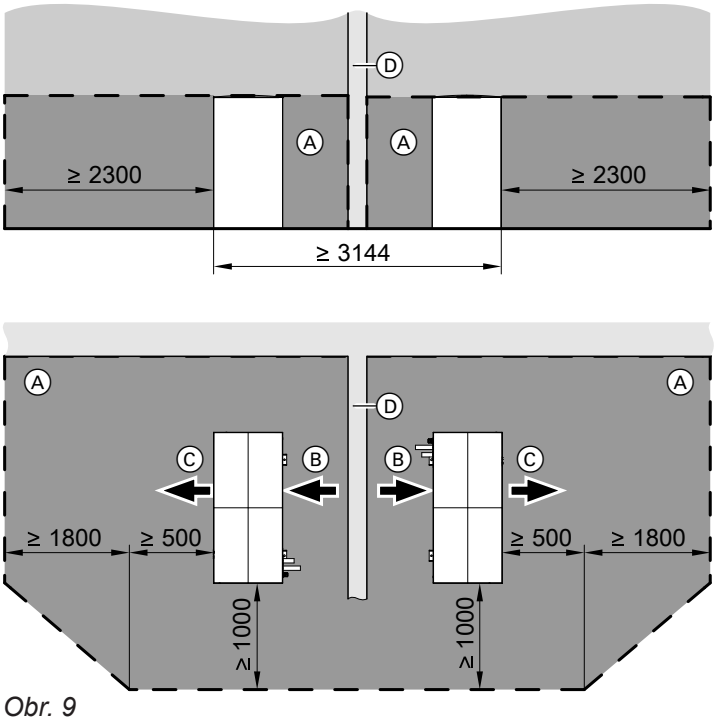
Ochranné pásmo (pokračování)



Obr. 8

Ⓐ Ochranné pásmo
Ⓑ Vstup vzduchu
Ⓒ Výstup vzduchu

Instalace na vnějších stěnách: Proti sobě umístěné venkovní jednotky

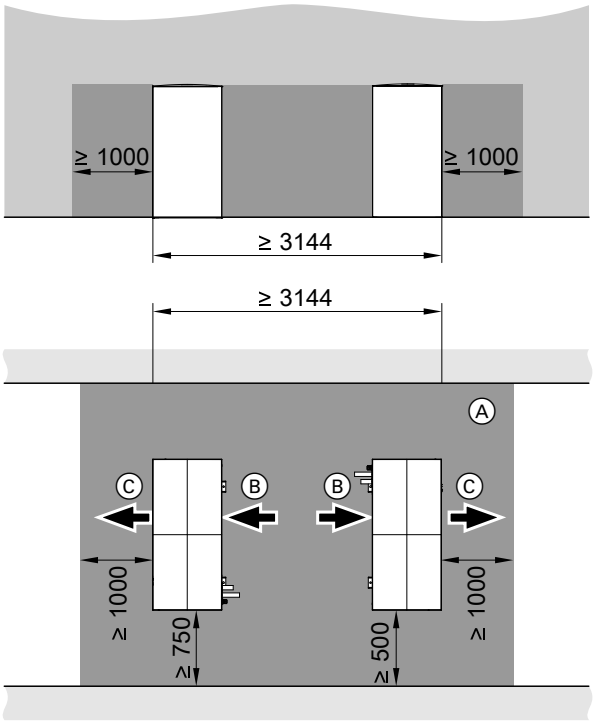


Obr. 9

Ⓐ Ochranné pásmo
Ⓑ Vstup vzduchu
Ⓒ Výstup vzduchu
Ⓓ Dělicí stěna

6260726

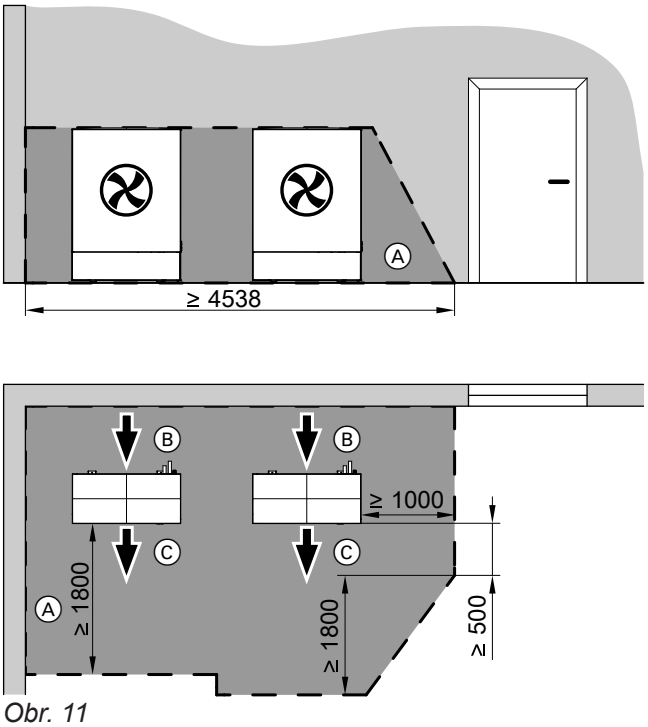
Ochranné pásmo (pokračování)



Obr. 10

Ⓐ Ochranné pásmo
Ⓑ Vstup vzduchu
Ⓒ Výstup vzduchu

Instalace na vnější stěny: Instalace venkovních jednotkek do rohu

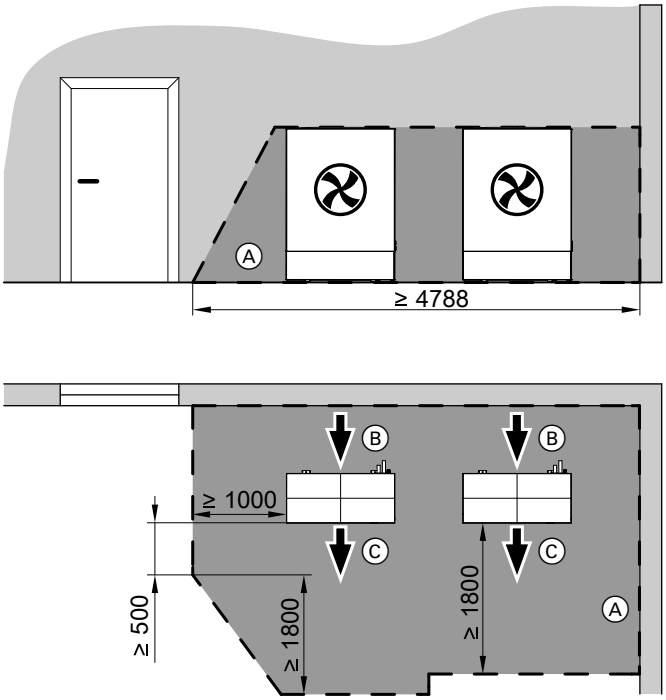


Obr. 11

Ⓐ Ochranné pásmo
Ⓑ Vstup vzduchu
Ⓒ Výstup vzduchu

6260726

Ochranné pásmo (pokračování)



Obr. 12

Ⓐ Ochranné pásmo
Ⓑ Vstup vzduchu
Ⓒ Výstup vzduchu

Záruka

Výrobce neručí za ušlý zisk, nerealizované úspory, bezprostřední nebo nikoli bezprostřední následné škody, které vyplynou z používání rozhraní LAN/WiFi která jsou integrována v zařízení nebo z používání příslušného internetového servisu. Výrobce rovněž tak neručí za škody při nepřiměřeném použití.
Ručení je omezeno na typickou škodu v případě mírně nedbalého porušení některé z hlavních smluvních povinností, jejímž naplněním je řádné uskutečnění smlouvy teprve umožněno.

Omezení ručení nemá uplatnění, pokud byla škoda způsobena záměrně nebo hrubou nedbalostí nebo pokud existuje nutné ručení v souladu se zákonem o ručení za výrobek.
Platí všeobecné prodejní podmínky výrobce.
Pro použití aplikace výrobce se platí příslušné předpisy o ochraně údajů a podmínky použití. Oznámení Push a e-mail jsou službami poskytovatelů sítí, za něž výrobce zařízení neručí. V tomto případě platí obchodní podmínky příslušného provozovatele sítě.

Symboly

Symboly v tomto návodu

Symbol	Význam
	Odkaz na jiný dokument s podrobnými informacemi
	Pracovní krok ve vyobrazeních: Číslování odpovídá pořadí kroků pracovního procesu.
	Výstraha před poraněním osob
	Výstraha před věcnými škodami a škodami na životním prostředí
	Prostor vedoucí napětí
	Obzvláště dodržovat.
	▪ Součástka musí slyšitelně zapadnout. nebo ▪ Akustický signál
	▪ Nasaďte novou součástku. nebo ▪ Ve spojení s nástrojem: Vyčistěte topnou plochu.
	Součástku odborně zlikvidujte.
	Součástku odevzdejte na vhodném sběrném místě. Součástku **nelikvidujte** v domovním odpadu.

Symboly na tepelném čerpadle

Symbol	Význam
	Varování před hořlavými látkami (ISO 7010 - W021)
	Dodržujte příručku obsluhy (ISO 7000 - 0790)
	Dodržujte návod k použití/návod k obsluze (ISO 7000 - 1641)
	Indikace servisu: Vyhledejte v příručce obsluhy (ISO 7000 - 1659)
	Varování před horkými povrchy (ISO 7010 - W017)

Odborné výrazy

Pro lepší pochopení funkce vaší regulace jsou některé odborné výrazy vysvětleny podrobněji. Tyto informace najdete v kapitole „Vysvětlení odborných výrazů“ v příloze.

Stanovený rozsah použití

Přístroj se smí podle zamýšleného používání instalovat a provozovat v uzavřených topných systémech dle ČSN EN 12828 se zohledněním příslušných montážních, servisních návodů a návodu k použití.

6260726

Stanovený rozsah použití (pokračování)

V závislosti na provedení se smí přístroj používat výhradně pro tyto účely:
- Vytápění místností
- Chlazení místností
- Ohřev pitné vody

Při použití dodatečných součástí a příslušenství je možné rozsah funkcí rozšířit.

Použití ve shodě s ustanovením předpokládá, že byla provedena pevná instalace ve spojení se schválenými součástmi specifickými pro zařízení.

Komerční nebo průmyslové použití k jinému účelu než pro vytápění/chlazení místností nebo k ohřevu pitné vody platí jako použití odporující stanovenému účelu použití.

Nesprávné použití přístroje resp. neodborná obsluha (např. otevřením přístroje provozovatelem zařízení) je zakázáno a vede k vyloučení ze záruky. Chybné použití je také tehdy, pokud jsou součásti topného systému pozměněny v jejich funkci ve shodě s ustanovením.

Upozornění
Zařízení je určeno výhradně pro použití v domácnostech nebo k podobnému účelu, tzn., že je mohou bezpečně obsluhovat i nezaškolené osoby.

Informace o výrobku

Varianty zařízení

Klíčovou součástí vašeho účinného tepelného čerpadla vzduch/voda, která zajišťuje výrobu energie, je venkovní jednotka umístěná mimo budovu.
K regulaci celého vašeho zařízení a/nebo pro rozvod energie v budově se v závislosti na variantě zařízení instaluje buďto controller nebo vnitřní jednotka IDU (**I**n**D**oor **U**nit).
Hlavní vlastnosti vašeho zařízení závisí na controlleru nebo na variantě zařízení vaší vnitřní jednotky IDU (V057 až V060): Viz následující tabulka „Přehled zařízení“.

Upozornění
Variantu zařízení vaší vnitřní jednotky IDU najdete na typovém štítku vnitřní jednotky.
Umístění výrobního štítku: Viz kapitola „Výrobní štítky“.

Controller

Controller je centrální systémová regulace vašeho zařízení. Díky integrované obslužné jednotce One Base Unit ie máte přístup k celému rozsahu funkcí.
Venkovní jednotka a všechny ostatní součásti zařízení jsou elektricky připojeny ke controlleru.

Upozornění
*Na rozdíl od vnitřních jednotek IDU nejsou v controlleru integrovány **žádné** hydraulické součásti zařízení. Tzn., že rozvod energie v domě probíhá zcela prostřednictvím samostatně nainstalovaných součástí zařízení.*

IDU Controller

IDU Controller je součástí zařízení Vitocal 200-A ie a disponuje elektrickými přípojkami a funkcemi, které jsou nezbytné pro zařízení s venkovní jednotkou.

Univerzální controller

Univerzální controller je součástí zařízení Vitocal 200-A ie Universal a disponuje elektrickými přípojkami a funkcemi, které jsou nezbytné pro zařízení s venkovní jednotkou. Kromě toho je integrován systém řízení energie Viessmann.

Vnitřní jednotka IDU

Vnitřní jednotka sdružuje v jednom krytu jak controller, tak hydraulické součásti vhodné pro vaše zařízení pro rozvod energie.
Také vnitřní jednotka IDU má obslužnou jednotku One Base Unit ie.

Zásobník teplé vody

U modelu Vitocal 200-A ie Compact je zásobník teplé vody přímo integrován do vnitřní jednotky IDU. Díky tomu vaše zařízení potřebuje pouze malou instalační plochu.

Samostatný akumulační zásobník

Některá tepelná čerpadla mohou **přímo** vytápět nebo chladit topný/chladicí okruh bez samostatného akumulačního zásobníku.

Informace o výrobku (pokračování)

Pokud je ve vaší budově třeba současně zásobovat několik topných/chladicích okruhů, váš topenář tyto topné/chladicí okruhy připojil k samostatnému akumulačnímu zásobníku.
Použití samostatné vyrovnávací nádrže má navíc tu výhodu, že lze dočasně ukládat velké množství energie. To umožňuje šetrný provoz tepelného čerpadla s několika málo, ale dlouhými provozními fázemi.

Další tepelné zdroje

Všechna tepelná čerpadla mohou být provozována společně s dalšími tepelnými zdroji. Tyto další tepelné zdroje se podle potřeby zapínají jako podpora tepelného čerpadla nebo pouze za účelem ochrany zařízení před mrazem.

- Tepelná čerpadla jsou vybavena průtokovým ohřívačem topné vody vestavěným do venkovní jednotky.
- S výjimkou tepelného čerpadla Vitocal 200-A ie Compact lze všechna tepelná čerpadla provozovat společně se stávajícím topným kotlem na fosilní palivo (externí zdroj tepla) (hybridní provoz). U tepelného čerpadla Vitocal 200-A ie Hybrid je přívodní větev topné vody externího zdroje tepla přiváděna přímo do vnitřní jednotky IDU. To umožňuje optimální součinnost a efektivní provoz obou zdrojů tepla v každé provozní situaci.
- Venkovní jednotky řízené pomocí controlleru lze provozovat ve spojení s dalšími venkovními jednotkami (kaskáda tepelných čerpadel).

Přehled zařízení

Vitocal	**200-A ie**	**200-A ie Universal**	**200-A ie Modular**	**200-A ie Comfort**	**200-A ie Compact**	**200-A ie Hybrid**
Varianta zařízení IDU	**—**	**—**	**V057**	**V058**	**V059**	**V060**
Poč. top./chlad. okr.						
▪ Přímé zásobování tepelným čerpadlem bez samostatného akumulačního zásobníku	1	1	1	1	1	1
▪ Napájení samostatným akumulačním zásobníkem	1 až 4	1 až 4	1 až 4	1 až 4	1 až 4	1 až 4
Zásobník teplé vody	Samostatný	Samostatný	Samostatný	Samostatný	Namontované z výroby	Samostatný
Další zdroje tepla						
▪ Průtokový ohřívač topné vody, z výroby zabudovaný **do venkovní jednotky**	X	X	X	X	X	X
▪ Externí zdroje tepla (např. olejového/plynového kotle)	Krmivo za akumulačním zásobníkem	Krmivo za akumulačním zásobníkem	Krmivo za akumulačním zásobníkem	Krmivo za akumulačním zásobníkem	—	Napájení do vnitřní jednotky
▪ Další tepelné čerpadlo (kaskáda tepelných čerpadel)	1 až 4	1 až 4	—	—	—	—

Konstrukční provedení a funkce

Konstrukční provedení

Vnitřní jednotka nebo controller se nacházejí v budově.

Ve vnitřní jednotce jsou vestavěny hydraulické součásti, které přenášejí energii do topného zařízení. Pokud se používá controller, váš topenář tyto hydraulické součásti nainstaloval samostatně.

Informace o výrobku (pokračování)

Venkovní jednotka je instalována vně budovy nebo venku na stěně budovy. Ve venkovní jednotce se získává teplo z okolního vzduchu.
Venkovní jednotka a součásti pro rozvod tepla v budově jsou navzájem propojeny hydraulickými potrubími.
Controller/vnitřní jednotka a venkovní jednotka jsou navzájem propojeny také datovým kabelem.

Výroba tepla

Ventilátor ve venkovní jednotce nasává okolní vzduch skrz výměník tepla (výparník). Ve výparníku je tepelná energie tohoto okolního vzduchu předávána chladicímu okruhu.
V chladicím okruhu jsou vytvářeny potřebné teploty pro vytápění místností a přípravu pitné vody.
Vyrobené teplo je přepravováno hydraulickými součástmi v budově do vašeho topného zařízení.

Chlazení místností

Za účelem chlazení místností pracuje chladicí okruh tepelného čerpadla v obráceném provozu. Vašim místnostem je odebíráno teplo a přes výparník je odevzdáváno okolnímu vzduchu.

Upozornění
Pokud je vaše zařízení vybaveno akumulačním zásobníkem s integrovanou přípravou teplé vody, není možné chlazení místností.

Napájení energií

Chladicí okruh ve venkovní jednotce je elektricky poháněn kompresorem. Kompresor potřebuje v porovnání s tepelnou energií získanou ze vzduchu jen malý podíl elektrického proudu. Tento proud je často vaším elektrorozvodným podnikem poskytován za příznivější sazbu.
V závislosti na podmínkách sazby a síťové přípojce může váš elektrorozvodný podnik krátkodobě přerušit napájení tepelného čerpadla elektrickou energií (blokování ERP) nebo snížit výkon tepelného čerpadla, např. v případě vysokého vytížení sítě. Během doby blokování ERP zajišťuje zásobování budovy teplem jiný zdroj tepla.

Další zdroje tepla

Podle varianty zařízení může vaše tepelné čerpadlo ovládat jeden nebo několik dalších tepelných zdrojů a v případě potřeby je zapnout.
Podmínky pro zapnutí jednotlivých zdrojů tepla závisí na provozní situaci vašeho zařízení. Prioritu má přitom vždy efektivní provoz tepelného čerpadla. Pokud není tepelné čerpadlo připraveno k provozu, zapne se vždy momentálně energeticky nejúčinnější zdroj tepla.

Ochrana před mrazem

V závislosti na provozní situaci může být současně zapnuto několik zdrojů tepla, aby bylo tepelné čerpadlo a topný systém chráněny před mrazem.

Hybridní provoz

Ve vašem zařízení je dodatečně k tepelnému čerpadlu zabudován další externí zdroj tepla. Oba zdroje tepla využívají k výrobě tepla různé primární energie. Tepelné čerpadlo vzduch/voda využívá vzduch a externí zdroj tepla využívá fosilní energetické zdroje, např. dřevo nebo plyn.
Externí zdroj tepla je možné optimálně kombinovat s tepelným čerpadlem podle ekologických nebo ekonomických hledisek. Oba zdroje tepla pracují samostatně nebo společně v závislosti na provozní situaci.

Nouzový provoz

Pokud došlo v chladicím okruhu k poruše, můžete zapnout nouzový provoz.
V nouzovém provozu probíhá vytápění místností a příprava teplé vody pomocí dalšího zdroje tepla.
Chlazení místností je vypnuté.

Kaskáda tepelných čerpadel

Kaskáda tepelných čerpadel se skládá z maximálně 4 navzájem spojených tepelných čerpadel, která se v závislosti na potřebě tepla nebo chladu zapínají jednotlivě nebo společně.
Celá kaskáda tepelných čerpadel je regulována společným controllerem.

Regulace tepelného čerpadla/systémová regulace

Regulace tepelného čerpadla/systémová regulace je integrována buď do vnitřní jednotky IDU nebo do controlleru a reguluje všechny funkce vašeho zařízení.
Obslužná jednotka One Base Unit ie je vybavena 7palcovým barevným dotykovým displejem.
Své zařízení můžete alternativně obsluhovat pomocí aplikace ViCare.

V regulaci tepelného čerpadla/systémové regulaci jsou integrovány komunikační moduly pro tyto funkce:
- Spojení LAN nebo WiFi s internetovým routerem, např. pro dálkové ovládání přes internet pomocí aplikace ViCare
- Přímé WiFi spojení s mobilním koncovým zařízením („Přímo“)
- Připojení bezdrátového příslušenství, např. dálkového ovládání

6260726

Informace o výrobku (pokračování)

One Base Intelligence

Vaše regulace tepelného čerpadla/systémová regulace využívá jednotku One Base Intelligence. Výrobky obsahující jednotku One Base Intelligence mohou být navzájem spojeny v **systémovém propojení** a energeticky optimalizovaně provozovány. To zvyšuje účinnost vašeho zařízení.
Kromě toho je do systému One Base Intelligence částečně integrován systém řízení energie Viessmann. Energetický management Viessmann umožňuje vyrovnávající provoz součástí v domě, které vyrábí, spotřebovávají nebo ukládají proud. Ve spojení s fotovoltaickým zařízením můžete pomocí systému řízení energie Viessmann optimalizovat svou vlastní spotřebu.
Součásti obsahující jednotku One Base Intelligence je možné společně obsluhovat pomocí aplikace ViCare.

Příklady pro systémové propojení:
- Ve spojení s fotovoltaickým zařízením:
  Tepelné čerpadlo a měnič s bateriovým zásobníkem, např. Vitocharge VX3
- Ve spojení s jedním nebo několika externími zdroji tepla v hybridním provozu:
  Tepelné čerpadlo a nástěnný plynový kondenzační kotel, např. jeden nebo několik kotlů Vitodens 200-W, typ B2HH
- Kaskáda tepelných čerpadel jako speciální systémové propojení:
  Tepelné čerpadlo a jedno nebo několik dalších tepelných čerpadel

Typové štítky

Controller a vnitřní jednotka IDU

Typový štítek se nachází na horní straně zařízení.

Venkovní jednotka

Typový štítek se nachází na zadní straně zařízení.

Topné zařízení

Podle provedení vašeho zařízení může tepelné čerpadlo vaše místnosti vytápět nebo chladit a ohřívat vaši teplou vodu.
Podle toho, kterou z těchto funkcí používáte, instaloval váš topenář součásti zařízení, které jsou potřebné pro vaši budovu.
Pokud vaše zařízení obsahuje samostatný akumulační zásobník, jsou vaše topné/chladicí okruhy připojeny k tomuto akumulačnímu zásobníku a jsou tímto zásobovány teplem. V této konfiguraci zařízení jsou možné maximálně 4 topné/chladicí okruhy.
Tepelné čerpadlo vyhřívá/chladí přímo jen akumulační zásobník. Díky velkému objemu zásobníku pracuje vaše tepelné čerpadlo méně často, ale doba chodu je delší. To zvyšuje účinnost a je to šetrné k vašemu tepelnému čerpadlu.

Upozornění
*Současné vytápění místností topného/chladicího okruhu a chlazení místností jiného topného/chladicího okruhu **není** u zařízení se samostatným akumulačním zásobníkem možné.*

Vaše odběrná místa teplé vody v domě budou popř. zásobována zásobníkem teplé vody. U tepelného čerpadla Vitocal 200-A ie Compact je zásobník teplé vody integrován ve vnitřní jednotce.
U ostatních tepelných čerpadel váš topenář popř. instaloval samostatný zásobník teplé vody nebo akumulační zásobník topné vody s integrovanou přípravou teplé vody. Pomocí akumulačního zásobníku topné vody s integrovanou přípravou teplé vody je možné vytápění místností a příprava teplé vody, avšak ne chlazení místností.

Přípustné teploty prostředí v místě instalace

! **Pozor**
Mimo uvedené okolní podmínky může popř. docházet k poruchám na zařízení.
Ujistěte se, že jsou uvedené okolní podmínky v místě instalace dodržovány.

Aby nedocházelo k poruchám činnosti, zajistěte, aby teplota prostředí byla v rozmezí 0 °C a +35 °C a maximální vlhkost vzduchu 70 %.

Informace o výrobku (pokračování)

Meze venkovní teploty

Tepelná čerpadla vzduch/voda využívají jako zdroj tepla venkovní vzduch. Provoz je efektivní jen v rámci určitých mezí venkovní teploty:

- **Vytápění místností**
  –25 až +40 °C
- **Chlazení místností**
  +15 až +45 °C

Pokud dojde k překročení horní teplotní meze nebo poklesu pod dolní teplotní mez, je venkovní jednotka mimo provoz. Na regulaci tepelného čerpadla/systémové regulaci a v aplikacích obdržíte příslušné hlášení.

K pokrytí potřeby tepla k vytápění místností a přípravě teplé vody také mimo uvedený teplotní rozsah, zapne regulace tepelného čerpadla/systémová regulace v případě potřeby automaticky další tepelný zdroj.
Pokud se venkovní teplota opět nachází v rozsahu teplotních mezí, je tepelné čerpadlo automaticky opět připraveno k provozu.

Upozornění
Pokud dojde k poklesu pod dolní teplotní mez pro vytápění místností, tepelné čerpadlo se znovu spustí až při venkovní teplotě nad –20 °C .

Ochranné pásmo

Vaše venkovní jednotka obsahuje snadno zápalné chladivo pojistné skupiny A3 podle normy ISO 817 a normy ANSI/ASHRAE standard 34.

V bezprostřední blízkosti venkovní jednotky je definováno ochranné pásmo. V tomto ochranném pásmu platí zvláštní požadavky:
Viz strana 10.

Bezdrátové zařízení Low-Power

Bezdrátové zařízení Low-Power je bezdrátové spojení k přenosu dat, např. pomocí dálkového ovládání.

Váš topenář může váš zdroj tepla spojit s příslušenstvím pomocí bezdrátového zařízení Low-Power.

Informace o licenci

Tento výrobek obsahuje cizí software včetně softwaru třetích součástí („Third-party Components“). Při dodržování příslušných licenčních podmínek k jste oprávněni k užívání tohoto cizího software.

Dotazování na Informace o licenci: Viz strana 64.

První uvedení do provozu

První uvedení do provozu a přizpůsobení regulace místním a stavebním podmínkám a poučení správné obsluze, musí provést specializovaná topenářská firma.

Upozornění
V tomto návodu k použití jsou popsány i funkce, které jsou k dispozici jen u některých konfigurací zařízení nebo v rámci příslušenství. Tyto funkce nejsou zvlášť označeny.
Při dotazech týkajících se rozsahu funkcí a příslušenství vašeho tepelného čerpadla a topného zařízení se obraťte na specializovanou firmu.

Vaše zařízení je přednastaveno

Vaše tepelné čerpadlo je předem nastaveno z výroby a tedy připraveno k tomuto provozu:

Vytápění/chlazení místností

- Vaše místnosti budou vytápěny v době od **06:00 do 22:00 hod.** na teplotu 20 °C (standardní teplota místnosti).
- Pokud je k dispozici samostatný akumulační zásobník, pak je tento akumulační zásobník ohříván.

6260726

Vaše zařízení je přednastaveno (pokračování)

Příprava teplé vody
- Teplá voda je ve všech dnech v době od **05:30 do 22:00 hod.** ohřívána na teplotu 50 °C.
- Cirkulační čerpadlo, které je příp. k dispozici, je také zapnuto ve všech dnech v době od **05:30 do 22:00 hod.**.
- U některých tepelných čerpadel lze podle potřeby zapnout vestavěný průtokový ohřívač topné vody pro přípravu teplé vody.

Ochrana před mrazem
- Ochrana vašeho tepelného čerpadla, zásobníku teplé vody a příp. samostatného akumulačního zásobníku před mrazem je zajištěna.
  Upozornění
  Při venkovních teplotách nižších než –25 °C a v případě poruchy tepelného čerpadla se pro ochranu zařízení před mrazem zapnou vestavěný průtokový ohřívač topné vody a další zdroje tepla (jsou-li součástí zařízení).

Přepínání zimního/letního času
- Tato změna nastavení probíhá automaticky.

Datum a čas
- Datum a hodinový čas nastavila vaše odborná firma. Veškerá nastavení můžete podle vašeho přání kdykoliv individuálně změnit.
  Upozornění
  Pokud je k dispozici připojení k internetu, obslužná jednotka automaticky načte datum a čas prostřednictvím aktivního datového připojení: Viz strana 55.

Výpadek proudu
Při výpadku proudu zůstanou všechna nastavení zachována.

Rady k úspoře energie

Úspora energie při vytápění místností

- Místnosti nepřetápějte. Každý stupeň, o který je pokojová teplota nižší, vám ušetří až 6 % nákladů na topení.
  Standardní teplotu místnosti (požadovaná teplota místnosti) nenastavujte vyšší než 20 °C: Viz strana 36.
- Vytápějte své místnosti v noci nebo pokud jste pravidelně mimo dům na redukovanou teplotu (netýká se podlahového vytápění). Nastavte za tímto účelem časový program pro vytápění místností: Viz strana 42.
- Nastavte topnou charakteristiku tak, aby vaše místnosti byly po celý rok vytápěny na vaši komfortní teplotu: viz strana 43.
- Pro vypnutí nepotřebných funkcí (např. vytápění místností v létě) nastavte druh provozu **„Pohotovostní režim“** pro příslušné topné/chladicí okruhy: Viz strana 41.
- Chystáte-li se odcestovat, nastavte **„prázdninový program“**: viz strana 46.
  Po dobu vaší nepřítomnosti bude teplota místností snížena a příprava teplé vody vypnuta.

Úspora energie při přípravě teplé vody

- Ohřívejte teplou vodu v noci nebo při pravidelné nepřítomnosti na nižší teplotu. Nastavte za tímto účelem časový program pro přípravu teplé vody: viz strana 47.
- Zapněte cirkulaci teplé vody jen v časových intervalech, v nichž pravidelně odebíráte teplou vodu. Nastavte za tímto účelem časový program pro cirkulační čerpadlo: Viz strana 48.

Použití přebytku proudu (Smart Grid)

Ve svém zařízení využijte přebytky proudu elektrorozvodného podniku.
K použití této funkce kontaktujte svou specializovanou firmu.

Užitečné rady pro vyšší komfort

Útulnější prostor

- Nastavte svou komfortní teplotu: viz strana 36.
- Nastavte časový program pro vaše topné/chladicí okruhy tak, aby vaše komfortní teplota byla automaticky dosažena v době, kdy jste doma: Viz strana 42.
- Nastavte topnou charakteristiku tak, aby vaše místnosti byly po celý rok vytápěny na vaši komfortní teplotu: viz strana 43.
- Pokud jste v bytě přítomni déle než je zvykem, nastavte funkci **„Prázdniny doma“**: Viz strana 44.
  Příklad:
  Ve sváteční den jste celý den doma nebo vaše děti mají prázdniny.

Příprava teplé vody podle potřeby

- Nastavte časový program přípravy teplé vody tak, abyste měli podle svých zvyklostí k dispozici vždy dostatek teplé vody: viz strana 47.
  Příklad:
  Potřebujete ráno více teplé vody než přes den.
- Nastavte časový program cirkulačního čerpadla tak, abyste měli v časech častějšího odběru teplé vody v kohoutcích teplou vodu vždy ihned k dispozici: viz strana 48.
- Pokud krátkodobě potřebujete vyšší teplotu teplé vody, nastavte funkci **„Jednorázová příprava teplé vody“** mimo časový program: Viz strana 48.

Provoz se sníženým hlukem

Snižte hlučnost svého tepelného čerpadla vzduch/voda, například v noci.

Nastavte za tímto účelem časový program pro provoz se sníženým hlukem: viz strana 53.

Základy obsluhy

Veškerá nastavení systému můžete provádět prostřednictvím obslužné jednotky One Base Unit ie, přes dálkové ovládání nebo přes jiné regulační prvky teploty místnosti a aplikaci ViCare.

Obsluha pomocí dotykového displeje

Obslužná jednotka One Base Unit ie je vybavena 7palcovým barevným dotykovým displejem.

- Klepnutím na příslušné spínací plochy provádíte funkce přímo nebo otvíráte další obrazovky či nabídky.
- Ve funkční oblasti domovské obrazovky se zobrazují dlaždice, které můžete posouvat přejetím prstem doprava nebo doleva. Chcete-li přejít do rozšířeného zobrazení, dotkněte se požadované dlaždice.



Obr. 13 Dlaždice topný/chladicí okruh 1

- Hodnoty nastavení změníte vertikálním přejetím prstem (otočením) v kruhovém menu.



Obr. 14 Kruhová menu

Symboly obsluhy

V závislosti na aktuálně aktivním zobrazení jsou k dispozici následující symboly obsluhy:

- Dostanete se zpět na domovskou obrazovku.
- V nabídce se vrátíte o jeden krok zpět.
  nebo
  Předčasně ukončíte započaté nastavení.
- Otevřete další zobrazení pro další zpracování.
- Zvýšíte zobrazenou hodnotu nastavení.
- Snížíte zobrazenou hodnotu nastavení.
- Zavřete aktuální zobrazení.
- Vyvoláte text nápovědy.
- Zobrazí se seznam hlášení.

Zvláštnosti v systémovém propojení s externím zdrojem tepla

- *V systémovém propojení provádějte nastavení vytápění/chlazení místností, přípravy teplé vody a funkcí výhradně na obslužné jednotce řídicího tepelného čerpadla.*
- *Na obslužné jednotce externího zdroje tepla nejsou k dispozici všechny nabídky.*
- *Dotazování a další nastavení, např. jazyk nebo jas displeje, je možné na všech obslužných jednotkách.*

Ovládání pomocí dálkového ovládání nebo regulačních prvků teploty místnosti

Samostatný návod k použití

Obsluha přes aplikaci ViCare

Aplikace ViCare Vám umožňuje ovládat zařízení prostřednictvím mobilního zařízení např. chytrého telefonu.
Dostupné funkce závisí na vybavení systému např. s komponenty ViCare pro regulaci jednotlivých místností nebo bez nich.
Zkontrolujte následující systémové předpoklady pro obsluhu pomocí aplikace ViCare:

- Spojení LAN nebo WiFi regulace tepelného čerpadla/systémové regulace s routerem s přístupem na internet
- Chytrý telefon nebo tablet s operačním systémem:
  - iOS
  - Android

Další informace pro použití aplikace ViCare: viz **www.vicare.info**.

Zobrazení pohotovostního režimu

Po delší přestávce obsluhy přepíná indikace nejprve na **Indikaci Standby**.

Za několik málo minut se vypne osvětlení displeje.

Domovská obrazovka

Po zapnutí regulace se zobrazí domovská obrazovka. Úvodní obrazovka obsahuje informace o stavu zařízení, nabídku a dlaždice. Pro první přehled obsahují dlaždice nejdůležitější provozní informace o určitých součástech zařízení, např. o topném/chladicím okruhu.

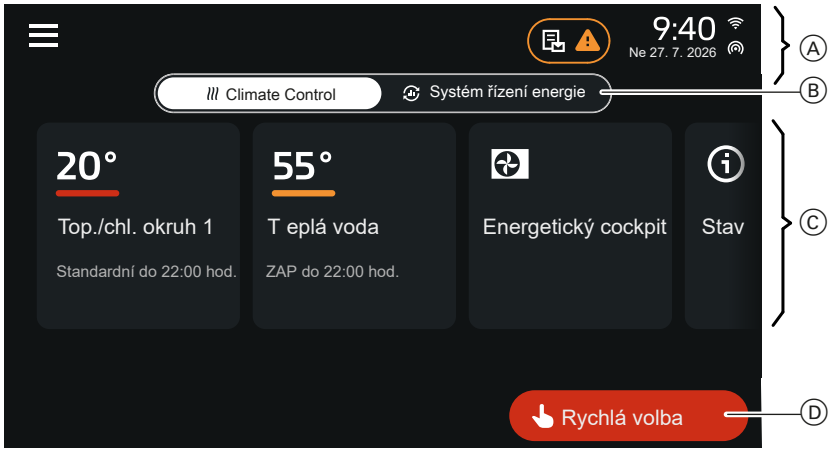
V závislosti na tom, zda k regulaci tepelného čerpadla a klima místnosti ve vaší budově (**„Climate Control“**) používáte vnitřní jednotku IDU nebo controller **a/nebo** jako systém pro správu energie, jsou k dispozici 2 různé funkční oblasti s odlišnými dlaždicemi.

Domovská obrazovka (pokračování)

Příklad:
Váš topenář provedl instalace ve vaší budově tak, aby jak tepelné čerpadlo, tak i váš elektromobil mohly být napájeny přebytečným proudem z fotovoltaického zařízení. Optimální regulace toků energie převezme integrovaný systém řízení energie Viessmann.

Na domovské obrazovce se zobrazují obě funkční oblasti, mezi nimiž můžete přepínat pomocí **„Climate Control“** a **„Systém řízení energie“** .

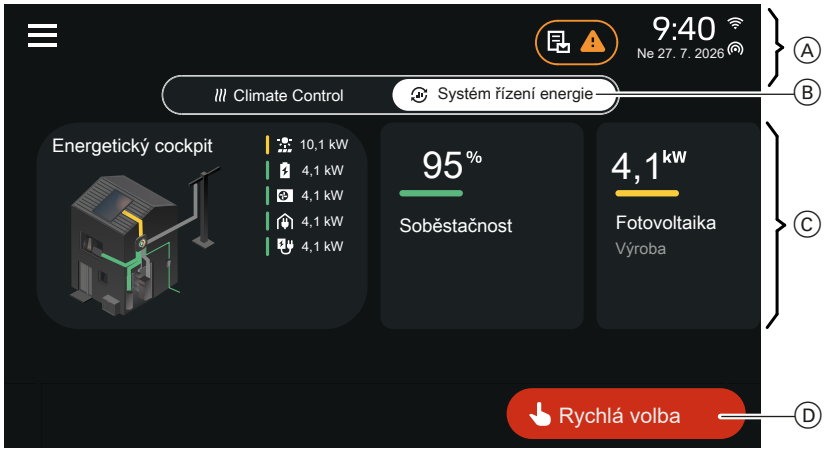
Climate Control



Obr. 15

Ⓐ Nabídková a stavová lišta
Ⓑ Přepínací tlačítka mezi **„Climate Control“** a **„Systém řízení energie“**
Ⓒ Funkční oblasti **„Climate Control“** s dlaždicemi
Ⓓ **„Rychlá volba“**

Systém řízení energie



Obr. 16

Ⓐ Nabídková a stavová lišta
Ⓑ Přepínací tlačítka mezi **„Climate Control“** a **„Systém řízení energie“**
Ⓒ Funkční oblasti **„Systém řízení energie“** s dlaždicemi
Ⓓ **„Rychlá volba“**

Domovskou obrazovku vyvoláte následovně:

1. Zobrazení pohotovostního režimu je v činnosti:
   Klikněte na kdekoliv a displej.

2. Nacházíte se v libovolném zobrazení:
   Klikněte na ⌂.
   nebo
   Dotkněte se tolikrát po sobě ‹, dokud se nezobrazí domovská obrazovka.

6260726

Domovská obrazovka (pokračování)

Nabídková a stavová lišta Ⓐ

☰ Vyvoláte nabídku: Viz strana 28.

Upozornění
Při delším dotyku se otevře přihlašovací obrazovka do nabídky Servis.
Nabídka Servis obsahuje rozšířené funkce pro vaši specializovanou firmu. Funkce v nabídce Servis jsou chráněny heslem.

Hlášení:

Porucha:
Vyskytuje se nejméně jedna porucha. Kromě toho mohou být aktivní také výstražná a servisní hlášení.
V případě potřeby je vnější jednotka nebo průtokový ohřívač topné vody zablokován pro provoz.

Nebezpečí
Neodstraněné poruchy mohou mít život ohrožující následky nebo způsobit poškození zařízení.
- Dotazujte se na hlášení o poruchách. Ihned informujte svou specializovanou firmu. Specializovaná firma může příčinu analyzovat a poruchu odstranit.
- Zkontrolujte, zda je vnější jednotka nebo průtokový ohřívač topné vody zablokován pro provoz.

Výstraha:
Byla zaznamenána alespoň jedna výstraha, avšak žádná porucha. Kromě toho mohou být aktivní také servisní hlášení.
Upozornění
V případě výstrahy může zařízení v případě potřeby zůstat v provozu s omezenou funkcí. Dotažte se na informace týkající se příslušné výstrahy. Pokud budete vyzváni, informujte specializovanou firmu.

Servis:
Je třeba provést servisní práce. Nedošlo k žádným poruchám ani varováním.

Dotazování na hlášení:

Dotkněte se zobrazených symbolů v nabídkové a stavové liště.
Postupujte podle návodu na straně 65.

Takto odblokujete venkovní jednotku nebo průtokový ohřívač topné vody:

Dotkněte se položky v nabídkové a stavové liště.
Postupujte podle návodu na straně 66.

Systémová data:
- Denní čas
- Den v týdnu a datum

Datová připojení:
Spojení s WiFi je aktivní.
Váš topenář zapnul přístupový bod pro přímé datové připojení k mobilnímu zařízení, např. za účelem servisních prací.

Dlaždice ve funkční oblasti Ⓒ

Dlaždice obsahují důležité informace o součástech a funkcích zařízení, např. o topném/chladicím okruhu nebo o vašem fotovoltaickém zařízení.

Jakmile klepnete na některou dlaždici, otevře se **rozšířené zobrazení** příslušné součásti zařízení/funkce.
Příklady rozšířených zobrazení: Viz strana 36.

Příklad:
Dlaždice **„Topný/chladicí okruh“** obsahuje následující informace:
- Aktuální požadovaná teplota místnosti
- Označení topného/chladicího okruhu
- Aktuální funkce (např. **„Prázdninový program“** nebo **„Prázdniny doma“**) nebo aktivní teplotní úroveň v časovém programu (např. **„Standardní“**), vždy s uvedením zbývající doby chodu

Chcete-li zobrazit rozšířené zobrazení topného/chladicího okruhu, dotkněte se dlaždice: Viz strana 36.

Domovská obrazovka (pokračování)

Upozornění
Můžete nastavit, které dlaždice se mají zobrazovat ve funkční oblasti: Viz strana 57.
Pro zobrazení ve funkční oblasti jsou k dispozici pouze dlaždice, které odpovídají provedení vašeho zařízení.

Ve funkční oblasti jsou viditelné pouze 3 dlaždice najednou. Další dlaždice vybrané pro zobrazení se zobrazí skryté.
Chcete-li ve funkční oblasti zobrazit skryté dlaždice, přejeďte prstem doprava.

Rychlá volba Ⓓ

V položce **„Rychlá volba“** máte přímý přístup k následujícím důležitým funkcím, aniž byste museli procházet nabídkou ☰:

Dotkněte se položky ☝ **„Rychlá volba“**, aby se zobrazily následující funkce:

- **„Jednorázová příprava teplé vody“**: Viz strana 48.
- **„Prázdninový program“**: Viz strana 46.
- **„Prázdniny doma“**: Viz strana 44.

Upozornění
*Pokud jste pomocí položky **„Rychlá volba“** (viz strana 28) zapnuli jednu nebo více funkcí, zobrazí se na tlačítku počet aktuálně aktivních funkcí jako číselná hodnota.*
Po dokončení všech funkcí se opět zobrazí ☝.

Přehled položky „Nabídka“

Pomocí položky **„Nabídka“** můžete vyvolat **všechny** funkce, nastavení a dotazování týkající se vašeho tepelného čerpadla a zařízení.
Po výběru záznamu v nabídce se otevře buď podnabídka, nebo rozšířené zobrazení.

Upozornění
Některá rozšířené zobrazení můžete vyvolat také přímo klepnutím na dlaždici ve funkční oblasti.

Vyvolání položky „Nabídka“:

Nacházíte se na domovské obrazovce:
Klikněte na ☰.

Nacházíte se v libovolném zobrazení:
Klikněte na ⌂ a poté na ☰.
nebo
Dotkněte se tolikrát po sobě ‹, dokud se nezobrazí domovská obrazovka.
Poté se dotkněte položky ☰.

Záznamy v položce „Nabídka“

Upozornění
Podrobný přehled nabídky viz strana 77.

⏻ „ZAP/VYP“

Zapnete nebo vypnete tepelné čerpadlo:
Viz strana 68.

„Vytápění/chlazení“

Provedete další nastavení pro vytápění nebo chlazení místnosti:
Viz strana 41.

„Teplá voda“

Upravíte nastavení pro přípravu teplé vody, např. požadovanou teplotu teplé vody:
Viz strana 47.

„Akumulační zásobník topné vody“

Přepnete akumulační zásobník na **„Topný provoz“** nebo **„Chladicí provoz“**:
Viz strana 42.

„Internet“

Vyvoláte průvodce připojováním: Viz strana 58.
nebo
Upravíte nastavení připojení k síti LAN nebo WiFi:
Viz od strany 59.

6260726

Přehled položky „Nabídka“ (pokračování)

Zobrazí se aktuální spojovací stav:
- Internetové připojení je aktivní.
- Internetové připojení není nastaveno
- Stávající internetové připojení bylo přerušeno: Je možné, že je vypnuté připojení přes WiFi nebo LAN.

„Rozšířená nastavení“

Změníte rozšířená nastavení, např. pro **„Nouzový provoz“** nebo **„Provoz se sníženým hlukem“**:
Viz strana 53.

„Seznamy hlášení“

Vyhledáte hlášení:
Viz strana 65.
- Pokud nejsou k dispozici žádná hlášení, zobrazí se **„Žádné aktivní poruchy“**.
- Pokud jsou k dispozici hlášení, zobrazí se **„Aktivní hlášení“** nebo **„Aktivní blokování“** a počet událostí.

„Spotřeba el. proudu“

Zobrazíte hodnoty spotřeby energie:
Viz strana 38.

„Informace“

Zobrazí se další informace o vašem zařízení:
Viz strana 64.

„Všeobecná nastavení“

Přizpůsobíte zobrazení na displeji podle svých potřeb.
Viz strana 55.

„Údržba“

Pouze pro vaši specializovanou firmu: Tato nabídka je chráněna heslem.

Druhy provozu

Druhy provozu pro vytápění, chlazení a přípravu teplé vody

Druhy provozu pro vytápění/chlazení místností, akumulační zásobník a přípravu teplé vody můžete nastavit nezávisle na sobě.

Druhy provozu (pokračování)

Druh provozu	Funkce
Vytápění místností/chlazení místností	
„Vytápění“	Místnosti/prostory zvoleného topného/chladicího okruhu jsou vytápěny podle zadané požadované teploty místnosti nebo podle výstupní teploty a časového programu: viz kapitola „Vytápění/chlazení místnosti“. ***Upozornění*** *U zařízení se samostatným akumulačním zásobníkem musí být pro akumulační zásobník nastaveno **„Vytápění“**.*
„Chlazení“	Místnosti/prostory zvoleného topného/chladicího okruhu jsou chlazeny podle zadané požadované teploty místnosti nebo podle výstupní teploty a časového programu: viz kapitola „Vytápění/chlazení místnosti“. ***Upozornění*** *U zařízení se samostatným akumulačním zásobníkem musí být pro akumulační zásobník nastaveno **„Chlazení“** .*
„Vytápění/chlazení“	Místnosti napojené na zvolený topný/chladicí okruh jsou vytápěny/chlazeny podle zadané požadované teploty místnosti a nastaveného časového programu: viz kapitola „Vytápění/chlazení místností“. ***Upozornění pro zařízení se samostatným akumulačním zásobníkem*** ▪ *Pro vytápění místností musíte akumulační zásobník nastavit na **„Vytápění“** .* ▪ *Pro chlazení místností musíte akumulační zásobník nastavit na **„Chlazení“** .*
„Pohotovostní režim“	▪ Bez vytápění místností/chlazení místností ▪ Ochrana tepelného čerpadla proti zamrznutí je aktivní.
Akumulační zásobníky	
„Vytápění“	Vytápí se místnosti všech připojených topných/chladicích okruhů. ***Upozornění*** *Toto nastavení působí na **všechny** topné/chladicí okruhy.*
„Chlazení“	Chladí se místnosti všech připojených topných/chladicích okruhů. ***Upozornění*** ▪ *Toto nastavení působí na **všechny** topné/chladicí okruhy.* ▪ *U zařízení s akumulačním zásobníkem topné vody s integrovanou přípravou teplé vody není možné chlazení místností.*
Příprava teplé vody	
„ZAP“	Teplá voda je ohřívána na zadanou teplotu teplé vody a podle nastaveného časového programu: viz kapitola „Příprava teplé vody“.
„Pohotovostní režim“	▪ Žádná příprava teplé vody ▪ Ochrana zásobníku teplé vody před mrazem je aktivní.

Nastavení druhů provozu prostřednictvím nabídky

Druhy provozu pro jednotlivé topné/chladicí okruhy a přípravu teplé vody můžete nastavovat nezávisle na sobě.

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. ⏻ **„ZAP./VYP.“**

6260726

Druhy provozu (pokračování)

2. ▪ Chcete nastavit druh provozu pro topný/chladicí okruh:
   Zvolte topný/chladicí okruh. Poté klepněte na **„Vytápění“**, **„Chlazení“**, **„Vytápění/chlazení“** nebo **„Pohotovostní režim“**.
   ▪ Chcete nastavit druh provozu pro přípravu teplé vody:
   Dotkněte se položky **„Teplá voda“** a poté na **„ZAP“** nebo **„Pohotovostní režim“**.
   ▪ Chcete nastavit druh provozu pro akumulační zásobník:
   Dotkněte se položky **„Akumulační zásobník topné vody“** a poté na **„Vytápění“** nebo **„Chlazení“**.
   ▪ Chcete zapnout nebo vypnout celé zařízení:
   Dotkněte se položky **„Celkové zařízení“** a poté na **„Aktivní“** nebo **„Pohotovostní režim“**.
   Dodržujte pokyny v kapitole „Zapnutí a vypnutí“.

Nastavení druhů provozu pomocí rozšířeného zobrazení

Nacházíte se v rozšířeném zobrazení pro topný/chladicí okruh nebo pro přípravu teplé vody.

Dotkněte se následující spínací plochy:

1. **„Druh provozu“**

2. ▪ Chcete nastavit druh provozu pro topný/chladicí okruh:
   Dotkněte se položky **„Vytápění“**, **„Chlazení“**, **„Vytápění/chlazení“** nebo **„Pohotovostní režim“**.
   ▪ Chcete nastavit druh provozu pro přípravu teplé vody:
   Dotkněte se položky **„ZAP“** nebo **„Pohotovostní režim“**.

Zvláštní druhy provozu a funkce

- **„Vysuš potěru“**
  Tuto funkci zapne váš topenář. Potěr bude v závislosti na stavebním materiálu vysoušen podle pevně stanoveného časového programu (profil závislosti teploty na čase). Vaše nastavení pro vytápění místností nebudou v době vysoušení podlahového potěru účinná (max. 32 dní). Příprava teplé vody je vypnutá. Funkci **„Vys.podl.potěru“** může změnit nebo vypnout váš topenář.
- **„Prázdniny doma“**: Viz strana 44.
- **„Prázdninový program“**: Viz strana 46.
- **„Provoz se sníženým hlukem“**: Viz strana 53.
- **„Nouzový provoz“**: Viz strana 54.
- Externí nárokování teploty místnosti
  K dispozici pouze v případě, že váš topenář připojil a schválil prostorový termostat pro váš topný/chladicí okruh:
  Pomocí tohoto pokojového termostatu se zapíná a vypíná vytápění nebo chlazení místnosti.
  Při vypnutí vytápění/chlazení místnosti se vypne čerpadlo topného okruhu. Neexistuje proto **žádná** ochrana proti zamrznutí pro váš topný/chladicí okruh.
- Externí přepínání druhů provozu Vytápění/chlazení:
  Viz strana 42.
  Pouze pro zařízení se samostatným akumulačním zásobníkem:
  Vaše odborná firma nainstalovala externí spínač, kterým můžete přepínat mezi režimem vytápění a chlazení.
- **„Ext. zapojení“**
  Druh provozu, který je nastaven na regulaci, byl přepnut externím spínačem, např. rozšíření EM-EA1 (elektronický modul DIO). Jakmile je aktivní externí zapojení, nemůžete druh provozu měnit přes obslužnou jednotku.

Upozornění
*Některé speciální provozní druhy provozu a funkce se zobrazují v příslušných dlaždicích na domovské obrazovce, např. **„Prázdninový program“** na dlaždici pro topný/chladicí okruh.*
*V hlavní nabídce se můžete v položce **„Informace“** dotázat na nastavený druh provozu: Viz strana 64.*

Postup při nastavování časového programu

Dále bude vysvětlen postup při nastavování časového programu. Zvláštnosti jednotlivých časových programů viz příslušné kapitoly.

Časový program můžete nastavit pro následující funkce:
- Vytápění/chlazení místností: viz strana 41.
- Příprava teplé vody: viz strana 47.
- Cirkulační čerpadlo na teplou vodu: viz strana 48.
- Provoz se sníženým hlukem: viz strana 53.

Postup při nastavování časového programu (pokračování)

Časové programy a časové fáze

V časovém programu zadáváte, jak se má vaše tepelné čerpadlo v určitý čas chovat. Proto rozdělíte den na úseky nazývané **časové fáze**. Během a mimo tyto časové fáze se zařízení chová různě, podle níže uvedené tabulky.

Časový program můžete nastavit pro následující funkce:

Funkce	Během časové fáze	Mimo časovou fázi
Vytápění místností	Vaše místnosti jsou vytápěny na standardní teplotu místnosti nebo komfortní teplotu místnosti.	Vaše místnosti jsou vytápěny na redukovanou teplotu.
Chlazení místností	Vaše místnosti jsou ochlazovány na standardní teplotu místnosti nebo komfortní teplotu místnosti.	Vaše místnosti jsou chlazeny na redukovanou teplotu místnosti.
Příprava teplé vody	Příprava teplé vody je nastavena. Pitná voda v zásobníku teplé vody se ohřeje na požadovanou teplotu teplé vody.	Příprava teplé vody je vypnutá.
Cirkulační čerpadlo	Cirkulační čerpadlo je uvolněno pro provoz.	Cirkulační čerpadlo je vypnuté.
Provoz se sníženým hlukem	Otáčky ventilátoru a kompresoru jsou redukované.	Maximální otáčky ventilátoru a kompresoru jsou uvolněné.

- Časové programy můžete nastavit zcela **individuálně**: pro všechny dny v týdnu stejně, nebo pro každý den jinak.
- V nabídce se můžete v položce ⓘ **„Informace“** dotazovat na časové programy: Viz od strany 64.

Nastavení časového programu

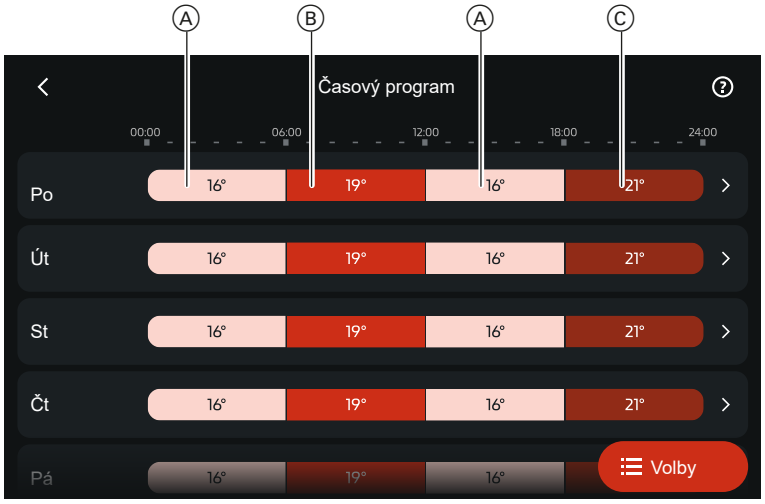
V každém **„časovém programu“** můžete nastavit až na 4 časové fáze.
Pro každou časovou fázi nastavte čas zahájení **„Začátek časové fáze“**, dobu ukončení **„Konec časové fáze“** a teplotní úroveň (**„Úroveň“**).

Úprava časových programů začíná v **týdenním přehledu**.
Následující vysvětlení postupu na příkladu vytápění místností pro topný/chladicí okruh 1.

Postup při nastavování časového programu (pokračování)

Vyvolání týdenního přehledu

Příklad:
Týdenní přehled časového programu vytápění místnosti pro topný/chladicí okruh 1



Obr. 17

Ⓐ Není nastavena žádná časová fáze: Vytápění místností na redukovanou teplotu (úroveň teploty v místnosti **„Redukovaná“**)
Ⓑ Časová fáze se standardní teplotou místnosti (úroveň teploty místnosti **„Standardní“**)
Ⓒ Časová fáze se zvýšenou teplotou místnosti (úroveň teploty místnosti **„Komfortní“**)

Upozornění
Z výroby je pro vytápění místností nastaven ve všech dnech v týdnu nastavena časová fáze od 6 do 22 hod. se standardní teplotou místnosti.

K otevření týdenního přehledu prostřednictvím nabídky ☰, dotkněte se následující spínací plochy:

1. ☰
2. **„Vytápění/chlazení“**
3. Požadovaný topný/chladicí okruh
4. **„Časový program“**

K otevření týdenního přehledu prostřednictvím rozšířeného zobrazení, dotkněte se následující spínací plochy:

1. Dlaždice pro požadovaný topný/chladicí okruh
2. **„Časový program“**

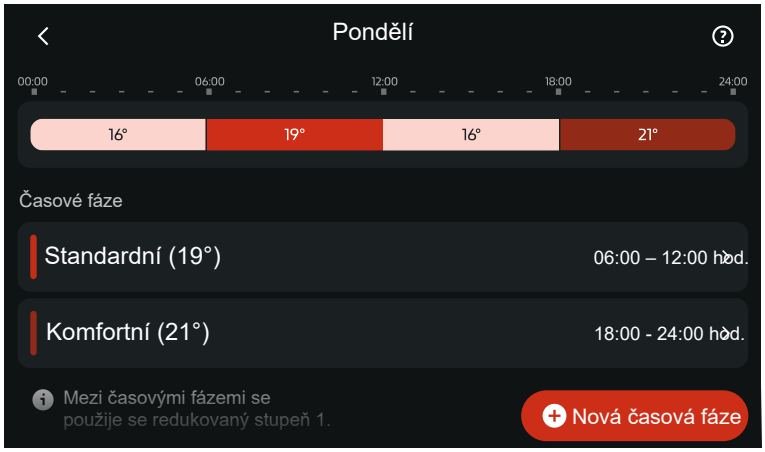
Nastavení časových fází

Příklad:
Časový program vytápění místnosti pro den v týdnu pondělí (**„Po“**)
- Časová fáze 1:
  06:45 až 12:00 hod. se standardní teplotou místnosti
- Časová fáze 2:
  15:00 až 20:00 hod. s komfortní teplotou místnosti

Mezi těmito časovými fázemi probíhá vytápění místností **automaticky** na redukovanou teplotu.

1. Dotkněte se časové přímky pro pondělí (**„Po“**). Zobrazí se **denní přehled** pro pondělí.

Postup při nastavování časového programu (pokračování)



Obr. 18

2. Chcete-li přidat časovou fázi, dotkněte se položky **„Nová časová fáze“**.
   Zobrazí se **„Úprava časové fáze“**.



Obr. 19 Nastavení časové fáze 1 v době od 6:45 do 12:00 hod. při standardní teplotě místnosti

3. Nastavte následující hodnoty pomocí kruhových menu:
   - **„Začátek časové fáze“**: 06:45
   - **„Konec časové fáze“**: 12:00
   - Teplotní úroveň (**„Úroveň“**): **„Standardní“**

4. Zavřete zobrazení úpravy kliknutím na **„Převzít“**.
   V denním a týdenním přehledu je vidět nová časová fáze.

5. Přidejte 2. časovou fázi s následujícími hodnotami:
   - **„Začátek časové fáze“**: 15:00
   - **„Konec časové fáze“**: 20:00
   - Teplotní úroveň (**„Úroveň“**): **„Komfortní“**

   V době od 12:00 do 15:00 hod. se místnosti vytápějí na redukovanou teplotu místnosti.

Kopírování časového programu na jiné dny v týdnu

Příklad:
Chcete převést **„Časový program“** ze středy (**„St“**) na sobotu (**„So“**) a neděli (**„Ne“**).

Otevřete týdenní přehled a klepněte na následující spínací plochy:

1. **„Volby“**
2. **„Kopírovat den“**
3. **„Středa“**
4. **„Dále“**
5. **„Sobota“** a **„Neděle“**
6. **„Dále“**
   Zobrazí se potvrzovací stránka.

6260726

Postup při nastavování časového programu (pokračování)

7. **„Převzít“** pro potvrzení
   Zobrazí se upravený týdenní přehled.

Změna časových fází

Příklad:
Chcete pro den v týdnu **„Pondělí“** změnit počáteční dobu **„začátek“** pro časovou fázi 2 na 19:00 hodin.

Vyvolejte týdenní přehled.

1. Dotkněte se časové přímky pro pondělí (**„Po“**).
   Zobrazí se denní přehled pro pondělí.

2. Dotkněte se časové fáze 2.
   Zobrazí se **„Úprava časové fáze“**.

3. Nastavte **„Začátek časové fáze“** pomocí kruhového menu na 19:00 hod.

4. Zavřete zobrazení úpravy kliknutím na **„Převzít“**.
   V denním a týdenním přehledu je vidět změna časové fáze.

Zrušení časových fází

Příklad:
Chcete pro **pondělí** vymazat časovou fázi 2.

Vyvolejte týdenní přehled.

1. Dotkněte se časové přímky pro pondělí (**„Po“**).
   Zobrazí se denní přehled pro pondělí.

2. Dotkněte se časové fáze 2.
   Zobrazí se zobrazení úpravy.

3. Dotkněte se položky 🗑 **„Odstranit“**.
   Zobrazí se hlášení k potvrzení.

4. Zavřete hlášení **„Vymazat“**.
   Zobrazí se denní přehled.
   Časová fáze je odstraněna.

Rozšířená zobrazení

V rozšířeném zobrazení jsou shrnuty **nejdůležitější** možnosti obsluhy jedné součásti zařízení nebo funkce, např. pro topný/chladicí okruh nebo přípravu teplé vody.

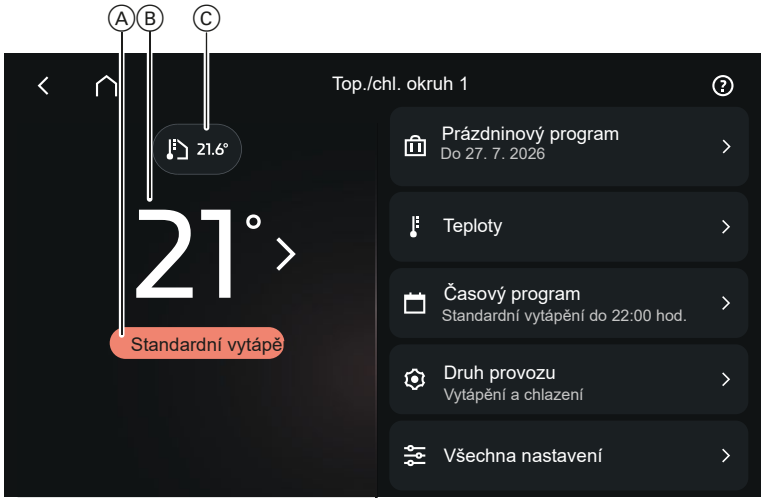
Jak otevřít rozšířené zobrazení:

Na domovské obrazovce se dotkněte požadované dlaždice.

Climate Control: Rozšířené zobrazení „Topný/chladicí okruh“

Pro každý topný/chladicí okruh můžete vyvolat jedno rozšířené zobrazení.

V rozšířeném zobrazení **„Topný/chladicí okruh“** můžete nastavit a dotazovat se na nastavení pro vytápění a chlazení místností.



Obr. 20

Ⓐ Aktuálně aktivní teplotní úroveň v časovém programu pro vytápění nebo chlazení místností
Ⓑ Aktuální platná požadovaná hodnota teploty místnosti pro aktivní teplotní úroveň nebo **„- -“**, ⏻, „**A**“ až „**F**“
Ⓒ Teplota místnosti, např. naměřená pomocí čidla teploty místnosti

Význam informací Ⓑ:

„- -“ V topném/chladicím okruhu došlo k poruše. Vytápění/chlazení místností je vypnuté.
Upozornění
Na pravé straně rozšířeného zobrazení se zobrazí hlášení.

⏻ **„Pohotovostní režim“** je zapnutý. Vytápění/chlazení místností je pro tento topný/chladicí okruh vypnuto.

„A“ až „G“ Váš topenář aktivoval vysoušení podlahového potěru. Zobrazí se zvolený profil závislosti teploty na čase A až G.

Přizpůsobení požadované teploty místnosti (teplotní úroveň)

1. Dotkněte se zobrazené požadované teploty místnosti Ⓑ.
   Zobrazí se nabídka nastavení.
2. Zvolte požadovanou teplotu.
3. Dotkněte se položky **„Převzít“**.
   Požadovaná teplota místnosti je pro tuto úroveň teploty v místnosti (např. **„Standardní“**) **změněna ve všech časových programech**.

Můžete provádět další nastavení.

K tomu se dotkněte následujících položek na pravé straně rozšířeného zobrazení:

„Prázdninový program“: Tento záznam je viditelný pouze v případě, že jste tuto funkci předem nastavili v položce **„Rychlá volba“**.
Zobrazí se nastavení. Tato nastavení můžete přizpůsobit: Viz strana 46.

„Prázdniny doma“: Tento záznam je viditelný pouze v případě, že jste tuto funkci předem nastavili v položce **„Rychlá volba“**.
Zobrazí se nastavení. Tato nastavení můžete přizpůsobit: Viz strana 44.

Rozšířená zobrazení (pokračování)

„Teploty“
Nastavíte různé teplotní úrovně pro časový program: Viz strana 41.

„Časový program“
Nastavíte časový program pro vytápění/chlazení místností: Viz strana 42.

„Druh provozu“
Nastavíte, zda je vytápění a/nebo chlazení místností zapnuto či vypnuto: Viz strana 29.

„Rozšířená nastavení“
Přejdete do nabídky nastavení, ve které jsou k dispozici **všechna** nastavení pro topný/chladicí okruh: Viz strana 41.

Climate Control: Rozšířené zobrazení „Teplá voda“

V rozšířeném zobrazení **„Teplá voda“** můžete nastavit a dotazovat se na nastavení pro přípravu teplé vody.



Obr. 21

Ⓐ Aktuální stav přípravy teplé vody podle časového programu
Ⓑ Nastavená požadovaná teplota teplé vody nebo **„- -“**,
Ⓒ Teplota teplé vody
Ⓓ Režim **„Eco“** je v činnosti.

Význam informací Ⓑ:

„- -“ Došlo k poruše v přípravě teplé vody. Příprava teplé vody je vypnutá.
Upozornění
Na pravé straně rozšířeného zobrazení se zobrazí hlášení.

„Pohotovostní režim“ je zapnutý. Příprava teplé vody je vypnutá.

Přizpůsobení požadované teploty teplé vody

1. Dotkněte se zobrazené požadované teploty teplé vody Ⓑ.
   Zobrazí se nabídka nastavení.

2. Zvolte požadovanou teplotu.

3. Dotkněte se položky **„Převzít“**.
   Požadovaná teplota teplé vody byla změněna **ve všech časových programech**.

Můžete provádět další nastavení.

K tomu se dotkněte následujících položek na pravé straně rozšířeného zobrazení:

„Časový program“
Nastavíte časový program pro přípravu teplé vody: Viz strana 47.

„Druh provozu“
Nastavíte, zda je příprava teplé vody zapnutá nebo vypnutá: Viz strana 29.

„Rozšířená nastavení“
Přejdete do nabídky nastavení, ve které jsou k dispozici **všechna** nastavení pro přípravu teplé vody: Viz strana 47.

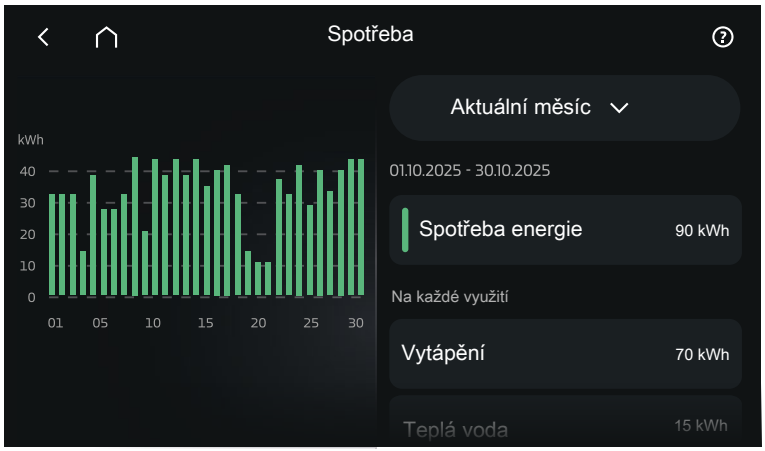
Rozšířená zobrazení (pokračování)

Climate Control: Rozšířené zobrazení„Energetický cockpit“

V rozšířeném zobrazení **„Energetický cockpit“** se zobrazuje potřeba energie pro vytápění/chlazení místností, přípravu teplé vody a charakteristické parametry tepelného čerpadla.

Spotřeba energie

Dotkněte se položky **„Spotřeba“**.
Zobrazí se přehled spotřeby energie.



Obr. 22

Hodnoty spotřeby energie si můžete zobrazit jako sloupcový graf nebo jako číselné hodnoty v kilowatthodinách (kWh).

1. Zvolte požadovaný časový úsek: **„Aktuální měsíc“**, **„Poslední měsíc“**, **„Aktuální rok“**, **„Loňský rok“**
   Celková spotřeba elektrické energie zařízení za zvolený časový úsek se zobrazuje ve formě sloupcového grafu.
   Na pravé straně rozšířeného zobrazení se zobrazují hodnoty spotřeby energie ostatních součástí zařízení jako číselná hodnota.

2. Posuňte v seznamu na pravé straně rozšířeného zobrazení.
   V závislosti na provedení vašeho zařízení lze zobrazit následující hodnoty spotřeby energie.

- **„Celková spotřeba energie“**:
  Celková spotřeba elektrické energie tepelného čerpadla
- **„Vytápění“**:
  Spotřeba energie pro vytápění místností
- **„Teplá voda“**:
  Spotřeba energie pro přípravu teplé vody
- **„Chlazení“**:
  Spotřeba energie pro vytápění místností
- **„Kompresor“**:
  Spotřeba energie pro provoz chladicího okruhu
- **„Elektr. přídav. topení“**:
  Spotřeba energie průtokového ohřívače topné vody zabudovaného v tepelném čerpadle

Upozornění
Zobrazené hodnoty spotřeby nejsou měřeny pomocí měřicích přístrojů, ale jsou vypočteny. Výpočet se provádí se zohledněním stávajících součástí zařízení a také na základě uživatelského režimu např. doba chodu a vytížení.
Z důvodu parametrů specifických pro zařízení (např. Instalační výška) může docházet k odchylkám mezi zobrazenými vypočtenými hodnotami a skutečnými hodnotami spotřeby.
Další odchylky jsou možné z důvodu sezónních podmínek životního prostředí a dalších faktorů. Zobrazení slouží k vizualizaci vyšších nebo nižších spotřeb v určitých srovnávacích obdobích.
Využití zobrazených hodnot spotřeby jako základ pro fakturaci není povoleno.

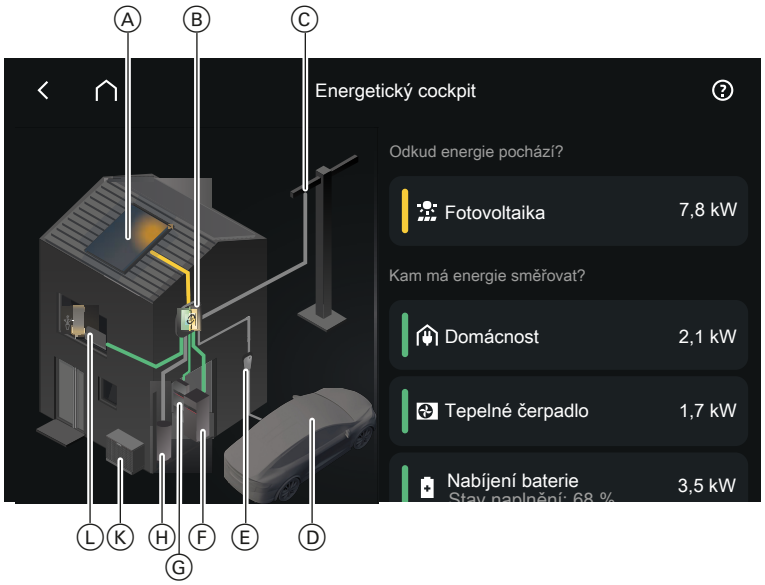
Rozšířená zobrazení (pokračování)

Indexy účinnosti

1. Dotkněte se položky **„Indexy účinnosti“**.
   Indexy účinnosti tepelného čerpadla a následujících různých funkcí se zobrazují v seznamu:
   - **„SPF systému“**:
     SPF = „**S**easonal **P**erformance **F**actor“ = koeficient roční topné práce tepelného čerpadla
   - **„SPF pro vytápění“**:
     Koeficient roční topné práce pro vytápění místností
   - **„SPF pro teplou vodu“**:
     Koeficient roční topné práce pro přípravu teplé vody
   - **„SEER pro chlazení“**:
     SEER = **S**easonal **E**nergy **E**fficiency **R**atio = roční energetická účinnost pro chlazení místností
2. Pro zobrazení následujících provozních údajů se dotkněte položky v seznamu.
   - **„Spotřeba el. proudu“**
   - **„Vyrobená tepelná energie“**

Systém řízení energie: Rozšířené zobrazení „Energetický cockpit“

V rozšířeném zobrazení **„Energetický cockpit“** jsou toky elektrické energie v budově znázorněny v grafu a zobrazeny jako číselné hodnoty.



Obr. 23

Ⓐ Fotovoltaické zařízení
Ⓑ Systém řízení energie Viessmann
Ⓒ Veřejná elektrická síť
Ⓓ Elektromobil
Ⓔ Nabíjecí stanice pro elektromobily (wallbox)
Ⓕ Vnitřní jednotka IDU tepelného čerpadla
Ⓖ Hybridní měnič s proudovým akumulátorem, např. Vitocharge VX3
Ⓗ Zásobník teplé vody nebo akumulační zásobník s elektrickým přídavným topením, např. elektrická topná vložka
Ⓚ Venkovní jednotka tepelného čerpadla
Ⓛ Elektrické spotřebiče v domácnosti

Rozšířená zobrazení (pokračování)

Momentální toky energie můžete zobrazit jako číselné hodnoty v kilowattech (kW).

K tomu přejděte v seznamu na pravé straně rozšířeného zobrazení.
V závislosti na provedení vašeho zařízení lze zobrazit následující toky energie:

Výroba energie: **„Odkud pochází energie?“**

„Odběr ze sítě“
Množství energie, které je v budově potřebné z veřejné elektrické sítě.

„Fotovoltaika“
Elektrická energie vyrobená fotovoltaickým systémem

- **„Vybíjení baterie“**
  Množství energie, které se spotřebuje z proudového akumulátoru v budově.
- **„Stav nabití“** („State of Charge“)
  Údaj v %

Spotřeba energie: **„Kam má energie směřovat?“**

„Domácnost“
Množství energie, které potřebují ostatní spotřebiče v domě, např. myčka nádobí.

„Tepelné čerpadlo“
Elektrická energie vyrobená pro potřeby tepelného čerpadla

- **„Nabíjení baterie“**
  Množství energie, kterým se právě nabíjí proudový akumulátor.
- **„Stav nabití“** („State of Charge“)
  Údaj v %

„Nabíjecí stanice“
Elektrická energie potřebná pro nabíjecí stanici pro elektromobily (wallbox)

„FV-topná tyč“
Elektrická energie potřebná k přípravě teplé vody nebo k ohřevu akumulačního zásobníku

Jiný spotřebič, např. tepelné čerpadlo jiného výrobce: Označení se může lišit

„Napájení sítě“
Přebytečná energie z fotovoltaického zařízení dodávaná do sítě

Nastavení teploty místnosti pro topný/chladicí okruh

Standardní teplota místnosti je teplota, při které se cítíte komfortně. Vaše místnosti jsou na tuto teplotu vytápěny nebo chlazeny vždy tehdy, pokud je v časovém programu aktivní časová fáze s teplotní úrovní **„Standardní“**.
Nastavení časového programu pro vytápění/chlazení místností: viz strana 42.

Nastavení z výroby:

Vytápění místností
- Standardní teplota místnosti: 20 °C
- Redukovaná teplota místnosti: 18 °C
- Komfortní teplota místnosti: 22 °C

Chlazení místností
- Standardní teplota místnosti: 25 °C
- Redukovaná teplota místnosti: 27 °C
- Komfortní teplota místnosti: 23 °C

Upozornění
- *Teploty pro chlazení místností nelze nastavit nižší než teploty pro vytápění místností.*
- *Teploty pro vytápění místností nelze nastavit vyšší než teploty pro chlazení místností.*

Nastavení teplotních úrovní pro vytápění/chlazení místnosti

1. Otevřete rozšířené zobrazení pro požadovaný topný/chladicí okruh:
   K tomu se dotkněte požadované dlaždice na domovské obrazovce.
   nebo

   V nabídce ☰ se dotkněte položky **„Vytápění/chlazení“**.
   Poté zvolte požadovaný topný/chladicí okruh.

Poté se dotkněte následujících spínacích ploch:

2. **„Teploty“**

3. Teplotní úroveň **„Redukovaná“**, **„Standardní“** nebo **„Komfortní“** pro vytápění a/nebo chlazení místností

4. Nastavte požadované teploty pomocí kruhového menu.

5. **„Převzít“**

Nastavená teplota platí pro zvolenou teplotní úroveň místnosti, např. **„Standardní“**. To znamená, že teplota v časovém programu se přizpůsobí pro **všechny** časové fáze, ve kterých je zvolena tato teplotní úroveň místnosti.

Zapnutí nebo vypnutí vytápění/chlazení místností (druh provozu)

Další informace k druhům provozu: Viz strana 29.

1. Otevřete rozšířené zobrazení pro požadovaný topný/chladicí okruh:
   K tomu se dotkněte požadované dlaždice na domovské obrazovce.
   nebo

   V nabídce ☰ se dotkněte položky **„Vytápění/chlazení“**.
   Poté zvolte požadovaný topný/chladicí okruh.

Poté se dotkněte následujících spínacích ploch:

2. **„Druh provozu“**

3. - **„Vytápění“** pro **zapnutí**vytápění místností.
     nebo
   - **„Chlazení“** pro **zapnutí**chlazení místností.
     nebo
   - **„Vytápění/chlazení“** pro **zapnutí**vytápění/chlazení místností.
     nebo
   - **„Pohotovostní režim“** pro **vypnutí**vytápění a chlazení místností.

4. **„Převzít“**

6260726

Časový program pro vytápění/chlazení místností

V časových programech pro vytápění a chlazení místností si nastavíte, ve kterých časových fázích budou vaše místnosti vytápěny nebo chlazeny na jakou teplotní úroveň místnosti.

Nastavení časového programu

Nastavení z výroby: **Jedna** časová fáze v době od 06:00 do 22:00 hod. pro všechny dny v týdnu s teplotní úrovní místnosti **„Standardní“**.
Nastavte časový program pro vytápění nebo chlazení místností.

1. Otevřete rozšířené zobrazení pro požadovaný topný/chladicí okruh:
   K tomu se dotkněte požadované dlaždice na domovské obrazovce.
   nebo

   V nabídce ☰ se dotkněte položky **„Vytápění/chlazení“**.
   Poté zvolte požadovaný topný/chladicí okruh.

2. Dotkněte se položky **„Časový program“** pro vyvolání týdenního přehledu.

3. Dotkněte se časové osy pro požadovaný den v týdnu (**„Po“** až **„Ne“**).
   Zobrazí se denní přehled pro den v týdnu.

4. ▪ **Chcete přidat novou časovou fázi**:
   Dotkněte se položky **„Nová časová fáze“**.
   ▪ **Chcete změnit jednu časovou fázi**:
   Dotkněte se požadované časové fáze v seznamu.
   Zobrazí se zobrazení úpravy.

5. Nastavte hodnoty pro **„Začátek časové fáze“**, **„Konec časové fáze“** a **„Úroveň“**.

6. Dotkněte se položky **„Převzít“**.

Další informace o postupu, např. o kopírování nebo mazání časových fází: Viz strana 31.

Upozornění
Při nastavování dbejte na to, že vaše zařízení potřebuje určitou dobu, než místnosti vyhřeje na požadovanou teplotní úroveň místnosti.

Nastavení vytápění/chlazení místností pomocí akumulačního zásobníku

Pouze pro zařízení se samostatným akumulačním zásobníkem
Pomocí samostatného akumulačního zásobníku mohou být vaše topné/chladicí okruhy buďto ohřívány **nebo** chlazeny.
Pro vytápění vašich místností musíte akumulační zásobník nastavit na vytápění místností, k chlazení vašich místností pak na chlazení místností.

Upozornění
- *Akumulační zásobník napájí všechny topné/chladicí okruhy, proto toto nastavení působí na všechny topné/chladicí okruhy. Proto není možné pomocí jednoho topného/chladicího okruhu vytápět a současně pomocí jiného topného/chladicího okruhu chladit.*
- *Příprava teplé vody probíhá podle potřeby nezávisle na tomto nastavení.*
- *U zařízení s akumulačním zásobníkem topné vody s integrovanou přípravou teplé vody není možné chlazení.*

Externí spínač pro přepínání druhů provozu vytápění/chlazení
Pokud váš topenář připojil externí spínač, můžete pomocí tohoto spínače přepínat mezi topným a chladicím provozem.

Nastavení vytápění/chlazení místností pomocí… (pokračování)

Nastavení vytápění místností pro samostatný akumulační zásobník

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch

1. **„Akumulační zásobník topné vody“**
2. **„Vytápění“**

Nastavení chlazení místnosti pro samostatný akumulační zásobník

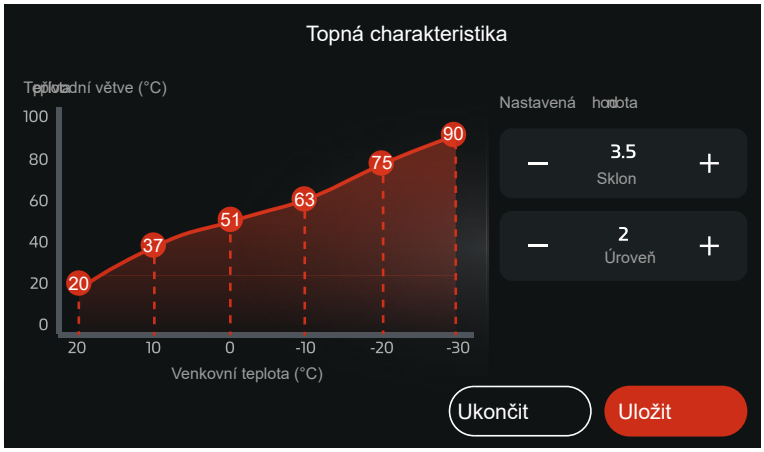
V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch

1. **„Akumulační zásobník topné vody“**
2. **„Chlazení“**

Nastavení topné charakteristiky

Aby byly vaše místnosti optimálně vytápěny při jakékoli venkovní teplotě, můžete přizpůsobit **„Sklon“** a **„Úroveň“** topné charakteristiky. To ovlivní výstupní teplotu tepelného čerpadla.

Nastavení z výroby:
- Sklon: 1,1
- Úroveň: 0



*Obr. 24 Příklad: Topná charakteristika se **„sklonem“** „3,5“ a **„úrovní“** „2“*

1. Otevřete rozšířené zobrazení pro požadovaný topný/chladicí okruh:
   K tomu se dotkněte požadované dlaždice na domovské obrazovce a poté položky **„Rozšířená nastavení“**
   nebo

   V nabídce ☰ se dotkněte položky **„Vytápění/chlazení“**.
   Poté zvolte požadovaný topný/chladicí okruh.

Poté se dotkněte následujících spínacích ploch:

2. **„Topná charakteristika“**
3. **+** nebo **−** vždy pro požadovanou hodnotu u položky **„Sklon“** a **„Úroveň“**
   Zobrazený graf vám názorně zobrazuje změnu topné charakteristiky.
4. **„Převzít“**

Nastavení topné charakteristiky (pokračování)

Rady k nastavení topné charakteristiky

Chování teploty místnosti	Náprava
V místnostech je během chladného ročního období příliš chladno.	Nastavte **„Sklon“** na nejbližší vyšší hodnotu.
V místnostech je během chladného ročního období příliš teplo.	Nastavte **„Sklon“** na další nižší hodnotu.
V místnostech je během přechodného a chladného ročního období příliš chladno.	Nastavte **„Úroveň“** na vyšší hodnotu.
V místnostech je během přechodného a chladného ročního období příliš teplo.	Nastavte **„Úroveň“** na nižší hodnotu.
V místnostech je během přechodného období příliš chladno, ale v chladném období dostatečně teplo.	Nastavte **„Sklon“** na nejbližší nižší hodnotu a **„Úroveň“** na vyšší hodnotu.
V místnostech je během přechodného období příliš teplo, ale v chladném období dostatečně teplo.	Nastavte **„Sklon“** na nejbližší vyšší hodnotu a **„Úroveň“** na nižší hodnotu.

Přizpůsobení teploty místnosti při prodloužené přítomnosti

Pokud jste přítomni jeden nebo více dní a nechcete změnit časový program, zvolte funkci **„Prázdniny doma“**, např. o svátcích nebo když mají děti prázdniny.

Funkce **„Prázdniny doma“** má následující účinky:
- Teplotní úroveň místnosti v časových úsecích mezi nastavenými časovými fázemi se zvýší na teplotní úroveň první časové fáze dne, např. z **„Redukovaná“** na **„Standardní“**.
- Pokud není před 00:00 hod. aktivní žádná časová fáze, místnosti se vytápí/ochlazují až k další aktivní časové fázi redukovanou teplotou místnosti.
- Příprava teplé vody je aktivní.
- Funkce **„Prázdniny doma“** začne a skončí podle nastavených dob spuštění a ukončení.

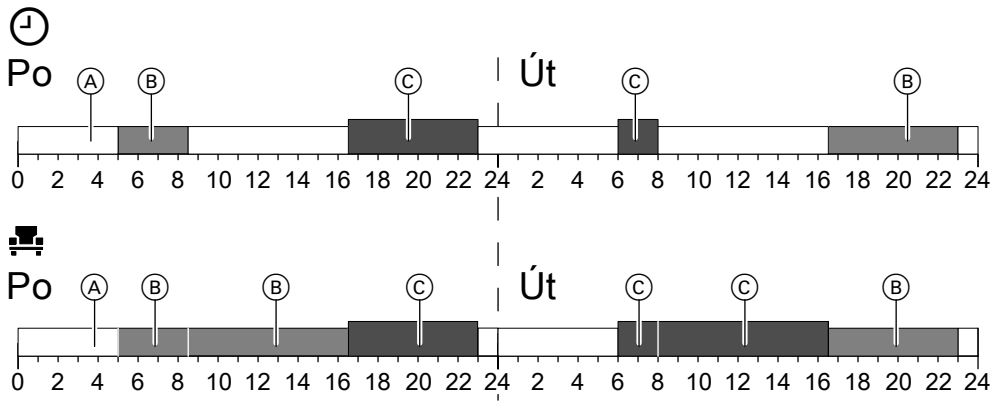
Upozornění
- *Dokud je zapnutá funkce **„Prázdniny doma“**, zobrazí se v položce **„Rychlá volba“** (viz strana 28) další záznam **„Prázdniny doma“** s informací **„Plánovaný program“**. Dotkněte se tohoto záznamu pro zobrazení nastavených dob spuštění a ukončení.*
- *Funkci **„Prázdniny doma“** lze nastavit pro jeden nebo více topných/chladicích okruhů. Pokud byl při prvním uvedení do provozu vaší specializovanou firmou nastaven **„Rodinný dům“**, převezme se funkce pro všechny topné/chladicí okruhy.*

6260726

Přizpůsobení teploty místnosti při prodloužené… (pokračování)

Příklad:

Pro dny v týdnu pondělí a úterý jsou vždy nastavené 2 časové fáze.



Obr. 25

- Teplotní úroveň podle nastaveného časového programu
- Teplotní úroveň, pokud je zapnuta funkce **„Prázdniny doma“**.
- Ⓐ Redukovaná teplota místnosti
- Ⓑ Standardní teplota místností
- Ⓒ Komfortní teplota místnosti

Zapnutí funkce „Prázdniny doma“

Na domovské obrazovce se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. **„Rychlá volba“**
2. **„Prázdniny doma“**
3. **„Vytvořit program“**
4. Pokud **není** nastaveno **„Rodinný dům“**: Označte požadované topné/chladicí okruhy.
5. Nastavte dobu spuštění a konce pomocí kruhových menu.
6. **„Převzít“**

Upozornění

Změní se následující zobrazení:

- *Na dlaždicích pro topné/chladicí okruhy na domovské obrazovce se zobrazí **„Prázdniny doma“**.*
- *Na tlačítku **„Rychlá volba“** (viz strana 28) se zobrazí počet funkcí, které jsou jeho pomocí aktivovány jako číselná hodnota. Pokud není aktivní žádná další funkce, zobrazí se číslo **„1“**. Jinak se zobrazené číslo zvýší o hodnotu **„1“**.*

Vypnutí funkce „Prázdniny doma“

Na domovské obrazovce se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. **„Rychlá volba“**
2. **„Prázdniny doma“/„Plánovaný program“**
3. - Pokud je nastaveno **„Rodinný dům“**: **„Všechny topné/chladicí okruhy a teplá voda“**
   - Pokud **není** nastaveno **„Rodinný dům“**: Označte požadované topné/chladicí okruhy.
4. **„Odstranit“**

Upozornění

Změní se následující zobrazení:

- *Na dlaždicích pro topné/chladicí okruhy na domovské obrazovce se **„Prázdniny doma“ již nezobrazuje**.*
- *Na tlačítku **„Rychlá volba“** (viz strana 28) se zobrazí počet funkcí, které jsou jeho pomocí aktivovány jako číselná hodnota. Číselná hodnota se sníží o **„1“**. Pokud není aktivní žádná další funkce, zobrazí se .*

6260726

Úspora energie při delší nepřítomnosti

Chcete-li ušetřit energii během delší nepřítomnosti, nastavte **„Prázdninový program“**.

Prázdninový program má následující účinky:
- **Vytápění místností**:
  - Pro topné/chladicí okruhy v druhu provozu **„Vytápění“**:
    Místnosti jsou vytápěny na nastavenou redukovanou teplotu místnosti.
  - Pro topné/chladicí okruhy v druhu provozu **„Pohotovostní režim“**:
    Žádné vytápění místností: Ochrana tepelného čerpadla a zásobníku tepelného čerpadla před mrazem je aktivní.
- **Chlazení místností**:
  - Pro topné/chladicí okruhy v druhu provozu **„Chlazení“**:
    Místnosti jsou chlazeny na nastavenou redukovanou teplotu místnosti.
  - Pro topné/chladicí okruhy v druhu provozu **„Pohotovostní režim“**:
    Bez chlazení místností
- **Příprava teplé vody**:
  Žádná příprava teplé vody: Ochrana před mrazem pro zásobník teplé vody je aktivní.

Prázdninový program se spustí v 00:00 hod. prvního prázdninového dne a končí v 23:59 hod. posledního dne prázdnin.

Upozornění
- *Pokud je zapnutá funkce **„Prázdninový program“**, zobrazí se v položce **„Rychlá volba“** (viz strana 28) další záznam **„Prázdninový program“** s informací **„Plánovaný program“**. Dotkněte se tohoto záznamu pro zobrazení nastaveného data začátku a data konce.*
- *Pokud byl při prvním uvedení do provozu vaší specializovanou firmou nastaven **„Rodinný dům“**, zapne se prázdninový program pro všechny topné/chladicí okruhy.*
- *Pokud **nebyl** při prvním uvedení do provozu vaší specializovanou firmou nastaven **„Rodinný dům“**, vypne se příprava teplé vody jen tehdy, pokud je pro všechny topné/chladicí okruhy nastaven **„Prázdninový program“**.*

Zapnutí funkce „Prázdninový program“

Na domovské obrazovce se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. **„Rychlá volba“**
2. **„Prázdninový program“**
3. **„Vytvořit program“**
4. Pokud **není** nastaveno **„Rodinný dům“**:
   Označte požadované topné/chladicí okruhy.
5. Nastavte dobu spuštění a konce pomocí kruhových menu.
6. **„Převzít“**

Upozornění
Změní se následující zobrazení:
- *Na dlaždicích pro topné/chladicí okruhy na domovské obrazovce se zobrazí **„Prázdninový program“**.*
- *Na tlačítku **„Rychlá volba“** (viz strana 28) se zobrazí počet funkcí, které jsou jeho pomocí aktivovány jako číselná hodnota. Pokud není aktivní žádná další funkce, zobrazí se číslo **„1“**. Jinak se zobrazené číslo zvýší o hodnotu **„1“**.*

Vypnutí funkce „Prázdninový program“

Na domovské obrazovce se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. **„Rychlá volba“**
2. **„Prázdninový program“/„Plánovaný program“**
3. - Pokud je nastaveno **„Rodinný dům“**:
     „Všechny topné/chladicí okruhy a teplá voda“
   - Pokud **není** nastaveno **„Rodinný dům“**:
     Označte požadované topné/chladicí okruhy.
4. **„Odstranit“**

Upozornění
Změní se následující zobrazení:
- *Na dlaždicích pro topné/chladicí okruhy na domovské obrazovce se **„Prázdninový program“ již nezobrazuje**.*
- *Na tlačítku **„Rychlá volba“** (viz strana 28) se zobrazí počet funkcí, které jsou jeho pomocí aktivovány jako číselná hodnota. Číselná hodnota se sníží o **„1“**. Pokud není aktivní žádná další funkce, zobrazí se .*

6260726

Teplota teplé vody

Vaše teplá voda se ohřívá na nastavenou teplotu podle časového programu: Viz strana 47.

Nastavení teploty teplé vody

Nastavení z výroby: 50 °C

Upozornění
Z hygienických důvodů doporučujeme teplotu teplé vody nastavovat nižší než 50 °C.

1. Otevřete rozšířené zobrazení pro přípravu teplé vody:
   K tomu se dotkněte příslušné dlaždice na domovské obrazovce a poté zobrazené hodnoty teploty.
   nebo

   V nabídce ☰ se dotkněte položky **„Teplá voda“** a poté **„Požadovaná teplota“**.
2. Nastavte požadovanou teplotu pomocí kruhového menu.
3. Dotkněte se položky **„Převzít“**.

Zapnutí/vypnutí přípravy teplé vody (druh provozu)

Pokud vypnete přípravu teplé vody, nebude možné ohřívat pitnou vodu, a to ani mimo časový program pomocí funkce **„Jednorázová příprava teplé vody“**.

1. Otevřete rozšířené zobrazení pro přípravu teplé vody:
   K tomu se dotkněte příslušné dlaždice na domovské obrazovce.
   nebo

   V nabídce ☰ se dotkněte položky **„Teplá voda“**.

Poté se dotkněte následujících spínacích ploch:

2. **„Druh provozu“**
3. ▪ **„EIN“** pro zapnutí přípravy teplé vody.
   ▪ **„Pohotovostní režim“** pro vypnutí přípravy teplé vody.
4. **„Převzít“**

Další informace k druhům provozu: Viz strana 29.

Časový program pro přípravu teplé vody

V časovém programu pro přípravu teplé vody si nastavíte, ve kterých časových fázích bude vaše teplá voda ohřívána na nastavenou teplotu.

Nastavení časového programu

Nastavení z výroby: **Jedna** časová fáze od 05:30 do 22:00 hod. pro všechny dny v týdnu.
Časový program **Individuální** můžete změnit podle svého přání.

1. Otevřete rozšířené zobrazení pro přípravu teplé vody:
   K tomu se dotkněte příslušné dlaždice na domovské obrazovce.
   nebo

   V nabídce ☰ se dotkněte položky **„Teplá voda“**.
2. Dotkněte se položky **„Časový program“** pro vyvolání týdenního přehledu.
3. Dotkněte se časové osy pro požadovaný den v týdnu (**„Po“** až **„Ne“**).
   Zobrazí se denní přehled pro den v týdnu.
4. ▪ **Chcete přidat novou časovou fázi**:
   Dotkněte se položky **„Nová časová fáze“**.
   ▪ **Chcete změnit jednu časovou fázi**:
   Dotkněte se požadované časové fáze v seznamu.
   Zobrazí se zobrazení úpravy.
5. Nastavte hodnoty pro **„Začátek časové fáze“** a **„Konec časové fáze“**.
6. Dotkněte se položky **„Převzít“**.

6260726

Časový program pro přípravu teplé vody (pokračování)

Další informace o postupu, např. o kopírování nebo mazání časových fází: Viz strana 31.

Upozornění
- *Mezi časovými fázemi se teplá voda neohřívá. Ochrana před mrazem pro zásobník teplé vody je aktivní.*
- *Při nastavování mějte na paměti, že zařízení potřebuje nějakou dobu, než se ohřeje zásobník teplé vody na požadovanou teplotu.*

Časový program pro cirkulační čerpadlo

V časovém programu pro cirkulační čerpadlo si nastavíte, ve kterých časových fázích má být cirkulační čerpadlo zapnuté nebo vypnuté.

Nastavení časového programu

Nastavení z výroby: **Jedna** časová fáze od 05:30 do 22:00 hod. pro všechny dny v týdnu.
Časový program **Individuální** můžete změnit podle svého přání.

1. Otevřete rozšířené zobrazení pro přípravu teplé vody:
   K tomu se dotkněte příslušné dlaždice na domovské obrazovce a poté položky **„Rozšířená nastavení“**
   nebo

   V nabídce ☰ se dotkněte položky **„Teplá voda“**.
2. Dotkněte se položky **„Časový program cirkulace“** pro vyvolání týdenního přehledu.
3. Dotkněte se časové osy pro požadovaný den v týdnu (**„Po“** až **„Ne“**).
   Zobrazí se denní přehled pro den v týdnu.
4. - **Chcete přidat novou časovou fázi**:
     Dotkněte se položky **„Nová časová fáze“**.
   - **Chcete změnit jednu časovou fázi**:
     Dotkněte se požadované časové fáze v seznamu.

   Zobrazí se zobrazení úpravy.
5. Nastavte hodnoty pro **„Začátek časové fáze“** a **„Konec časové fáze“**.
6. Dotkněte se položky **„Převzít“**.

Další informace o postupu, např. o kopírování nebo mazání časových fází: Viz strana 31.

Upozornění
Cirkulační čerpadlo je v době mezi časovými fázemi vypnuté.

Jednorázová příprava teplé vody mimo časový program

Pokud potřebujete teplou vodu mimo nastavené časové fáze, zapněte **jednorázovou přípravu teplé vody**.
Zásobník teplé vody se jednou zahřeje na nastavenou teplotu teplé vody.

Tato funkce má vyšší prioritu než jiné funkce pro přípravu teplé vody, např. časový program.

Zapnutí jednorázové přípravy teplé vody

Na domovské obrazovce se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. **„Rychlá volba“**
2. **„Jednorázová příprava teplé vody“**
3. **„Aktivace“**

6260726

Jednorázová příprava teplé vody mimo časový… (pokračování)

Upozornění
Změní se následující zobrazení:
- *Na dlaždici pro přípravu teplé vody na domovské obrazovce se zobrazí **„Jednorázová příprava teplé vody“**.*
- *Na tlačítku **„Rychlá volba“** (viz strana 28) se zobrazí počet funkcí, které jsou jeho pomocí aktivovány jako číselná hodnota. Pokud není aktivní žádná další funkce, zobrazí se číslo **„1“**. Jinak se zobrazené číslo zvýší o hodnotu **„1“**.*

Vypnutí jednorázové přípravy teplé vody

Na domovské obrazovce se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. **„Rychlá volba“**
2. **„Jednorázová příprava teplé vody“**
3. **„Odstranit“**

Upozornění
Změní se následující zobrazení:
- *Na dlaždici pro přípravu teplé vody na domovské obrazovce se **„Jednorázová příprava teplé vody“** již dále **nezobrazuje**.*
- *Na tlačítku **„Rychlá volba“** (viz strana 28) se zobrazí počet funkcí, které jsou jeho pomocí aktivovány jako číselná hodnota. Číselná hodnota se sníží o **„1“**. Pokud není aktivní žádná další funkce, zobrazí se .*

Zvýšená hygiena pitné vody

Pitnou vodu můžete v zásobníku teplé vody jednou za týden nebo denně po dobu 1 hodiny zahřát na vyšší teplotu. Funkce hygieny se provádí pravidelně v prvním nastaveném časovém okamžiku.
Dobu trvání a teplotu teplé vody pro funkci hygieny nastaví váš topenář.

Nebezpečí
Vysoké teploty pitné vody můžou mít za následek opaření, např. pokud je teplota teplé vody vyšší než 60 °C.
Na místě odběru směšujte se studenou vodou.

Zapnutí zvýšené hygieny pitné vody

1. Otevřete rozšířené zobrazení pro přípravu teplé vody:
   K tomu se dotkněte požadované dlaždice na domovské obrazovce a poté položky **„Rozšířená nastavení“**.
   nebo

   V nabídce se dotkněte položky **„Teplá voda“**.

Poté se dotkněte následujících spínacích ploch:

2. **„Funkce hygieny“**
3. **„Funkce hygieny“**
4. **„ZAP“**
5. **„Denně“** nebo v jeden či více dnů v týdnu
6. Nastavte požadovaný denní čas pomocí kruhového menu.
7. **„Převzít“**
   Funkce hygieny se spouští ve vybrané dny v týdnu vždy v nastavený denní čas.

Vypnutí zvýšené hygieny pitné vody

1. Otevřete rozšířené zobrazení pro přípravu teplé vody:
   K tomu se dotkněte požadované dlaždice na domovské obrazovce a poté položky **„Rozšířená nastavení“**.
   nebo

   V nabídce se dotkněte položky **„Teplá voda“**.

Poté se dotkněte následujících spínacích ploch:

2. **„Funkce hygieny“**

6260726

Zvýšená hygiena pitné vody (pokračování)

3. **„Funkce hygieny“**
4. **„VYP“**
5. **„Převzít“**

Ochrana proti opaření teplou vodou

Ochrana proti opaření omezuje teplotu teplé vody ve vašem zásobníku teplé vody na max. 60 °C.

Zapnutí ochrany proti opaření teplou vodou

1. Otevřete rozšířené zobrazení pro přípravu teplé vody:
   K tomu se dotkněte požadované dlaždice na domovské obrazovce a poté položky **„Rozšířená nastavení“**.
   nebo

   V nabídce ☰ se dotkněte položky **„Teplá voda“**.

Poté se dotkněte následujících spínacích ploch:

2. **„Ochrana proti opaření“**
3. **„ZAP“**
4. **„Převzít“**

Vypnutí ochrany proti opaření teplou vodou

⚠ **Nebezpečí**
Při vypnuté ochraně proti opaření může být nastavena požadovaná teplota teplé vody nad 60 °C. Hrozí tak zvýšené nebezpečí opaření! Ochranu proti opaření podle možností nevypínejte.

1. Otevřete rozšířené zobrazení pro přípravu teplé vody:
   K tomu se dotkněte požadované dlaždice na domovské obrazovce a poté položky **„Rozšířená nastavení“**.
   nebo

   V nabídce ☰ se dotkněte položky **„Teplá voda“**.

Poté se dotkněte následujících spínacích ploch:

2. **„Ochrana proti opaření“**
3. **„VYP“**
4. **„Převzít“**
   Zobrazí se hlášení **„Vypnout ochranu proti opaření?“**.
5. **„Vypnutí“**

⚠ **Nebezpečí**
Ochrana proti opaření nemá žádný vliv na funkci hygieny. Také při zapnuté ochraně proti opaření se zásobník teplé vody pravidelně ohřívá na vyšší teplotu funkce hygieny. Tato teplota může být vyšší než 60 °C, proto hrozí nebezpečí opaření!
V místě odběru směšujte se studenou vodou.

Režim přípravy teplé vody

Můžete nastavit, zda se teplá voda bude na nastavenou teplotu teplé vody ohřívat tak rychle, jak je možné, nebo pokud možno s malou spotřebou energie.

Upozornění
Toto nastavení není možné u každého tepelného čerpadla.

1. Otevřete rozšířené zobrazení pro přípravu teplé vody:
   K tomu se dotkněte požadované dlaždice na domovské obrazovce a poté položky **„Rozšířená nastavení“**.
   nebo

   V nabídce ☰ se dotkněte položky **„Teplá voda“**.

6260726

Režim přípravy teplé vody (pokračování)

Poté se dotkněte následujících spínacích ploch:

2. „Režim příp. tep.vody“

3.
- Režim **„Eco“** pro přípravu teplé vody šetřící energii:
  Vaše teplá voda se ohřívá pomaleji, ale energeticky úsporně.
- Režim **„Komfortní“** pro rychlou přípravu teplé vody:
  Vaše teplá voda se ohřívá rychleji. Ve srovnání s režimem **„Eco“** je spotřeba energie vyšší.

4. „Převzít“

Nastavení regulační strategie

Váš topenář připojil k vašemu tepelnému čerpadlu externí zdroj tepla jako další zdroj tepla a nakonfiguroval hybridní provoz.
V závislosti na nastavení vaší specializované firmy a na venkovní teplotě se současně zapne buďto tepelné čerpadlo a externí zdroj tepla současně nebo jen jeden z obou zdrojů tepla.
Optimální mez venkovní teploty vašeho zařízení pro hybridní provoz můžete nastavit buďto přímo nebo regulace tepelného čerpadla tuto hodnotu vypočítá automaticky na základě vámi zvolené regulační strategie.

Upozornění
- *Regulační strategie vašeho zařízení můžete nastavit **jen pomocí aplikace ViCare**.*
- *Podrobné informace o regulačních strategiích najdete v kapitole „Vysvětlení odborných výrazů“ v příloze.*

Regulační strategie s konstantními teplotními mezemi (nastavení z výroby)

V regulaci tepelného čerpadla jsou nastaveny konstantní teplotní meze pro venkovní teplotu.

Ekologická regulační strategie

Regulace tepelného čerpadla určí mez venkovní teploty tak, aby byly minimalizovány emise CO_2.
Jako základ pro výpočet slouží tzv. primární energetické faktory pro elektřinu a paliva.

Upozornění
*Primární energetické faktory můžete zadávat **jen prostřednictvím aplikace ViCare**.*

Ekonomická regulační strategie

Regulace tepelného čerpadla určí mez venkovní teploty tak, aby byly minimalizovány provozní náklady vašeho zařízení.
K tomu je třeba zadat ceny energie a fosilní paliva jako základ pro výpočet.

Upozornění
*Ceny energií můžete nastavovat **jen prostřednictvím aplikace ViCare**.*

Provoz se sníženým hlukem

Při provozu se sníženým hlukem se omezují otáčky ventilátoru a popř. kompresoru. Tím se snižuje hlučnost provozu venkovní jednotky.

Zapnutí provozu se sníženým hlukem

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. **„Rozšířená nastavení“**
2. **„Provoz se sníženým hlukem“**
3. **„Provoz se sníženým hlukem“**
4. **„ZAP“**
5. **„Převzít“**

Vypnutí provozu se sníženým hlukem

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. **„Rozšířená nastavení“**
2. **„Provoz se sníženým hlukem“**
3. **„Provoz se sníženým hlukem“**
4. **„VYP“**
5. **„Převzít“**

Nastavení časového programu pro provoz se sníženým hlukem

V časovém programu pro provoz se sníženým hlukem nastavte, ve kterých časových fázích mají být omezeny otáčky ventilátoru a popř. kompresoru.
Zde zvolte pro každou časovou fázi požadovanou úroveň zvuku: Viz kapitola „Úrovně hluku pro provoz se sníženým hlukem“.
Nastavení z výroby:
Jedna časová fáze v době od 22:00 do 06:00 hod. pro všechny dny v týdnu. Otáčky ventilátoru nebudou omezeny.

Upozornění
- *Mezi nastavenými časovými fázemi nebudou otáčky ventilátoru a kompresoru omezeny. K tomu se na časové přímce zobrazí symbol* 🔊.
- *Váš topenář může omezit možnosti nastavení časového programu. Chcete-li tato omezení zrušit, kontaktujte specializovanou firmu.*

1. V nabídce ☰ se dotkněte položky **„Rozšířená nastavení“**
2. Dotkněte se položky **„Provoz se sníženým hlukem“**
3. Dotkněte se položky **„Časový program“** pro vyvolání týdenního přehledu.
4. Dotkněte se časové osy pro požadovaný den v týdnu (**„Po“** až **„Ne“**).
   Zobrazí se denní přehled pro den v týdnu.
5. ▪ **Chcete přidat novou časovou fázi**:
   Dotkněte se položky **„Nová časová fáze“**.
   ▪ **Chcete změnit jednu časovou fázi**:
   Dotkněte se požadované časové fáze v seznamu.
   Zobrazí se zobrazení úpravy.
6. Nastavte hodnoty pro položku **„Začátek časové fáze“**, **„Konec časové fáze“** a úroveň hluku (**„Úroveň“**).
7. Dotkněte se položky **„Převzít“**.

Další informace o postupu, např. o kopírování nebo mazání časových fází: Viz strana 31.

Úroveň hluku pro provoz se sníženým hlukem

Můžete volit mezi 2 úrovněmi hluku:
- 🔉 **„Nepatrně“**
  Max. otáčky ventilátoru a popř. kompresoru se mírně sníží.
- 🔇 **„Maximum“**
  Max. otáčky ventilátoru a popř. kompresoru se velmi sníží.

Upozornění
Mezi časovými fázemi je snížení hluku vypnuté. Na časové přímce se na těchto místech zobrazí symbol 🔊.

6260726

Nouzový provoz

Pokud došlo v chladicím okruhu tepelného čerpadla k poruše, můžete zapnout nouzový provoz. Vytápění místností a příprava teplé vody probíhá pomocí zabudovaného průtokového ohřívače topné vody, který je (je-li součástí zařízení). Pokud je připojen externí zdroj tepla, převezme tento zdroje tepla vytápění místností.

! **Pozor**
U tepelných čerpadel pro hybridní provoz není zajištěno zásobování teplem v nouzovém provozu bez externího zdroje tepla.
- Své tepelné čerpadlo pro hybridní provoz provozujte jen ve spojení s externím zdrojem tepla.
- Ujistěte se, že je externí zdroj tepla vždy připraven k provozu.

Zapnutí nouzového provozu

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. **„Rozšířená nastavení“**
2. **„Nouzový provoz“**
3. **„Zapnutí“**

Upozornění
*V systémovém propojení s jedním externím zdrojem tepla můžete nouzový provoz zapínat **jen** na tepelném čerpadle.*

Vypnutí nouzového provozu

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. **„Rozšířená nastavení“**
2. **„Nouzový provoz“**
3. **„Vypnutí“**

Nastavení jasu obrazovky

Můžete nastavit jas displeje pro provoz.

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. ⚙ **„Všeobecná nastavení“**
2. **„Jas displeje“**
3. **+** nebo **−** pro požadovanou hodnotu jasu
4. **„Převzít“**

Nastavení názvu topných/chladicích okruhů

Všechny topné/chladicí okruhy můžete pojmenovat individuálně, např. „přízemí“.
Tento název se používá na různých místech ovládací plochy, např. na dlaždicích na domovské obrazovce nebo v rozšířeném zobrazení.

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. ⚙ **„Všeobecná nastavení“**
2. **„Přejmenování topných/chlad. okruhů“**
3. Dotkněte se požadovaného topného/chladicího okruhu.
4. Zadejte požadovaný název pomocí zobrazené klávesnice, např. „přízemí“.
5. **„Převzít“**

Nastavení data a času

Datum a čas můžete nastavit buď ručně, nebo aktivovat automatické nastavení času.

Nezávisle na tom můžete nastavit formát indikace.

Aktivace automatického nastavení času

Pokud jste toto nastavení aktivovali, obslužná jednotka načte nastavení času z aktivních datových připojení. Nastavení času **nelze** provádět ručně.

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. ⚙ **„Všeobecná nastavení“**
2. **„Datum a čas“**
3. **„Automaticky“**
4. **„ZAP“**
5. **„Převzít“**

Deaktivace automatického nastavení času

Pokud jste toto nastavení deaktivovali, můžete nastavení čas na obslužné jednotce provádět ručně.

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. ⚙ **„Všeobecná nastavení“**
2. **„Datum a čas“**
3. **„Automaticky“**
4. **„VYP“**
5. **„Převzít“**

Nastavení data

Pokud je funkce **„Automatický denní čas“** deaktivována, můžete datum nastavit ručně.

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. ⚙ **„Všeobecná nastavení“**
2. **„Datum a čas“**
3. **„Datum“**
4. Nastavte den, měsíc a rok pomocí kruhových menu.

6260726

▶▶

Nastavení data a času (pokračování)

5. **„Převzít“**

Nastavení času

Pokud je funkce **„Automatický denní čas“** deaktivována, můžete denní čas nastavit ručně.

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. ⚙ **„Všeobecná nastavení“**
2. **„Datum a čas“**
3. **„Čas“**
4. Nastavte hodiny a minuty pomocí kruhových menu.
5. **„Převzít“**

Nastavení formátu data

Formát indikace data můžete nastavit bez ohledu na to, zda jste datum nastavili ručně, nebo zda je aktivována funkce **„Automatický denní čas“**.

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. ⚙ **„Všeobecná nastavení“**
2. **„Datum a čas“**
3. **„Formát data“**
4. Požadovaný formát indikace, např. **„DD.MM.RRRR“**.
5. **„Převzít“**

Nastavení formátu času

Formát indikace denního času můžete nastavit bez ohledu na to, zda jste denní čas nastavili ručně, nebo zda je aktivována funkce **„Automatický denní čas“**.

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. ⚙ **„Všeobecná nastavení“**
2. **„Datum a čas“**
3. **„Formát času“**
4. ▪ **„12 hodin“** pro 12hodinové zobrazení
   ▪ **„24 hodin“** pro 24hodinové zobrazení
5. **„Převzít“**

Přepnutí na letní/zimní čas

Automatická změna nastavení položky Letní/zimní čas je nastavena z výroby.

Automatickou změnu nastavení položky Letní/zimní čas můžete vypínat a zapínat.

Automatická změna nastavení na letní/zimní čas

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. ⚙ **„Všeobecná nastavení“**
2. **„Datum a čas“**
3. **„Nastavení času“**
4. **„ZAP“**
5. **„Převzít“**

Ruční změna nastavení na letní/zimní čas

Deaktivujte automatické nastavení času.

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. ⚙ **„Všeobecná nastavení“**

6260726

Přepnutí na letní/zimní čas (pokračování)

2. **„Datum a čas“**
3. **„Nastavení času“**
4. **„VYP“**
5. **„Převzít“**

Nastavení jazyka

Váš topenář provedl při uvedení do provozu přednastavení jazyka pro zobrazení na displeji. Jazyk můžete změnit.

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. ⚙ **„Všeobecná nastavení“**
2. **„Jazyk“**
3. Požadovaný jazyk ze seznamu
4. **„Převzít“**

Nastavení jednotek

Můžete nastavit všechny dostupné jednotky, např. pro teplotu, délku, tlak, atd.

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. ⚙ **„Všeobecná nastavení“**
2. **„Jednotky“**
3. **„Teplota“**, **„Délka“**, **„Tlak“** atd.
4. Požadovaná jednotka
5. **„Převzít“**

Nastavení domovské obrazovky

Můžete nastavit, které dlaždice se budou zobrazovat ve funkční oblasti na domovské obrazovce.

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. ⚙ **„Všeobecná nastavení“**
2. **„Přizpůsobit úvodní obrazovku“**
3. Požadované dlaždice:

   Upozornění
   - *Můžete zvolit více dlaždic.*
   - *Pro zobrazení ve funkční oblasti jsou k dispozici pouze dlaždice, které odpovídají provedení vašeho zařízení.*
4. **„Převzít“**

Nastavení obsluhy přes aplikaci ViCare

Své zařízení chcete obsluhovat pomocí aplikace ViCare prostřednictvím svého mobilního zařízení. K tomuto účelu musíte svůj controller nebo vaši vnitřní jednotku IDU **jednorázově** spojit s internetem a vytvořit spojení se serverem.

Upozornění
Po registraci vašeho zařízení v aplikaci ViCare budete automaticky dostávat aktualizace softwaru pro vaše tepelné čerpadlo přes internet. Popřípadě mohou tyto aktualizace obsahovat také nové nebo rozšířené funkce.

K internetu se můžete připojit přes síť LAN nebo WiFi.

Předpoklady pro připojení k internetu přes síť LAN

Pro připojení přes síť LAN musí být váš controller nebo vnitřní jednotka IDU připojena k vašemu internetovému routeru pomocí LAN kabelu. Přípojka pro spojovací kabel LAN se nachází uvnitř controlleru nebo vnitřní jednotky IDU.
Zkontrolujte, zda je váš router spojen s internetem.

Nastavení obsluhy přes aplikaci ViCare (pokračování)

Nebezpečí
Při kontaktu se součástmi, jež jsou pod napětím, může dojít k nebezpečným úrazům elektrickým proudem. Některé součástky na deskách s plošnými spoji jsou pod napětím i po vypnutí síťového napětí.
- Neotevírejte controller nebo vnitřní jednotku IDU.
- Nechte spojovací kabel LAN připojit specializovanou firmou.

Předpoklady pro připojení k internetu přes síť WiFi

Zkontrolujte následující předpoklady:
- Váš router je připojen k internetu.
- Na vašem internetovém routeru je zapnutá síť WiFi.
- Síť WiFi je v dosahu. Popř. zkontrolujte připojení pomocí svého mobilního zařízení, např. mobilního telefonu.
- Znáte název sítě WiFi a přístupové údaje, např. svůj síťový klíč.

Nastavení připojení k internetu pomocí průvodce připojováním

K nastavení připojení k internetu můžete využít průvodce připojováním.

1. V nabídce ☰ se dotkněte položky 🌐 **„Internet“** a poté **„Průvodce připojováním“**.

2. Dotkněte se položky **„Spustit průvodce připojováním“**.

3. Chcete navázat připojení přes síť **LAN**:
   Dotkněte se položky **„síť LAN“**.
   Zapne se síť LAN. Naváže se spojení.
   Po navázání spojení se zobrazí QR kód pro stažení a konektivitu s aplikací ViCare: Viz následující kapitola.
   nebo

   Chcete se připojit přes síť WiFi:
   Dotkněte se položky **„WiFi“**.
   Zapne se síť WiFi.

Pokud jste zvolili „WiFi“:

4. Dotkněte se položky **„Dále“**.
   Zobrazí se seznam dostupných sítí WiFi.

5. Dotkněte se požadované sítě WiFi a poté **„Spojit“**.

   Upozornění
   Pokud požadovaná síť WiFi není uvedena na seznamu, můžete ji přidat i ručně: Viz kapitola „Ruční přidání sítě WiFi“.

6. Zadejte přístupové údaje, např. heslo nebo síťový klíč (maximálně 64 znaků).

   Upozornění
   Datové připojení se ukládá automaticky. Díky tomu lze po přerušení automaticky obnovit připojení k síti WiFi.

7. Dotkněte se položky **„Spojit“**.
   Po navázání spojení se zobrazí QR kód pro stažení a konektivitu s aplikací ViCare: Viz následující kapitola.

Registrace pomocí aplikace ViCare

1. Pokud jste si aplikaci ViCare ještě nenainstalovali: Naskenujte zobrazený QR kód pomocí svého mobilního zařízení a stáhněte si aplikaci ViCare.

2. Instalujte aplikaci ViCare na vašem mobilním koncovém zařízení.

3. Otevřete aplikaci ViCare a postupujte podle pokynů.

4. Jakmile vás k tomu aplikace ViCare vyzve, naskenujte QR kód zobrazený na displeji.

5. Postupujte podle pokynů v aplikaci ViCare a dokončete registraci.

6. Dotkněte se položky **„Ukončit“**.
   Registrace je dokončena. Nyní můžete své zařízení ovládat pomocí aplikace ViCare.

Upozornění
*Pokud nemůžete naskenovat QR kód: Dotkněte se položky **„Zobrazit odkaz“**, aby se na displeji zobrazil odkaz obsažený v QR kódu.*

6260726

Zapnutí/vypnutí připojení k síti LAN

Váš topenář připojil controller nebo vnitřní jednotku IDU k internetovému routeru pomocí spojovacího kabelu LAN.
Připojení k internetu můžete zapínat a vypínat prostřednictvím sítě LAN.

Upozornění
Připojení k internetu je vytvořeno jen tehdy, pokud je zvolené LAN připojeno k internetu.

Pokud jste své zařízení zaregistrovali pomocí aplikace ViCare, budete automaticky dostávat aktualizace softwaru přes internet. Chcete-li tyto aktualizace dostávat, nevypínejte síť LAN.

Zapnutí připojení k síti LAN

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. **🌐 „Internet“**
2. **„LAN“**
3. **„ZAP“**
4. **„Převzít“**

Upozornění
- *Pokud je na vašem internetovém routeru nastaveno **dynamické** přidělování IP adres, připojení k síti LAN se naváže automaticky.*
  *Po navázání spojení se u položky **„LAN“** zobrazí spojovací stav **„Připojeno“**.*
- *Pokud je na vašem internetovém routeru nastaveno **statické** přidělování IP adres, musíte síťové údaje zadat ručně: Viz kapitola „Statické přidělování IP adres pro síť LAN a WiFi“.*
- *Pokud jsou současně aktivní připojení LAN i WiFi, dochází k přenosu dat pouze přes připojení sítě LAN.*

Vypnutí připojení k síti LAN

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. **🌐 „Internet“**
2. **„LAN“**
3. **„VYP“**
4. **„Převzít“**

Upozornění
Pokud nemáte připojení k internetu, nemůžete zařízení ovládat pomocí aplikace. Nebudete dostávat žádné aktualizace softwaru.

Zapnutí/vypnutí sítě WiFi

Chcete připojit své zařízení k internetu prostřednictvím sítě WiFi. K tomu zapněte síť WiFi.

Upozornění
Připojení k internetu je vytvořeno jen tehdy, pokud je zvolené WiFi připojeno k internetu.

Pokud jste své zařízení zaregistrovali pomocí aplikace ViCare, budete automaticky dostávat aktualizace softwaru přes internet. Chcete-li tyto aktualizace dostávat, nevypínejte WiFi.

Zapnutí WiFi

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. **🌐 „Internet“**
2. **„WiFi“**
3. **„ZAP“**
4. **„Převzít“**

Zapnutí/vypnutí sítě WiFi (pokračování)

Upozornění
- *Pokud již dříve existovalo připojení k síti WiFi, obnoví se **automaticky** naposledy aktivní WiFi spojení. Na domovské obrazovce se v pravém horním rohu zobrazí symbol .*
- *Pokud dosud nebylo vytvořeno **žádné** spojení WiFi, musíte takové spojení WiFi nastavit: Viz kapitola „Vytvoření spojení WiFi“.*
- *Pokud jsou současně aktivní připojení LAN i WiFi, dochází k přenosu dat pouze přes připojení sítě LAN.*

Vypnutí WiFi

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. **„Internet“**
2. **„WiFi“**
3. **„VYP“**
4. **„Převzít“**

Upozornění
Pokud nemáte připojení k internetu, nemůžete zařízení ovládat pomocí aplikace ViCare. Nebudete dostávat žádné aktualizace softwaru.

Vytvoření WiFi spojení

Chcete připojit své zařízení k internetu prostřednictvím sítě WiFi. K tomu se připojte k síti WiFi v dosahu. Toto připojení musíte nastavit **jednorázově**.

Upozornění
*Současně je možné pouze **jedno** připojení k WiFi.*

Zkontrolujte následující předpoklady:
- Na vašem internetovém routeru je zapnutá síť WiFi.
- Síť WiFi je v dosahu. Popř. zkontrolujte připojení pomocí svého mobilního zařízení, např. mobilního telefonu.
- Znáte název sítě WiFi a přístupové údaje, např. svůj síťový klíč.

Vytvoření připojení ke známé síti WiFi

Chcete se připojit k síti WiFi, ke které jste se již dříve připojovali.
Zapnuli jste WiFi: Viz kapitola „Zapnutí WiFi“.

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. **„Internet“**
2. **„WiFi“**
   Probíhá vyhledávání dostupných sítí WiFi. Zobrazí se seznam sítí pro WiFi.

   Upozornění
   Pokud požadovaná síť WiFi není uvedena na seznamu, můžete ji přidat i ručně: Viz kapitola „Ruční přidání sítě WiFi“.
3. Požadovaná WiFi

Upozornění
- *Pokud je na vašem internetovém routeru nastaveno **dynamické** přidělování IP adres, připojení k síti WiFi se naváže automaticky.*
  *Jakmile je připojení navázáno, u položky WiFi se zobrazí **„Připojeno“**.*
  Na domovské obrazovce se v pravém horním rohu zobrazí symbol .
- *Pokud je na vašem internetovém routeru nastaveno **statické** přidělování IP adres, musíte síťové údaje zadat ručně: Viz kapitola „Statické přidělování IP adres pro síť LAN a WiFi“.*

6260726

Vytvoření WiFi spojení (pokračování)

Navázání spojení s neznámou sítí WiFi

Chcete se připojit k síti WiFi, ke které jste se ještě nikdy nepřipojovali.
Zapnuli jste WiFi: Viz kapitola „Zapnutí WiFi“.

1. V nabídce ☰ se dotkněte položky 🌐 **„Internet“**.
2. Dotkněte se položky **„WiFi“**.
   Probíhá vyhledávání dostupných sítí WiFi. Zobrazí se seznam sítí pro WiFi.

   Upozornění
   Pokud požadovaná síť WiFi není uvedena na seznamu, můžete ji přidat i ručně: Viz kapitola „Ruční přidání sítě WiFi“.
3. Dotkněte se požadované sítě WiFi a poté **„Spojit“**.
4. Zadejte přístupové údaje, např. heslo nebo síťový klíč (maximálně 64 znaků).

   Upozornění
   Datová připojení se ukládají. Díky tomu lze po přerušení automaticky obnovit připojení k síti WiFi.
5. Dotkněte se položky **„Spojit“**.

Upozornění
- *Pokud je na vašem internetovém routeru nastaveno **dynamické** přidělování IP adres, připojení k síti WiFi se naváže automaticky.*
  *Jakmile je připojení navázáno, u položky WiFi se zobrazí **„Připojeno“**.*
  Na domovské obrazovce se v pravém horním rohu zobrazí symbol (wifi).
- *Pokud je na vašem internetovém routeru nastaveno **statické** přidělování IP adres, musíte síťové údaje zadat ručně: Viz kapitola „Statické přidělování IP adres pro síť LAN a WiFi“.*

Ruční přidání WiFi

Pokud není síť WiFi z důvodu bezpečnostních nastavení viditelná, nezobrazí se toto WiFi v seznamu sítí WiFi.
Pokud znáte název sítě, můžete ji ručně přidat do seznamu sítí WiFi a navázat spojení.

1. V nabídce ☰ se dotkněte položky 🌐 **„Internet“**.
2. Dotkněte se položky **„WiFi“**.
   Požadovaná síť WiFi se nezobrazuje v seznamu sítí WiFi.
3. Dotkněte se položky **„Přidat síť“**.
4. Zadejte název sítě.
5. Dotkněte se položky **„Dále“**.
6. Zadejte přístupové údaje, např. heslo nebo síťový klíč (maximálně 64 znaků).

   Upozornění
   Datová připojení se ukládají. Díky tomu lze po přerušení automaticky obnovit připojení k síti WiFi.
7. Dotkněte se položky **„Spojit“**.

Upozornění
- *Pokud je na vašem internetovém routeru nastaveno **dynamické** přidělování IP adres, připojení k síti WiFi se naváže automaticky.*
  *Jakmile je připojení navázáno, u položky WiFi se zobrazí **„Připojeno“**.*
  Na domovské obrazovce se v pravém horním rohu zobrazí symbol (wifi).
- *Pokud je na vašem internetovém routeru nastaveno **statické** přidělování IP adres, musíte síťové údaje zadat ručně: Viz kapitola „Statické přidělování IP adres pro síť LAN a WiFi“.*

Statické přiřazování IP adres pro LAN a WiFi

Pokud je na vašem internetovém routeru nastaveno **statické** přidělování IP adres, musíte síťové údaje zadat ručně. V opačném případě se připojení k síti nenaváže.

Připravte si následující síťové údaje:
- Název sítě
- IP adresa
- Maska podsítě
- Standardní gateway
- Primární DNS-server
- Sekundární DNS-server
- Šifrování

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. **🌐 „Internet“**
2. **„LAN“** pro zadání síťových údajů pro síť LAN.
   nebo
   „WiFi“ pro zadání síťových údajů pro síť WiFi.
3. Požadovaná síť LAN nebo WiFi ze seznamu sítí
4. **„Síťový režim“**
5. **„Ručně“**
6. **„Převzít“**
7. Zadejte postupně potřebné síťové údaje.

   Upozornění
   Síťové údaje se ukládají. Díky tomu lze po přerušení spojení automaticky obnovit.
8. **„Spojit“**

Odstranění sítě LAN nebo WiFi

Ze seznamů sítí pro LAN nebo WiFi můžete odstranit. Tímto způsobem dojde k vymazání uložených síťových údajů. Z tohoto důvodu nelze připojení k této síti automaticky obnovit.

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. **🌐 „Internet“**
2. **„LAN“** pro zobrazení seznamu pro LAN.
   nebo
   „WiFi“ pro zobrazení seznamu pro WiFi.
3. Požadovaná síť LAN nebo WiFi
4. **„Odstranit“**
5. **„Vynulovat“** k potvrzení dotazování
6. **„Převzít“**

Vypnutí displeje při čištění

Pokud chcete displej vyčistit, můžete ho deaktivovat na 30 sekund. Zabráníte tak nechtěné obsluze. Displej vyčistěte hadříkem z mikrovlákna.

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. **⚙ „Všeobecná nastavení“**
2. **„Vyčištění obrazovky“**
3. **„Převzít“**

Obnovení nastavení z výroby

Veškerá zadání a hodnoty je možno resetovat na původní nastavení z výroby.

Upozornění
Jsou-li topné nebo chladicí okruhy pojmenované, zůstane zachován zadaný název: viz kapitola „Nastavení názvu topných/chladicích okruhů“.

6260726

Obnovení nastavení z výroby (pokračování)

Nastavení	Resetovaná nastavení a hodnoty
„Provoz se sníženým hlukem“	Časový program pro snížení hlučnosti
„Teplá voda“	▪ Teplota teplé vody ▪ Časový program přípravy teplé vody ▪ Časový program cirkulačního čerpadla
„Top./chl. okruh 1“ **„Top./chl. okruh 2“** **„Top./chl. okruh 3“** **„Top./chl. okruh 4“**	▪ Redukovaná teplota místnosti ▪ Standardní teplota místností ▪ Komfortní teplota místnosti ▪ Časový program vytápění místností ▪ Sklon a úroveň topné charakteristiky ▪ Funkce pro zvýšení komfortu a úsporu energie (**„Prázdniny doma“**, **„Prázdninový program“**) se vypnou.

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. **„Rozšířená nastavení“**
2. **„Vynulovat“**
3. **„Vynulovat“**
4. **„Vynulovat“** pro potvrzení dotazování.

6260726

Vyvolání textů nápovědy

K některým zobrazením a funkcím můžete vyvolat texty nápovědy.

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. ⓘ pro vyvolání textů nápovědy.
2. ✕ pro návrat do původního zobrazení.

Dotazování na informace

V závislosti na vybavení systému a provedených nastaveních můžete se můžete dotázat na dostupné informace, např. teploty.

Informace data jsou rozdělena do následujících skupin:
- **„Všeobecně“**
- **„Tepelné čerpadlo“**
- **„Top./chl. okruh 1“**
- **„Top./chl. okruh 2“**
  atd.
- **„Teplá voda“**
- **„Síť“**

Upozornění
Jsou-li topné/chladicí okruhy pojmenované, zobrazí se zadaný název: viz kapitola „Nastavení názvu topných/chladicích okruhů“.

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. ⓘ **„Informace“**
2. Požadovaná skupina, např. **„Všeobecně“**

Dotazovat na informace o obslužné jednotce

Můžete se dotazovat na informace o licenci obslužné jednotky.

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. ⚙ **„Všeobecná nastavení“**
2. **„Licence Open Source“**
3. Požadovaný záznam pro zobrazení příslušné licence Open Source.

Third Party Software

1 Overview

This product contains third party software, including open source software. You are entitled to use this third party software in compliance with the respective license conditions as provided in this document.
A list of used third party software components and of license texts can be accessed by connecting your boiler, like it is mentioned in the manual.

2 Acknowledgements

Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries. This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/). This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com) and software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

3 Disclaimer

The open source software contained in this product is distributed WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. The single licenses may contain more details on a limitation of warranty or liability.

6260726

Dotazovat na informace o obslužné jednotce (pokračování)

4 How to Obtain Source Code

The software included in this product may contain copyrighted software that is licensed under a license requiring us to provide the source code of that software, such as the GPL or LGPL. To obtain the complete corresponding source code for such copyrighted software please contact us via the contact information provided in section 5 below indicating the built number you will find in the licensing information section, which can be accessed as outlined in this document. This offer is not limited in time and valid to anyone in receipt of this information.

5 Contact Information

Viessmann Climate Solutions GmbH & Co. KG
35108 Allendorf
Germany
Fax +49 64 52 70-27 80
Phone +49 64 52 70-0
open-source-software-support@viessmann-climatesolutions.com
www.viessmann.de

Dotazování na hlášení

Pokud ve vašem zařízení došlo k nějakým událostem, zobrazí se na domovské obrazovce v nabídkové a stavové liště následující symboly hlášení:

- Vyskytuje se nejméně jedna porucha. Kromě toho mohou být aktivní také výstražná a servisní hlášení.
  V případě potřeby je vnější jednotka nebo průtokový ohřívač topné vody zablokován pro provoz.
- Byla zaznamenána alespoň jedna výstraha, avšak žádná porucha. Kromě toho mohou být aktivní také servisní hlášení.
- Je třeba provést servisní práce. Nedošlo k žádným poruchám ani varování.

Vyvolání hlášení a dotazování na informace

Nebezpečí
Neodstraněné poruchy mohou mít život ohrožující následky nebo způsobit poškození zařízení. Pokud se vyskytne porucha, ihned informujte specializovanou firmu. Specializovaná firma může příčinu analyzovat a poruchu odstranit.

1. V nabídce ☰ se dotkněte položky **„Seznamy hlášení“**.
   V položce nabídky **„Seznamy hlášení“** se navíc zobrazí **„Aktivní hlášení“** nebo **„Aktivní blokování“** a počet událostí.
   nebo

   Na domovské obrazovce se dotkněte zobrazených symbolů hlášení, např. .

Dotazování na hlášení (pokračování)

2. V seznamu se dotkněte položky **„Porucha“**, **„Výstraha“** nebo **„Údržba“**.

   Pozor
   Pokud je venkovní jednotka a/nebo průtokový ohřívač topné vody zablokován, musíte tyto komponenty odblokovat vy sami nebo váš topenář.
   V takovém případě se dotkněte položky **„Blokování“**.
   Postupujte dále podle pokynů uvedených v kapitole „Odblokování chladicího okruhu nebo průtokového ohřívače topné vody“.

   Upozornění
   *U položek **„Porucha“**, **„Výstraha“**, **„Údržba“** se navíc zobrazují **„Aktivní hlášení“** a počet hlášení.*

   Zobrazí se seznam hlášení.

   Seznam hlášení obsahuje pro každé hlášení následující informace:
   - Kód hlášení, např. **„F.160“**
   - Příčina hlášení, např. **„Chyba komunikace CAN-BUS“**
   - Datum, kdy se vyskytlo hlášení.
   - Denní čas, ve kterém se vyskytlo hlášení.
   - Stav hlášení: **„Vyřešeno“** nebo **„Aktivní“**

3. Dotkněte se hlášení pro zobrazení dalších informací, např. upozornění k chování zařízení. Seznamte se s tipy o opatřeních, která můžete učinit sami, **dříve než** uvědomíte specializovanou topenářskou firmu.

4. Poznačte si kód hlášení a příčinu hlášení. Specializované firmě tím umožníte lepší přípravu a ušetříte zbytečné jízdní náklady navíc.

5. Informujte svou specializovanou firmu.

Pokud seznam hlášení obsahuje mnoho hlášení, můžete pro lepší přehled nastavit filtr:

1. Dotkněte se tlačítka **„Filtr“**.

2. Klepněte např. na filtr **„Aktivní“**, pro zobrazení pouze aktuálně aktivních hlášení.

Odblokování chladicího okruhu nebo průtokového ohřívače topné vody

Následující součásti vašeho tepelného čerpadla mohou být z důvodu provozních podmínek zablokovány pro další provoz:
- Venkovní jednotka:
  Došlo k poruše v chladicím okruhu.
- Průtokový ohřívač topné vody:
  Teplota v průtokovém ohřívači vody je příliš vysoká.

Aby bylo možné součásti dále používat, musíte je odblokovat.

Upozornění
V případě poruch, při nichž by další provoz venkovní jednotky mohl vést k závažné závadě nebo ke zranění osob, není odblokování možné. V takovém případě informujte svou specializovanou firmu.

1. V nabídce ☰ se dotkněte položky **„Seznamy hlášení“**.
   V položce nabídky **„Seznamy hlášení“** se navíc zobrazují **„aktivní blokování“** a jejich počet.
   nebo

   Na domovské obrazovce se dotkněte zobrazených symbolů hlášení, např. 🖹 ⚠.

2. V seznamu se dotkněte položky **„Blokování“**.

   Upozornění
   *Pro **„Blokování“** se navíc zobrazí **„Aktivní blokování“** a jejich počet.*

   V seznamu se zobrazují zablokované součásti:
   „Chladicí okruh“ a/nebo **„Elektr. přídav. topení“** (průtokový ohřívač topné vody)

3. Dotkněte se součásti, kterou chcete odblokovat. Zobrazí se hlášení, ve kterém můžete součást odblokovat.

4. Pečlivě dodržujte upozornění uvedená v zobrazeném hlášení a následující informace:
   - **„Elektr. přídav. topení“** (průtokový ohřívač topné vody):
     Jakmile poklesne teplota, můžete průtokový ohřívač topné vody odblokovat.
   - **„Chladicí okruh“**:

     Nebezpečí
     Nebezpečí výbuchu: V případě unikajícího chladiva může reakcí s okolním vzduchem vznikat hořlavá nebo výbušná atmosféra. Odblokování chladicího okruhu neprovádějte několikrát za sebou.
     Informujte svou specializovanou firmu.

6260726

Dotazování na hlášení (pokračování)

5. ■ Dotkněte se položky **„Odblokování“**.
   nebo
   ■ Pokud by další provoz venkovní jednotky mohl vést k závažné závadě nebo ke zranění osob, odblokování není možné. V takovém případě se tlačítko **„Odblokování“** nezobrazí.
   Dotkněte se položky **„Zavřít“**.

6. **Pokud se vám nepodařilo odblokovat chladicí okruh:**
   Zapněte **„Nouzový provoz“**: Viz strana 54.
   V případě poruchy chladicího okruhu převezmou ostatní tepelné zdroje zcela výrobu tepla. Chlazení místností je vypnuté.
   Vytápění místností a přípravu teplé vody zajišťuje integrovaný průtokový ohřívač topné vody.

Zapnutí/vypnutí výroby tepla/chlazení

Vypnutí výroby tepla/chlazení (ochrana před mrazem je aktivní)

Vypnout můžete buďto vytápění místností jednotlivých topných/chladicích okruhů anebo přípravu teplé vody nebo celkové zařízení.

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. ⏻ **„ZAP./VYP.“**

2. ▪ **„Celkové zařízení“** pro vypnutí vytápění/chlazení místností a přípravy teplé vody.
   ▪ Topný/chladicí okruh pro vypnutí vytápění místností prostřednictvím tohoto topného/chladicího okruhu.
   ▪ **„Teplá voda“** pro vypnutí přípravy teplé vody.

3. **„Pohotovostní režim“**

Upozornění
- *Aby se oběhová čerpadla nezadřela, zapnou se všechna k regulaci připojená oběhová čerpadla automaticky krátce každých 90 hodin na 10 sekund.*
- *Směšovače se automaticky pohybují každých 90 hodin.*
- *Přepínací ventily se přepínají v pravidelných intervalech.*

Zapnutí vytápění/chlazení místnosti nebo přípravy teplé vody

V nabídce ☰ se dotkněte následujících spínacích ploch:

1. ⏻ **„ZAP./VYP.“**

2. ▪ **„Celkové zařízení“** a poté na **„ZAP“** pro zapnutí vytápění/chlazení místností a přípravy teplé vody.
   ▪ Na topný/chladicí okruh a poté na **„Vytápění“**, **„Chlazení“** nebo **„Vytápění/chlazení“** pro zapnutí vytápění/chlazení místností prostřednictvím tohoto topného/chladicího okruhu.
   ▪ **„Teplá voda“** a poté na **„ZAP“** pro zapnutí přípravy teplé vody.

Vypnutí tepelného čerpadla (odstavení z provozu)

Chcete zařízení odstavit z provozu bez ochrany před mrazem.
Vypnutí síťového vypínače: viz kapitola „Poloha síťového vypínače“.
- Žádné vytápění místností
- Bez chlazení místností
- Žádná příprava teplé vody
- Ochrana tepelného čerpadla a zásobníku teplé vody před mrazem **není** aktivní.

! **Pozor**
Pokud se očekávají venkovní teploty nižší než 3 °C, může mráz způsobit trvalé poškození tepelného čerpadla a zařízení.
- Doporučujeme vypínat zařízení pouze prostřednictvím nabídky s funkcí ochrany před mrazem (**„Pohotovostní režim“**).
- Pokud chcete tepelné čerpadlo vypnout pomocí síťového vypínače, musíte přijmout vhodná opatření na ochranu před mrazem. V případě potřeby kontaktujte na svou specializovanou firmu.

Upozornění
- *Protože oběhová čerpadla a přepínací ventily nejsou napájena, mohou zatuhnout.*
- *Pokud bylo vaše zařízení po delší dobu mimo provoz, musíte znovu nastavit datum a čas: Viz strana 55.*

6260726

Zapnutí tepelného čerpadla

Zapněte síťový vypínač na vnitřní jednotce nebo na controlleru: Viz kapitola „Poloha síťového vypínače“.
- Po krátké době se na displeji zobrazí domovská obrazovka.

Vaše tepelné čerpadlo a dálková ovládání (jsou-li součástí zařízení) jsou připravena k provozu.

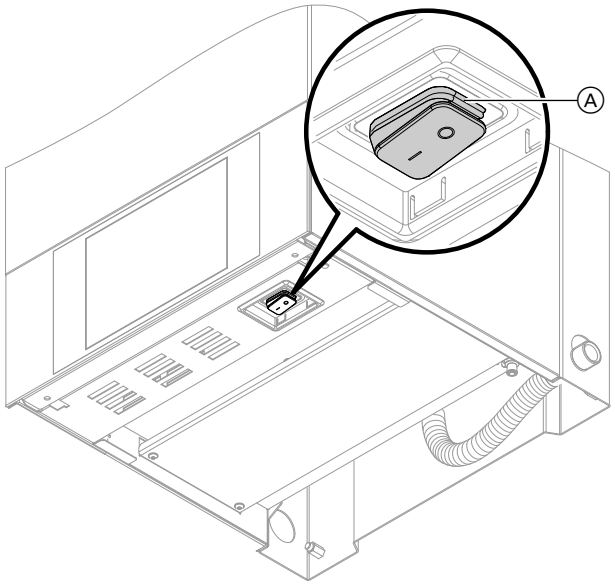
Upozornění
Při nízkých venkovních teplotách se po dlouhých prostojích zpožďuje rozběh tepelného čerpadla z technických důvodů o několik minut.

Poloha síťového vypínače

Nástěnná vnitřní jednotka

Síťový vypínač Ⓐ se nachází na spodní straně zařízení.

Příklad:



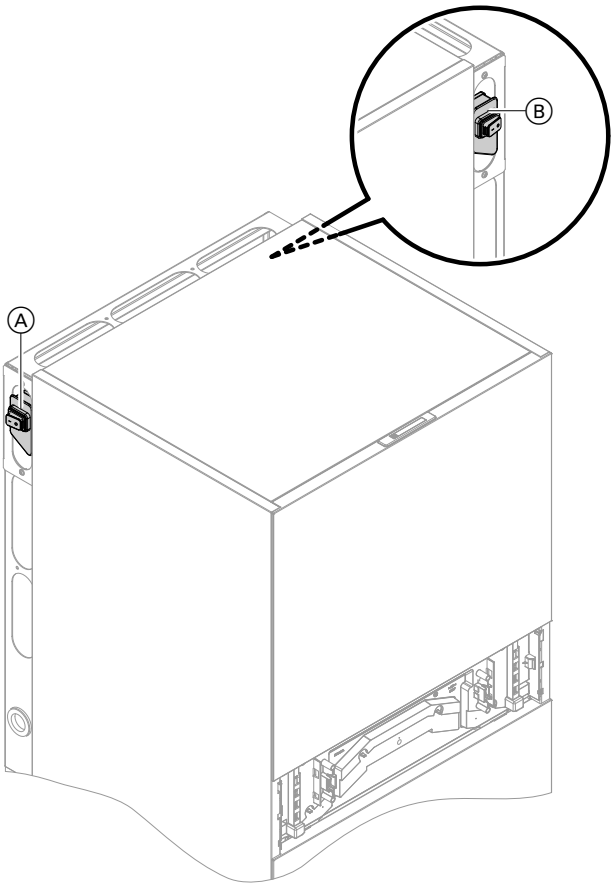
Obr. 26

Stacionární vnitřní jednotka s integrovaným zásobníkem teplé vody

V závislosti na umístění vnitřní jednotky váš topenář namontoval síťový vypínač na boku vnitřní jednotky, např. v polohách Ⓐ nebo Ⓑ.

Poloha síťového vypínače (pokračování)

Příklad:



Obr. 27

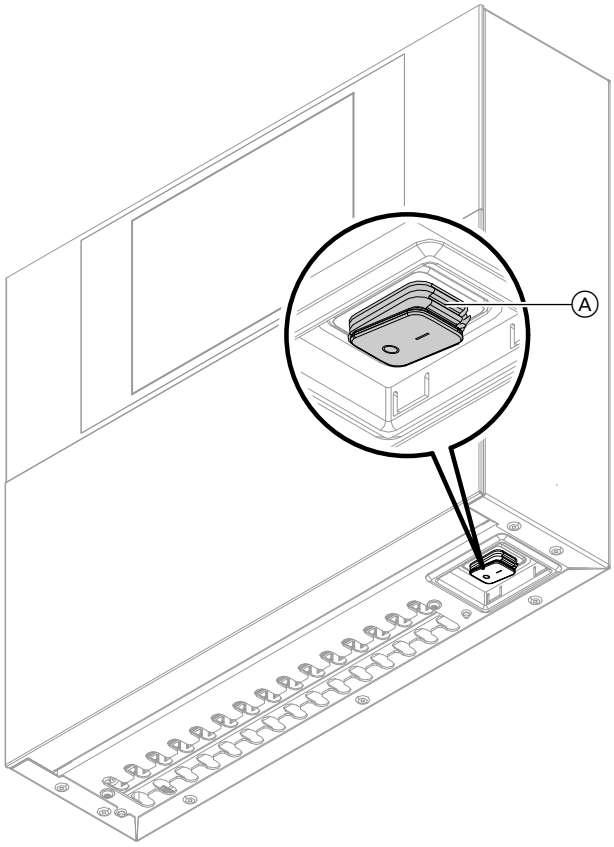
Upozornění
Popř. může být síťový vypínač namontován v jiné výšce.

Controller

Síťový vypínač Ⓐ se nachází na spodní straně zařízení.

Poloha síťového vypínače (pokračování)

Příklad:



Obr. 28

V místnostech je příliš chladno

Příčina	Odstranění poruchy
Tepelné čerpadlo je vypnuté.	▪ Zapněte jistič v rozdělovači proudového okruhu (domovní pojistka). ▪ Zapněte hlavní vypínač (je-li k dispozici, mimo kotelnu). ▪ Zapněte síťový vypínač: viz strana 69.
Nastavení byla změněna nebo jsou chybná.	Zapněte vytápění místností. Zkontrolujte a případně upravte nastavení: ▪ Druhy provozu: Viz strana 29. ▪ Teplota místnosti: viz strana 41. ▪ Čas: viz strana 55. ▪ Časový program vytápění místností: viz strana 42. ▪ Topná charakteristika: viz strana 43. ▪ Prázdninový program je zapnutý: viz strana 46.
Zásobník teplé vody je ohříván.	▪ Počkejte, dokud se voda v zásobníku na teplou vodu neohřeje. ▪ Omezte případný odběr teplé vody nebo přechodně nastavenou teplotu teplé vody.
Akumulační zásobník topné vody se bude ohřívat.	Vyčkejte, dokud se akumulační zásobník topné vody neohřeje.
Chybí palivo pro externí zdroj tepla.	▪ U zkapalněného plynu a jiných paliv, např. olej nebo pevná paliva: Zkontrolujte zásobu paliva a popř. ho doobjednejte. ▪ Při provozu na zemní plyn: Otevřete plynový uzavírací kohout. Příp. se dotažte u plynárenské firmy.
Na displeji se zobrazí , nebo .	▪ Proveďte dotaz na druh hlášení. ▪ Hlášení si poznačte: Viz strana 65. ▪ Popř. kontaktujte svou specializovanou firmu.
Vysoušení podlahového potěru je vypnuté.	Není nutné žádné opatření Po uplynutí období pro vysoušení podlahového potěru pokračuje nastavený druh provozu.
Pro samostatný akumulační zásobník je nastaveno **„Chlazení“**.	▪ Nastavte druh provozu akumulačního zásobníku na **„Vytápění“**: Viz strana 42. ▪ Ve spojení s externím spínačem vytápění/chlazení: Nastavte spínač do polohy „Topný provoz“.

V místnostech je příliš teplo

Příčina	Odstranění poruchy
Nastavení byla změněna nebo jsou nesprávná.	Zkontrolujte a případně upravte nastavení: ▪ Druhy provozu: Viz strana 29. ▪ Teplota místnosti: viz strana 41. ▪ Čas: viz strana 55. ▪ Časový program vytápění místností: viz strana 42. ▪ Topná charakteristika: viz strana 43. ▪ Funkce **„Prázdniny doma“** je zapnutá: viz strana 44.
Na displeji se zobrazí , nebo .	▪ Proveďte dotaz na druh hlášení. ▪ Hlášení si poznačte: Viz strana 65. ▪ Popř. kontaktujte svou specializovanou firmu.

V místnostech je příliš teplo (pokračování)

Příčina	Odstranění poruchy
Vysoušení podlahového potěru je vypnuté.	Není nutné žádné opatření Po uplynutí období pro vysoušení podlahového potěru pokračuje nastavený druh provozu.
Pro samostatný akumulační zásobník je nastaveno **„Vytápění“**.	▪ Nastavte druh provozu akumulačního zásobníku na **„Chlazení“**: viz strana 42. ▪ Ve spojení s externím spínačem vytápění/chlazení: Nastavte spínač do polohy „Chladicí provoz“.

Není teplá voda

Příčina	Odstranění poruchy
Tepelné čerpadlo je vypnuté.	▪ Zapněte jistič v rozdělovači proudového okruhu (domovní pojistka). ▪ Zapněte hlavní vypínač (mimo kotelnu, je-li součástí zařízení). ▪ Zapněte síťový vypínač: viz strana 69.
Nastavení byla změněna nebo jsou chybná.	Zapněte přípravu teplé vody. Zkontrolujte a případně upravte nastavení: ▪ Druh provozu příprava teplé vody: Viz strana 29. ▪ Teplota teplé vody: viz strana 47. ▪ Čas: viz strana 55. ▪ Časový program přípravy teplé vody: viz strana 47. ▪ Prázdninový program je zapnutý pro všechny topné/chladicí okruhy: Viz strana 46.
Chybí palivo pro externí zdroj tepla.	▪ U zkapalněného plynu a jiných paliv, např. olej nebo pevná paliva: Zkontrolujte zásobu paliva a popř. ho doobjednejte. ▪ Při provozu na zemní plyn: Otevřete plynový uzavírací kohout. Příp. se dotažte u plynárenské firmy.
Na displeji se zobrazí , nebo .	▪ Proveďte dotaz na druh hlášení. ▪ Hlášení si poznačte: Viz strana 65. ▪ Popř. kontaktujte svou specializovanou firmu.
Vysoušení podlahového potěru je vypnuté.	Není nutné žádné opatření Po uplynutí období pro vysoušení podlahového potěru pokračuje nastavený druh provozu.

Teplá voda je příliš horká

Příčina	Odstranění poruchy
Nesprávná nastavení	Zkontrolujte a popř. opravte nastavenou teplotu teplé vody: viz strana 47.
Funkce hygieny je zapnutá.	Vyčkejte, až bude dokončena funkce hygieny.

Teplá voda je příliš horká (pokračování)

Příčina	Odstranění poruchy
Teplota teplé vody pro přípravu teplé vody na vašem solárním zařízení je nastavena příliš vysoká.	Nastavení svého solárního zařízení nechte změnit vaší specializovanou firmou.
Zásobník teplé vody se např. v následujících případech ohřeje na vyšší teplotu, než je nastavená požadovaná teplota teplé vody: ▪ Od fotovoltaického zařízení je k dispozici přebytek proudu, který se použije k přípravě teplé vody: Viz vysvětlení odborných pojmů „použití vlastního proudu“ na straně 79. ▪ Ve spojení se Smart Grid je k dispozici přebytek proudu, který vaše tepelné čerpadlo k přípravě teplé vody: Viz vysvětlení odborných pojmů „Smart Grid“ na straně 86.	Nastavení nechte v případě potřeby změnit vaší specializovanou firmou.

se zobrazí

Příčina	Odstranění poruchy
▪ Na vašem tepelném čerpadle nebo topném zařízení došlo k poruše. ▪ V případě potřeby je vnější jednotka a/nebo průtokový ohřívač topné vody zablokován pro provoz. V takovém případě je nutné tyto součásti odblokovat.	Postupujte podle návodu na straně 65.

se zobrazí

Příčina	Odstranění poruchy
Na vašem tepelném čerpadle nebo topném zařízení došlo k výstraze.	Postupujte podle návodu na straně 65.

Zobrazí se

Příčina	Odstranění poruchy
Je čas na servis.	Postupujte podle návodu na straně 65.

Čištění

Povrch obslužné jednotky můžete čistit tkaninou z mikrovlákna.

⚠ **Nebezpečí**
Ostré lamely výměníku tepla (výparníku) mohou způsobit řezné rány.
Nedotýkejte se lamel na zadní straně venkovní jednotky.

⚠ **Nebezpečí**
Horké nebo studené lamely výměníku tepla (výparníku) mohou způsobit popáleniny nebo omrzliny.
Nedotýkejte se lamel na zadní straně venkovní jednotky.

! **Pozor**
Obchodně běžné čisticí prostředky a speciální čističe na výměník tepla (výparník) mohou poškodit vnitřní a venkovní jednotku.
- Povrchy zařízení čistěte pouze vlhkým hadříkem.
- Je-li zapotřebí, vyčistěte lamely výměníku tepla (výparníku) na zadní straně venkovní jednotky pouze ručním smetáčkem s dlouhým vlasem.

! **Pozor**
Obchodně běžné čisticí prostředky mohou poškodit povrch vnějšího krytu.
- Používejte neagresivní čisticí prostředky rozpustné ve vodě.
- **Nepoužívejte** substance obsahující kyseliny nebo rozpouštědla, např. octový čistič, zředěné nitroroztoky nebo zředěnou umělou pryskyřici, odlakovače na nehty, líh atd.

! **Pozor**
Mechanické působení způsobuje poškrábání povrchu vnějšího krytu.
- Povrch otřete pouze vlhkým hadříkem.
- **Nepoužívejte** látky, které obsahují brusné částečky, např. leštěnky, abraziva, gumy na nečistoty nebo čističe na hrnce.
- Vnější kryt **nečistěte** vysokotlakým čističem.

Inspekce a údržba

Kontrolní prohlídka a údržba topného zařízení jsou předepsány zákonem o hospodaření s energiemi v budovách a normami DIN 4755, DVGW-TRGI 2018, DIN 1988-8 a ČSN EN 806.
Pravidelná údržba zaručuje bezporuchový, energeticky úsporný, ekologický a bezpečný topný a chladicí provoz. Proto byste měli uzavřít nejlépe se svou specializovanou firmou smlouvu o inspekci a technické údržbě.

Upozornění
Vaše venkovní jednotka obsahuje snadno zápalné chladivo pojistné skupiny A3. K zajištění provozní bezpečnosti po celou dobu životnosti tepelného čerpadla jsou na inspekci a údržbu kladeny speciální požadavky. Po 12 letech je potřebná speciální zkouška bezpečnostních zařízení. Kontaktujte svou specializovanou firmu.

Zásobník teplé vody

Norma ČSN EN 806-5 předepisuje, že se údržba nebo vyčištění musí provést nejpozději 2 roky po uvedení do provozu a dále podle potřeby.
Čištění vnitřního prostoru zásobníku na teplou vodu včetně přípojek pitné vody smí provádět pouze specializovaná topenářská firma.

Pokud se v přítoku studené vody do zásobníku teplé vody nachází zařízení na úpravu vody, například odstředivé čisticí zařízení nebo zařízení k chemické úpravě vody, musí se jeho náplň včas obnovovat. Přitom dbejte pokynů výrobce.

Pojistný přetlakový ventil (zásobník TUV)

Jednou za půl roku musí provozovatel nebo pracovník topenářské firmy zkontrolovat provozní pohotovost pojistného ventilu, a to jeho odvzdušněním (viz návod výrobce ventilu). Hrozí totiž nebezpečí znečištění sedla ventilu.

Během roztápění může z pojistného ventilu kapat voda. Výpusť je směrem do atmosféry otevřena.

! **Pozor**
Přetlak může způsobit škody.
Pojistný ventil nezavírejte.

6260726

Inspekce a údržba (pokračování)

Filtr pitné vody (je-li k dispozici)

Z hygienických důvodů postupujte takto:
- u filtrů, které nelze proplachovat, vyměňujte filtrační vložku každých 6 měsíců (vizuální kontrola každý 2. měsíc).
- u proplachovacích filtrů každé 2 měsíce proplách-něte.

Připojovací kabel poškozen

Pokud jsou připojovací kabely přístroje nebo připojení příslušenství poškozené, musí se tyto vyměnit za originální připojovací kabel výrobce. Informujte o tom svou topenářskou firmu.

Přehled nabídky funkcí

Upozornění
Podle vybavení vašeho zařízení nejsou v položce ☰ k dispozici všechny uvedené indikace a dotazy.

☰

⏻ ZAP./VYP.		
	Celkové zařízení	
	Top./chl. okruh 1	
	Top./chl. okruh 2	
	Top./chl. okruh 3	
	Top./chl. okruh 4	
	Teplá voda	
	Akumulační zásobník	

≀≀≀ Vytápění/chlazení		
	Top./chl. okruh 1	
		Druh provozu
		Teploty
		Časový program
		Topná charakteristika
	Další topné/chladicí okruhy, ...	
		Jako u Top./chl. okruh 1

≋ Teplá voda	
	Druh provozu
	Teploty
	Časový program
	Časový program cirkulace
	Funkce hygieny
	Ochrana proti opaření
	Režim příp. tep.vody

▣ Akumulační zásobník topné vody	
	Vytápění
	Chlazení

⊕ Internet	
	WiFi
	LAN
	Průvodce připojováním
	Spojovací stav

6260726

Přehled nabídky funkcí (pokračování)

Rozšířená nastavení	
	Nouzový provoz
	Provoz se sníženým hlukem
Seznamy hlášení	
	Porucha
	Výstraha
	Údržba
Spotřeba el. proudu	
	Spotřeba
	Indexy účinnosti
Informace	
	Všeobecně
	Tepelné čerpadlo
	Top./chl. okruh 1
	Další topné/chladicí okruhy, ...
	Teplá voda
	Síť
Všeobecná nastavení	
	Jazyk
	Datum a čas
	Jas displeje
	Přejmenování topných/chlad. okruhů
	Vynulovat
	Vyčištění obrazovky
	Jednotky
	Přizpůsobit úvodní obrazovku
	Licence Open Source
Údržba	

Vysvětlení odborných výrazů

Odmrazování

Během provozu tepelných čerpadel vzduch/voda se na výparníku může tvořit led.
Za účelem odstranění tohoto ledu se výparník automaticky odmrazuje.

Během odmrazování není tepelné čerpadlo k dispozici pro vytápění/chlazení místností nebo pro přípravu teplé vody.
Během odmrazování může u tepelného čerpadla unikat vodní pára.

6260726

Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)

Provedení zařízení

Provedení zařízení popisuje součásti vašeho zařízení, např. tepelné čerpadlo, čerpadlo topného okruhu, směšovač, ventily, regulace, topné těleso (radiátor), a pod.

Váš topenář přizpůsobí zařízení místním podmínkám a zařízení individuálně seřídí podle vašeho přání.

Použití vlastního proudu

Při použití vlastního proudu se proud vytvořený fotovoltaickým zařízením používá pro provoz tepelného čerpadla a dalších součástí topného zařízení.
Za účelem použití vlastního proudu váš topenář připojil k regulaci tepelného čerpadla/systémové regulaci počítadlo energie. Regulace tepelného čerpadla/systémová regulace tak dostává informace o tom, zda a jaké množství proudu od fotovoltaického zařízení může využívat.

Funkce pro použití vlastního proudu

Pro použití vlastního proudu uvolníte jednu nebo několik funkcí. Použitelné funkce závisí na typu zařízení.
Uvolníte-li k provozu s použitím vlastního proudu více funkcí, mají funkce pro přípravu teplé vody přednost před funkcemi pro vytápění místností.
Pro využití vlastního proudu můžete u některých zvýšit požadovanou teplotu nebo ji pro chlazení snížit.

Příklad: Použití vlastního proudu k přípravě teplé vody

Pokud je k dispozici dostatečný přebytek elektřiny z fotovoltaického zařízení, je tepelné čerpadlo pro přípravu teplé vody poháněno touto elektřinou.

V časovém programu jste nastavili časové fáze, během kterých je příprava teplé vody povolena. Za účelem využití co největšího množství elektřiny z fotovoltaického zařízení se příprava teplé vody zapíná i mimo nastavené časové fáze.
Pro efektivní využití vlastního proudu nastavte pro teplotu teplé vody zvýšení.

- Standardní teplota teplé vody:
  50 °C
- Zvýšení teploty teplé vody při použití vlastního proudu:
  10 K (10 Kelvin)

Teplá voda se ohřívá na teplotu 60 °C. Při stejné spotřebě teplé vody se další příprava teplé vody proudem ze sítě posune na příští časový okamžik.

Elektr. přídav. topení

Nedá-li se docílit požadované teploty místnosti nebo teploty teplé vody jen tepelným čerpadlem, lze zapnout elektrické přídavné topení, např. průtokový ohřívač topné vody.
V závislosti na nastavení vaší specializované firmy se elektrické přídavné topení popř. zapne až pod nastavenou mezí venkovní teploty. Na tuto mez venkovní teploty se můžete dotázat v hlavní nabídce v položce **„Informace“**, **„Tepelné čerpadlo“**.

Upozornění
Trvalý provoz elektrického přídavného topení vede ke zvýšené spotřebě elektrického proudu.

Blokování elektrorozvodným podnikem

Váš elektrorozvodný podnik (ERP) může v době vysokého odběru napájení elektrickou energií tepelného čerpadla zablokovat nebo omezit elektrický příkon.
Během této doby blokování se zobrazí upozornění **„Aktivní blokování ERP“**.
Jakmile elektrorozvodný podnik opět uvolní napájení elektrickou energií, je tepelné čerpadlo opět k dispozici s plným výkonem.

6260726

Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)

- Během **blokování ERP** je zařízení zásobováno teplem v závislosti na stávajících součástech a nastavení samostatným akumulačním zásobníkem, průtokovým ohřívačem topné vody nebo externím zdrojem tepla.
  Upozornění
  Provoz průtokového ohřívače topné vody během blokování elektrorozvodným podnikem musí váš topenář uvolnit.
  Chladicí provoz je během blokování elektrorozvodným podnikem vypnutý.
- Pokud **je výkon omezen**, je zařízení v době blokování zásobován tepelným čerpadlem a/nebo průtokovým ohřívačem vody, v případě potřeby se sníženým tepelným výkonem.
  Podle potřeby se zapne také externí zdroj tepla (je-li součástí zařízení).

Podlahové vytápění

Podlahová vytápění jsou pozvolné nízkoteplotní topné systémy a reagují jen velice pomalu na krátkodobé změny teplot.

Ohřev na redukovanou teplotu místnosti v noci při krátké nepřítomnosti proto nevede k žádné významné úspoře energie.

Provoz se sníženým hlukem

Ventilátory a kompresory venkovní jednotky způsobují při provozu tepelných čerpadel vzduch/voda provozní hluk.
V režimu se sníženým hlukem se sníží otáčky ventilátorů a případně kompresoru, takže se sníží provozní hluk. Začátek a konec provozu se sníženým hlukem nastavíte pomocí časového programu, např. v noci.

Upozornění
- *Dostupný tepelný výkon se může snížit v důsledku snížení otáček ventilátoru a kompresoru.*
- *Váš topenář může omezit možnosti nastavení pro provoz se sníženým hlukem. Chcete-li tato omezení zrušit, kontaktujte specializovanou firmu.*

Topný provoz

V topném provozu je výstupní teplota tepelného čerpadla řízena v závislosti na venkovní teplotě tak, aby bylo dosaženo nastavené teploty v místnosti: viz „Topná křivka“.
Venkovní teplota se při tom sleduje čidlem umístěným vně budovy a předává se regulaci tepelného čerpadla/systémové regulaci.

Standardní topný provoz nebo komfortní topný provoz

V době, kdy pobýváte doma, vytápíte místnosti bytu na standardní teplotu místností nebo komfortní teplotu místností. Tuto dobu (časové fáze) určíte sami pomocí časového programu Vytápění/chlazení.

Redukovaný topný provoz

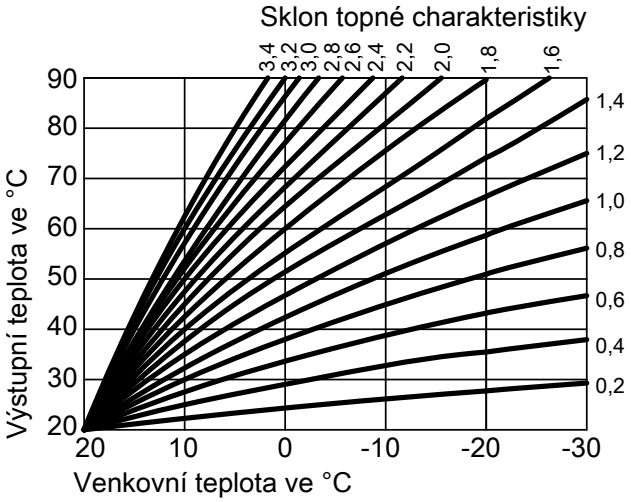
Po dobu nepřítomnosti nebo v noci vytápíte prostory svého bytu na redukovanou teplotu. Tyto časové intervaly určíte sami pomocí časového programu Vytápění/chlazení. U podlahového vytápění vede redukovaný topný provoz k úspoře energie jen za určitých podmínek: Viz „Podlahové vytápění“.

Topná charakteristika

Topné charakteristiky představují souvislost mezi venkovní teplotou, požadovanou teplotou místnosti a výstupní teplotou. Čím nižší je venkovní teplota, tím vyšší je výstupní teplota.

Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)

K zajištění dostatečného vytápění při minimální spotřebě energie a každé venkovní teplotě musí být brán zřetel na zvláštnosti vaší budovy i vašeho zařízení.
Za tímto účelem nastaví váš topenář topnou charakteristiku.
Tuto topnou charakteristiku můžete přizpůsobit.

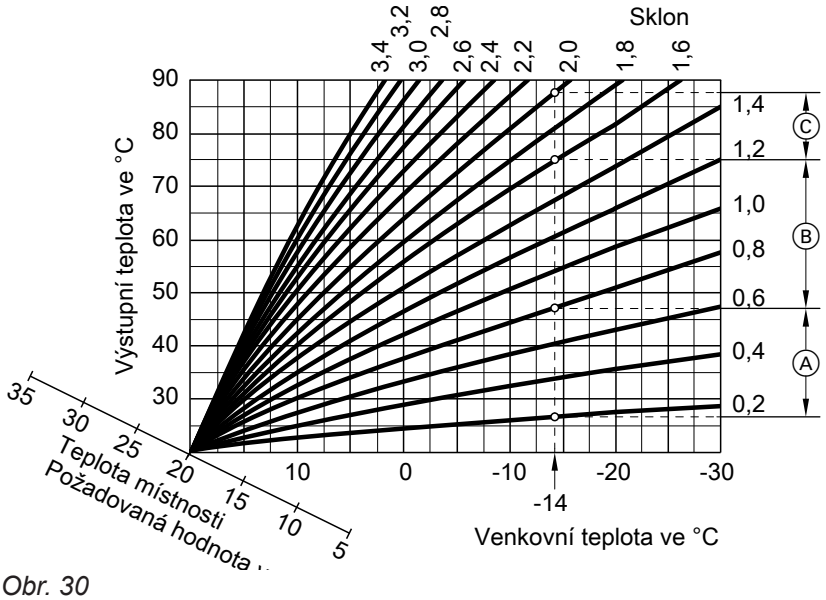


Obr. 29

Nastavení sklonu a úrovně na příkladu topné charakteristiky

Nastavení z výroby:
- Sklon = 1,1
- Úroveň = 0

Vyobrazené topné charakteristiky platí při následujících nastaveních:
- úroveň topné charakteristiky = 0
- standardní teplota místnosti (požadovaná teplota místnosti) = 20 °C

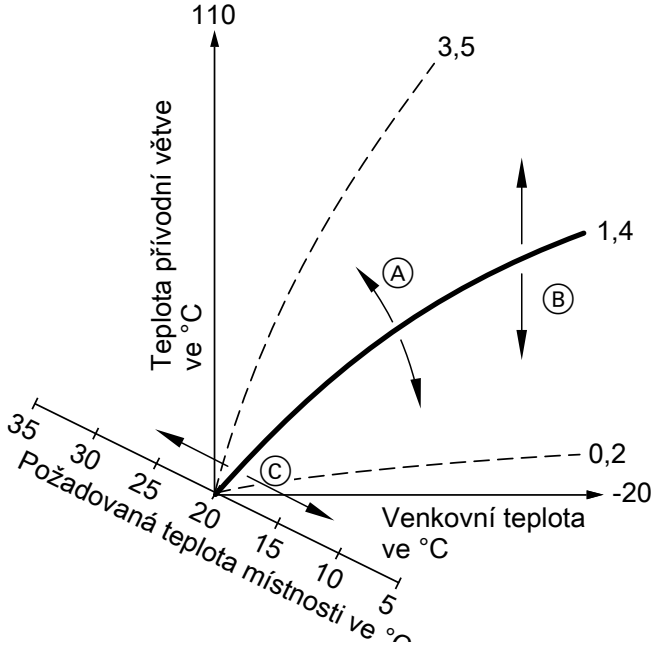


Obr. 30

Pro venkovní teplotu **−14 °C**:
Ⓐ Podlahové vytápění: sklon 0,2 až 0,8
Ⓑ Nízkoteplotní topení: sklon 0,8 až 1,6
Ⓒ Zařízení s výstupní teplotou nad 75 °C, sklon 1,6 až 2,0

6260726

Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)



Obr. 31

Ⓐ Sklon změníte takto:
Změní se strmost topných charakteristik.
Ⓑ Úroveň změníte takto:
Topné charakteristiky jsou posunuty souběžně ve svislém směru.
Ⓒ Změníte standardní teplotu místnosti (požadovaná teplota místnosti):
Topné charakteristiky se posunují podél osy „Požadovaná teplota místnosti“.

Upozornění
Příliš vysoká či nízká hodnota nastavení sklonu či úrovně nezpůsobí na vašem topném zařízení žádné škody.
Obě nastavení mají vliv na výši výstupní teploty, která pak případně může být buďto příliš nízká, nebo naopak zbytečně vysoká.

Topné/chladicí okruhy

Topným nebo chladicím okruhem rozumíme uzavřený oběhový systém potrubí ke spotřebičům (např. podlahové vytápění), jímž proudí topná nebo chladicí voda. Pomocí několika topných okruhů a chladicích okruhů lze zásobovat obytné jednotky v budově odděleně, např. jeden topný okruh pro vaši bytovou jednotku a jeden topný okruh pro nájemní byt.
Pokud jsou v jedné bytové jednotce nebo v jedné budově instalované různé druhy spotřebičů (např. podlahové vytápění a topná tělesa), jsou tyto spotřebiče v běžném případě připojeny na různé topné nebo chladicí okruhy.

Upozornění
Chlazení místností topným tělesem není možné.

Pro tyto různé topné a chladicí okruhy jsou současně možné různé výstupní teploty.

Topné/chladicí okruhy

- **Topný okruh**
  Jeden topný okruh vytápí vaše místnosti, např. pomocí topných těles.
- **Topný/chladicí okruh**
  Jeden topný/chladicí okruh vytápí vaše místnosti v zimě a v létě je chladí, např. přes podlahové vytápění.

Pojmenování topných/chladicích okruhů

Topné/chladicí okruhy jsou z výroby označeny **„Top./chl. okruh 1“**, **„Top./chl. okruh 2“** atd.
Pokud jste vy sami nebo váš topenář topné/chladicí okruhy přejmenovali, např. na „Nájemní byt“ apod., objeví se toto nové označení na displeji namísto původního názvu **„Topný okruh...“**.

Čerpadlo topného okruhu

Oběhové čerpadlo k zajištění pohybu topné vody v topném/chladicím okruhu.

6260726

Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)

Průtokový ohřívač topné vody

Průtokový ohřívač topné vody je elektrické přídavné topení.
Nedá-li se docílit požadované teploty místnosti nebo teploty teplé vody jen tepelným čerpadlem, lze automaticky připojit průtokový ohřívač topné vody.

Upozornění
Trvalý provoz elektrického přídavného topení vede ke zvýšené spotřebě elektrického proudu.

Akumulační zásobník topné vody s integrovanou přípravou teplé vody

Akumulační zásobník k zásobení topnou vodou s integrovaným výměníkem tepla k ohřevu teplé vody:

Viz také „akumulační zásobník“.

Hybridní provoz

V hybridním provozu jsou do vašeho zařízení zapojeny různé zdroje tepla. Tyto zdroje tepla využívají k výrobě tepla různé primární energie. Tepelné čerpadlo vzduch/voda využívá vzduch a externí zdroj tepla využívá fosilní energetické zdroje, např. dřevo nebo plyn.
V závislosti na nastavení vaší specializované firmy a na venkovní teplotě se současně zapne buďto tepelné čerpadlo a externí zdroj tepla současně nebo jen jeden z obou zdrojů tepla.

Externí zdroj tepla je možné optimálně kombinovat s tepelným čerpadlem podle ekologických nebo ekonomických hledisek. Oba zdroje tepla pracují samostatně nebo společně v závislosti na provozní situaci: Viz „Regulační strategie“.

Funkce hygieny (zvýšená hygiena pitné vody)

Funkce zlepšuje mikrobiologickou kvalitu pitné vody krátkodobým ohřevem na vyšší teplotu.

Kaskáda

Viz „Kaskáda tepelných čerpadel“.

Chladicí provoz

V chladicím provozu se výstupní teplota tepelného čerpadla nastavuje podle druhu topného/chladicího okruhu, nezávisle na venkovní teplotě.
Při chlazení přes okruhy podlahového vytápění jsou nutné jiné výstupní teploty, než u chlazení přes ventilační konvektor.

Chlazení se zapíná a vypíná regulovaně, takže je dosaženo vámi nastavené teploty místnosti.

Chladicí okruh

Viz „Topné/chladicí okruhy“.

Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)

Směšovač

Zahřátá topná voda ze zdroje tepla se promíchává z ochlazenou topnou vodou z topného okruhu. Tato topná voda, temperovaná tímto způsobem podle okamžité potřeby, je čerpadlem topného okruhu dodávána do topného okruhu. K dosažení požadované teploty v místnosti regulace reguluje pomocí směšovače teplotu přívodní větve při různých podmínkách.

Faktory primární energie

Nosič energie používaný k výrobě tepla (např. proud nebo plyn) musí nejprve být vyroben, transformován a přepraven na místo spotřeby.
Energie k tomu potřebná a vzniklé CO_2-emise jsou vyjádřeny příslušným primárním energetickým faktorem.

Aktuálně platné primární energetické faktory pro nosiče energie jsou uloženy v regulaci tepelného čerpadla. Pokud se primární energetické faktory změní, automaticky se aktualizují příslušné hodnoty prostřednictvím aktualizační funkce.

Akumulační zásobník

V akumulačním zásobníku je uloženo velké množství topné nebo chladicí vody. To umožňuje zásobování topných/chladicích okruhů po delší dobu bez toho, aby se kvůli tomu muselo zapnout tepelné čerpadlo, například při blokování elektrorozvodným podnikem.

Kvůli velkému objemu akumulačního zásobníku je tepelné čerpadlo při ohřevu nebo chlazení akumulačního zásobníku v provozu déle, než bez zásobníku. Ne příliš časté zapínání a dlouhé doby chodu tepelného čerpadla jsou zárukou dlouhé životnosti a efektivního provozu.

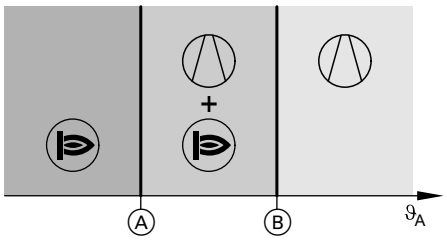
Teplota místnosti

- Standardní teplota místnosti nebo komfortní teplota místnosti:
  Na dobu, kdy jste přes den doma, nastavte pro místnosti standardní nebo komfortní teplotu místnosti.
- Redukovaná teplota místnosti:
  Po dobu nepřítomnosti nebo na noc nastavte pro místnosti teplotu: viz „Vytápění místností/chlazení místností“.

Regulační strategie

Regulační strategie určí provozní rozsahy, ve kterých je v provozu tepelné čerpadlo a/nebo externí zdroj tepla.
Tyto provozní rozsahy jsou také závislé na způsobu provozu, který nastavil váš topenář.

Paralelní provoz



Obr. 32

ϑ_A Venkovní teplota
Ⓐ Dolní teplotní mez, hodnota závisí na regulační strategii
Ⓑ Horní teplotní mez

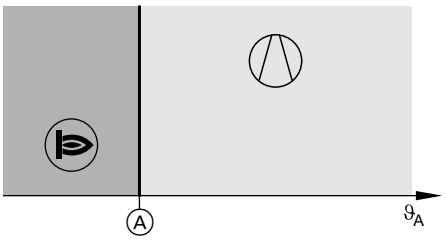
6260726

Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)

Ⓓ Tepelné čerpadlo se v případě potřeby zapne k vytápění /chlazení místností a přípravě teplé vody.
Ⓔ Externí zdroj tepla se v případě potřeby zapne k vytápění místností a přípravě teplé vody.

- Venkovní teplota je **vyšší než horní** teplotní mez Ⓑ:
  - Vytápění/chlazení místností a přípravu teplé vody zajišťuje pouze tepelné čerpadlo.
  - Externí zdroj tepla není v provozu.
- Venkovní teplota je **mezi** oběma teplotními mezemi:
  - Při normální potřebě tepla je zapnuto pouze tepelné čerpadlo.
  - Při zvýšené potřebě tepla je externí zdroj tepla zapnutý **dodatečně** k tepelnému čerpadlu.
  - Tepelné čerpadlo lze zapnout pro chlazení místnosti.
- Venkovní teplota je **nižší než dolní** teplotní mez Ⓐ:
  - Tepelné čerpadlo nepřejde do provozu.
  - Vytápění místnosti a přípravu teplé vody zajišťuje pouze externí zdroj tepla.
  - Chlazení místností je vypnuté.

Alternativní provoz



Obr. 33

ϑ_A Venkovní teplota
Ⓐ Teplotní mez, hodnota závisí na regulační strategii
Ⓓ Tepelné čerpadlo se v případě potřeby zapne k vytápění /chlazení místností a přípravě teplé vody.
Ⓔ Externí zdroj tepla se v případě potřeby zapne k vytápění místností a přípravě teplé vody.

- Venkovní teplota je **vyšší než** teplotní mez Ⓐ:
  - Vytápění/chlazení místností a přípravu teplé vody zajišťuje pouze tepelné čerpadlo.
  - Externí zdroj tepla není v provozu.
- Venkovní teplota je **nižší než** teplotní mez Ⓐ:
  - Tepelné čerpadlo nepřejde do provozu.
  - Vytápění místnosti a přípravu teplé vody zajišťuje pouze externí zdroj tepla.
  - Chlazení místností je vypnuté.

Teplotní meze těchto provozních rozsahů se určují v regulační strategii.

Ekologická regulační strategie

Regulace určí teplotní mez Ⓐ na základě nejnižších emisí CO_2.
Regulace tepelného čerpadla měří vznikající emise CO_2 na základě faktorů primární energie pro proud a fosilní paliva.
Ceny energií můžete zadávat prostřednictvím aplikace ViCare.

Ekonomická regulační strategie

Regulace určí teplotní mez Ⓐ na základě nejnižších provozních nákladů.
Regulace tepelného čerpadla zjišťuje provozní náklady na základě vašich zadaných cen elektrického proudu a cen fosilních paliv.
Ceny energií můžete zadávat prostřednictvím aplikace ViCare.

Regulační strategie s konstantními teplotními mezemi

Váš topenář nastavil obě meze venkovní teploty Ⓐ a Ⓑ: Viz obr. 32 a obr. 33.

Teplota vratné větve

Teplota vratné větve je teplota topné nebo chladicí vody vystupující z některé části zařízení, například topného okruhu.

Pojistný ventil

Bezpečnostní tlakové zařízení, jehož vestavba do vašeho systému studené vody specializovanou firmou je povinná. Pojistný ventil se otvírá samočinně a zabraňuje tak nárůstu tlaku v zásobníku teplé vody nad přípustnou hodnotu.

Také topné okruhy jsou vybaveny pojistnými ventily.

Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)

Smart Grid (SG)

Pro využití funkce Smart Grid váš topenář spojil regulaci tepelného čerpadla/systémovou regulaci pomocí 2 spínacích kontaktů s elektrickou sítí. Pomocí těchto spínacích kontaktů může ERP provoz tepelného čerpadla přizpůsobit momentálnímu vytížení sítě.

Přitom jsou zohledněny tyto 3 možnosti vytížení sítě:

1. Malé množství proudu v síti (přetížení sítě):
   Je-li k dispozici malé množství proudu, může být tepelné čerpadlo zablokováno elektrorozvodným podnikem nebo může být omezen elektrický příkon podle toho, jak je vaše tepelné čerpadlo připojeno a konfigurováno. Obraťte se v tom případě na svou specializovanou firmu.
   - Blokování ERP je aktivní:
     Vytápění místností probíhá přes akumulační zásobník. Pokud není k dispozici akumulační zásobník nebo je teplota v něm příliš nízká, jsou místnosti vytápěny pouze průtokovým ohřívačem topné vody.
     Upozornění k průtokovému ohřívači topné vody
     Provoz průtokového ohřívače topné vody během blokování elektrorozvodným podnikem musí váš topenář uvolnit.
   - Omezení výkonu je aktivní:
     Díky omezení elektrického příkonu je k dispozici příp. redukovaný tepelný výkon tepelného čerpadla.

   Jakmile elektrorozvodný podnik opět uvolní napájení elektrickou energií, tepelné čerpadlo pokračuje v provozu podle dříve aktivního druhu provozu.
2. Bez nadbytku proudu, normální zatížení sítě:
   Tepelné čerpadlo je provozováno podle svého nastavení.
3. Přebytek elektřiny:
   Je-li v časovém programu aktivní jedna časová fáze, tepelné čerpadlo se zapne. Ve vašem zařízení je ukládána přídavná energie. Za tímto účelem mohla vaše odborná topenářská firma zvýšit požadované hodnoty teploty pro následující funkce nebo je snížit pro chlazení:
   - Příprava teplé vody
   - Ohřev akumulačního zásobníku
   - Vytápění místností
   - Chlazení místností

Pokyn pro provoz s přebytkem elektřiny
Elektrický příkon tepelného čerpadla se nezohledňuje při výpočtu koeficientu roční topné práce ***nezohledňuje****.*

Příklad: Využití přebytku proudu k přípravě teplé vody

Tepelné čerpadlo je provozováno přebytkem proudu ze strany ERP, aby se ohřála teplá voda na zvýšenou požadovanou teplotu teplé vody.
V časovém programu jste nastavili časové fáze, během kterých je příprava teplé vody povolena. ERP může zapnout přípravu teplé vody i mimo stanovené časové fáze.
K využití ještě většího přebytku proudu k přípravě teplé vody je možné zvýšit standardní teplotu teplé vody. Hodnotu pro toto zvýšení teploty může nastavit vaše topenářská firma.

- Standardní teplota teplé vody:
  50 °C
- Zvyšte teplotu teplé vody (nastavenou specializovanou firmou):
  10 K (10 Kelvin)

Teplá voda se ohřívá na teplotu 60 °C. Při stejné spotřebě teplé vody se posouvá další příprava teplé vody.

Upozornění
Pokud je uvolněno více funkcí pro Smart Grid, mají funkce pro přípravu teplé vody přednost před funkcemi pro vytápění místností.

Systémové propojení

Kompatibilní zařízení se stejnou regulační platformou mohou tvořit systémové propojení. V tomto systémovém propojení jsou zařízení propojena a mohou být energeticky optimalizovaně provozována.
Pomocí integrované správy energie je možný vyrovnávací provoz všech součástí v domě, které spotřebovávají a vyrábí proud. Tím je optimalizována vlastní spotřeba vlastního vyrobeného proudu.

Zařízení v systémovém propojení mohou být ovládána společně pomocí aplikace ViCare.

6260726

Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)

Příklady pro systémové propojení:
- Ve spojení s fotovoltaickým zařízením:
  Tepelné čerpadlo a měnič s bateriovým zásobníkem, např. Vitocharge VX3
- Ve spojení s jedním nebo několika externími zdroji tepla v hybridním provozu:
  Tepelné čerpadlo a nástěnný plynový kondenzační kotel, např. jeden nebo několik kotlů Vitodens 200-W, typ B2HH
- Kaskáda tepelných čerpadel jako speciální systémové propojení:
  Tepelné čerpadlo a jedno nebo několik dalších tepelných čerpadel

Požadovaná teplota

Předem zadaná teplota, jež má být docílena, např. Požadovaná teplota teplé vody.

Filtr pitné vody

Zařízení, které z pitné vody filtruje pevné látky. Filtr pitné vody je vestavěn do potrubí studené vody k zásobníku teplé vody.

Výparník

Výparník je výměník tepla, který přenáší tepelnou energii z venkovního vzduchu do topného čerpadla. Přitom může v důsledku ochlazení přiváděného vzduchu docházet ke kondenzování vody. Tento kondenzát může u výparníku mrznout a tím omezit přenos tepla.

Za účelem odstranění tohoto ledu se výparník automaticky odmrazuje. Přitom příp. viditelně uniká z venkovní jednotky vodní pára.

Kompresor

Kompresor je centrálním konstrukčním celkem tepelného čerpadla. Pomocí kompresoru je dosahována požadovaná teplotní úroveň pro topný provoz.

V závislosti na potřebě energie v budově se otáčky kompresoru přizpůsobí požadovanému výkonu.

Kondenzátor

Kondenzátor je výměník tepla, který přenáší tepelnou energii z tepelného čerpadla do zařízení.

Teplota přívodní větve

Teplota přívodní větve je teplota topné nebo chladicí vody vstupující do některé části zařízení, např. topný/chladicí okruh.

Kaskáda tepelných čerpadel

Kaskáda tepelných čerpadel se skládá z maximálně 4 navzájem spojených tepelných čerpadel, která se v závislosti na potřebě tepla nebo chladu zapínají jednotlivě nebo společně.

6260726

Vysvětlení odborných výrazů (pokračování)

Časový program

V časových programech máte možnost stanovit, jak se má vaše zařízení v určitý čas chovat.

Cirkulační čerpadlo

Cirkulační čerpadlo čerpá teplou vodu do oběhového potrubí mezi zásobníkem teplé vody a místy odběru (např. vodovodními kohoutky). Tím je zajištěno, že máte vždy rychle k dispozici teplou vodu.

Potřebné údaje pro energetickou účinnost

Požadované informace o energetické účinnosti v souladu se směrnicí EU o ekodesignu výrobků spojených se spotřebou energie naleznete jako přílohu tohoto návodu k použití a pomocí výrobního čísla zařízení pod **www.vibooks.de**

Upozornění k likvidaci

Likvidace obalu

Likvidaci obalu vašeho výrobku převezme váš topenář.

Definitivní odstavení z provozu a likvidace topného zařízení

Tento výrobek je možné recyklovat. Součásti a provozní materiál vašeho topného zařízení nepatří do domovního odpadu.
Za účelem odborné likvidace vašeho starého zařízení kontaktujte vaši specializovanou firmu.

Seznam hesel

A
Aktivní hlášení 65, 66
Akumulační zásobník 18, 21, 28, 84
– Nastavení vytápění/chlazení 42
– Nastavení z výroby 22
– S integrovanou přípravou teplé vody 21, 83
Akumulační zásobník topné vody s integrovanou přípravou teplé vody 21, 83
Aplikace ViCare 25
Automatické nastavení času
– Aktivace 55
– Deaktivace 55

B
Bezdrátové zařízení Low-Power 22
Blokování elektrorozvodným podnikem 79
Blokování ERP 20

C
Ceny energie 52
Cirkulační čerpadlo 23, 88
– Časový program 48
Controller 18, 25

Č
Čas a datum 23, 55
Časová fáze 32
– Nastavení 33
– Změna 35
Časové fáze
– Zrušení 35
Časový program 23, 31, 88
– Cirkulační čerpadlo 48
– Komfortní 24
– Kopírování 34
– Nastavení 32
– Provoz se sníženým hlukem 53
– Příprava teplé vody 47
– Vytápění/chlazení místností 42
Čerpadlo
– Cirkulace 88
– Topný okruh 82
Čerpadlo topného okruhu 82
Čištění 62, 75
Čištění displeje 62

D
Dálkové ovládání 20
Další tepelné zdroje 19
Datum a čas 23, 55
Denní přehled 33
Dlaždice 25, 26, 27
Domovská obrazovka 25
– Nastavení zobrazení 57
Dotazování 64
Dotazování na hlášení 27, 65
Dotazy
– Hlášení 65
– Hlášení o poruchách 65
– Provozní stavy, teploty, informace 64
– Spojovací stav 64
Dotykový displej 25
Druh provozu 29, 53
– Nastavení 30, 31
– Teplá voda 47
– Vytápění, chlazení, teplá voda 29
– Zvláštní 31

E
Ekologická regulační strategie 52
Ekonomická regulační strategie 52
Elektr. přídav. topení 79
Elektrická síť 39
Elektrická topná vložka 39
Elektrické přídavné topení 83
Elektromobil 39
Elektrorozvodný podnik 20, 79
Energetická účinnost 88
Externí nárokování teploty místnosti 31
Externí přepínání druhů provozu 31
Externí zapojení 31
Externí zdroj tepla 19

F
Faktor primární energie 52
Faktory primární energie 84
Filtr (pitná voda) 87
Filtr pitné vody 87
Filtr pro seznam hlášení 66
Formát času 56
Formát data 56
Fotovoltaické zařízení 39
Funkce hygieny 83
– Vypnutí 49
– Zapnutí 49
Funkce úspory energie
– Prázdninový program 46
Funkční oblast 25, 27
Funkční oblasti 26

G
Glosář 78

H
Hlášení o poruše
– Dotazy 65
Hlášení poruchy 65
Hlučnost 24
Hybridní provoz 52
Hygiena pitné vody 49

CH
Chladicí okruh 20
– Odblokování 66
– Pojmenování 55
– Vysvětlení 82

Seznam hesel (pokračování)

Chladicí provoz 80, 83
Chlazení
– Nastavení z výroby 22
Chlazení místností 20
– Druh provozu 29
– Vypnutí 68
– Zapnutí 68, 69
– Zapnutí/vypnutí 41

I

IDU Controller 18
Indexy energetické účinnosti 39
Indexy účinnosti 39
Informace 18, 29
– Dotazy 64
Informace o výrobku 18
Inspekce 75
Internet 28

J

Jednorázová příprava teplé vody 28, 48
– Vypnutí 49
– Zapnutí 48

K

Kaskáda tepelných čerpadel 19, 20, 87
– Ochranné pásmo 12
Kód hlášení 66
Koeficient roční topné práce 39
Komfortní (rady) 24
Komfortní režim 50
Komfortní teplota místnosti 84
Kompresor 20, 87
Komunikační moduly 20
Konstrukční provedení a funkce 19
Kontrolní prohlídka 75
Kruhové menu 25

L

Letní/zimní čas 23, 56
– Automatická změna nastavení 56
– Ruční změna nastavení 56
Licence 22, 64
– Obslužná jednotka 64
Licence Open Source 64
Likvidace 88
Likvidace obalu 88

M

Měnič 39
Meze venkovní teploty 22
Místnosti
– Příliš studené 72
– Příliš teplo 72
Místo instalace 21

N

Nabídka 25, 28
Nabídka Servis 27
Nabídková a stavová lišta 26, 27
Nabíjecí stanice 39
Napájení elektrickou energií 79
Nastavení času 56
Nastavení data 55
Nastavení jasu 55
Nastavení jazyka 57
Nastavení jednotek 57
Nastavení obsluhy přes aplikaci 57
Nastavení z výroby 22
– Datum/čas 23
– Ochrana před mrazem 23
Nastavení z výroby
– Cirkulační čerpadlo 23
– Letní/zimní čas 23
– Obnovení 62
– Příprava teplé vody 23
– Teplota místnosti 22
– Vytápění/chlazení místností 22
Název topných/chladicích okruhů 55
Nouzový provoz 20, 31, 54
– Vypnutí 54
– Zapnutí 54

O

Obal 88
Obsluha
– Pomocí dotykového displeje 25
– Prostřednictvím aplikace 25
Obslužné prvky 25
Odstavení z provozu 68, 88
Ochrana proti opaření 50
– Vypnutí 50
– Zapnutí 50
Ochrana před mrazem 20, 23, 68
Ochranné pásmo 10, 22
– Jednotlivá venkovní jednotka 10
– Kaskáda tepelných čerpadel 12
One Base Intelligence 21
Osvětlení displeje 55
Ovládací plocha 55

P

Podlahové vytápění 80
Pohotovostní režim 25, 68
Pojistná skupina 10, 22
Pojistný ventil 85
Porucha 27, 65, 74
– Odstranění 72, 73
Použití 17
Použití vlastního proudu 79
Požadovaná teplota 87
Požadovaná teplota místnosti
– Přizpůsobit 36
Právní informace 64
Prázdninový program 27, 28, 31, 63
– Vypnutí 46
– Zapnutí 46
Prázdniny doma 24, 28, 31, 44, 45, 63
– Vypnutí 45
– Zapnutí 45

6260726

Seznam hesel (pokračování)

Preventivní údržba 75
Prostorový termostat 31
Proudový akumulátor 39
Provedení zařízení 21
– Vysvětlení 79
Provozní prostředky 88
Provozní údaje 64
Provoz se sníženým hlukem 24, 31, 53, 80
– Časový program 53
– Úrovně hluku 53
– Vypnutí 53
– Zapnutí 53
Průtokový ohřívač topné vody 19, 79, 83
– Odblokování 66
Průvodce připojováním 58
První uvedení do provozu 22
Přebytek proudu 23
Předběžné nastavení 22
Přehled nabídky 28
Přehled nabídky funkcí 77
Příčina hlášení 66
Přídavné topení elektrické 79
Připojení k internetu
– Přes síť LAN 57
– Přes síť WiFi 58
Připojení k síti LAN 59
– Vypnutí 59
– Zapnutí 59
Připojení k síti WiFi
– Vypnutí 60
– Zapnutí 59
Příprava teplé vody 47
– Časový program 47
– Dotazování na informace 64
– Druh provozu 29, 47
– Komfortní 24
– Mino časové programy 48
– Nastavení z výroby 23
– Režim 50
– Režim Eco 50
– Úspora energie 23
– Vypnutí 68
– Zapnutí 68, 69
Přístupový bod 20, 27

R

Rady
– Komfortní 24
– Nastavení topné charakteristiky 44
– Úspora energie 23
Redukovaný topný provoz 80
Registrace
– Pro aplikaci 58
Regulace tepelného čerpadla 20
Regulační strategie 52, 84
Reset 62
Reverzní provoz 20
Režim Eco 50
Rozšířená nastavení 29
Rozšířené zobrazení 27, 28, 36
– Energetický cockpit 38, 39
– Teplá voda 37
– Topný/chladicí okruh 36
Rychlá volba 26, 28, 44, 45, 46

S

Servisní hlášení 65
Servisní práce 27
Seznam hlášení 29, 65, 66
Síťový vypínač
– Controller 70
– Vnitřní jednotka 69
Sklon topné charakteristiky 43, 80
Smart Grid 23, 86
Smlouva o technické údržbě 75
Softwarové licence 64
Součásti zařízení 21
Spojení k WiFi 61
Spojení LAN
– Odstranění 62
– Statické přiřazování IP adres 62
Spojení WiFi 60
– Odstranění 62
– Statické přiřazování IP adres 62
Spotřeba energie 29, 38
Standardní teplota místnosti 41
– Nastavení z výroby 41
Standardní topný provoz 80
Stanovený rozsah použití 17
Statické přiřazování IP adres 62
Stav hlášení 66
Stav při dodání 22
Studené místnosti 72
Symboly 17, 25
Symboly obsluhy 25
Systémové propojení 25, 86
Systém řízení energie 26, 39

T

Tepelné čerpadlo
– Vypnutí 68
– Zapnutí 69
Tepelné zdroje 19
Teplá voda 28
Teplota
– Dotazy 64
– Požadovaná teplota 87
Teplota místnosti 41, 84
– Nastavení z výroby 22
– Při prodloužené přítomnosti přizpůsobit 44
– Úspora energie 23
Teplota přívodní větve 87
Teplota teplé vody 47
– Nastavení 47
– Přizpůsobení 37
– Zvýšená 49
Teplota vratné větve 85
Teplotní úroveň 41
Teplotní úroveň místnosti 41

Seznam hesel (pokračování)

Teploty prostředí 21
Third Party Software 64
Tok energie 40
Topná charakteristika 23, 43
– Nastavení 43
– Rady 44
– Vysvětlení 80
Topné zařízení 20, 21
Topný/chladicí okruh 82
– Dotazování na informace 64
– Přejmenování 55
Topný okruh 82
Topný provoz 80
Týdenní přehled 32, 33, 34, 35
Typový štítek 18, 21

U

Údaje pro energetickou účinnost 88
Údržba 75
Univerzální controller 18
Upozornění k likvidaci 88
Úroveň topné charakteristiky 43, 80
Úspora energie 23
Uvedení do provozu 22

V

Varianty zařízení 18
Venkovní jednotka 18, 39
Vnitřní jednotka IDU 18, 25
Voda je příliš horká 73
Voda je příliš studená 73
Volba sítě 60
Vstup vzduchu 13, 14, 15, 16
Výměník tepla 20
Výpadek proudu 23
Výparník 20, 87
Vypnutí 68
Vysouš. potěru 31
Výstraha 27, 65
Výstražné hlášení 65
Výstup vzduchu 13, 14, 15, 16
Vysvětlení odborných výrazů 78
Vytápění/chlazení 28
Vytápění/chlazení místnosti
– Komfortní 24
Vytápění/chlazení místností
– Časový program 42
– Nastavení časového programu 42
– Nastavení z výroby 22
– Pomocí akumulačního zásobníku 42
Vytápění místností
– Druh provozu 29
– Úspora energie 23
– Vypnutí 68
– Zapnutí 68, 69
– Zapnutí/vypnutí 41
Vyvolání textů nápovědy 64

W

Wallbox 39
WiFi 58
– Přidání 61
– Vypnutí 60
– Vytvoření spojení 60
– Zapnutí 59
WiFI router 20

Z

Základní nastavení 62
Základy obsluhy 25
Zapnutí 69
Zapnutí/vypnutí 28
Záruka 16
Zásobník teplé vody 18, 21, 30, 39
Zimní/letní čas 23, 56
– Automatická změna nastavení 56
– Ruční změna nastavení 56
Zobrazení
– Porucha 74
Zvýšená hygiena pitné vody 83
Zvýšená teplota teplé vody 49

Ž

Žádná teplá voda 73

Osvědčení

RoHS
compliant
2011 / 65 / EU

Váš kontaktní podnik

Ohledně dotazů nebo údržby či oprav vašeho topného zařízení se prosím obraťte na odbornou servisní firmu. Specializované firmy ve vašem okolí najdete například zde: www.viessmann.cz.



Viessmann, spol. s r.o.
A Carrier Company
Plzeňská 189
252 19 Chrášťany
tel.: 257 090 900
fax: 257 950 306
www.viessmann.cz

6260726 Technické změny vyhrazeny!